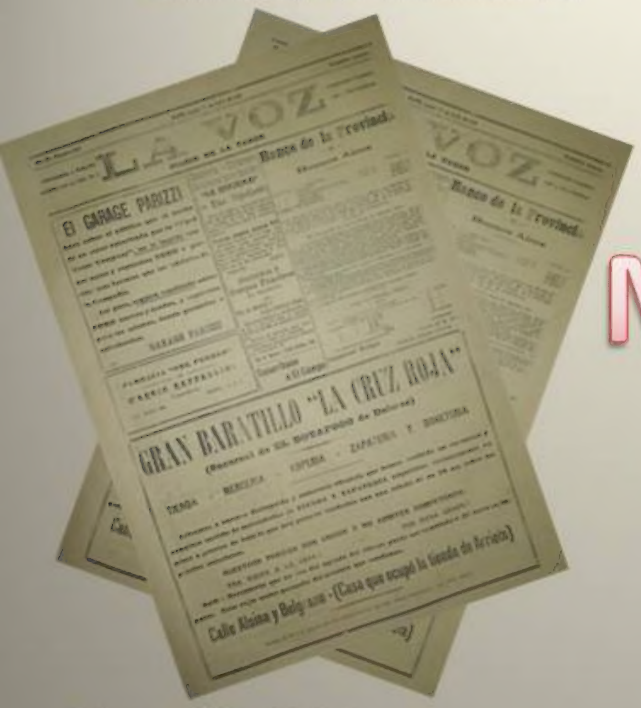
Centro de Capacitación, Información e Investigación Educativa

Dirección de Formación Continúa



Memoria gráfica

Recuperando la historia maipuense.

Belgrano 468 – Maipú
Tel. 02268 – 421802 –
E-mail: ciie065@abc.gov.ar
ciemaipu@gmail.com
Facebook Ciie Maipú
Página web: abc.gov.ar/maipu/
Twitter:MaipuCiie

Año LXIX Nº 10316 — MAIPU, JUEVES 1 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.040.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión Nº 999

Se construirán 250 locomotoras diesel

Para los Ferrocarriles Argentinos

La Empresa Ferrocarriles Argentinos firmó ayer un contrato por valor de 75 millones de dólares, que serán financiados por el Eximbank de los Estados Unidos, con la General Motors para la construcción de 250 locomotoras diesel, 200 de las cuales deberán ser construídas en el país.

El informe sobre la operación señala que del total de 200 locomotoras que deberán producirse en la Argentina, de acuerdo a los estudios de factibilidad realizados por EFA, podrán fabricarse anualmente 50 de ellas y se estima cubrir la cuota estipulada en un plazo de cuatro años.

La clausura de los puertos

CARBAP pide que se investigue

Anoche la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa dirigió un telegrama al ministro de Agricultura, concebido en los siguientes términos:

"Ante la clausura por tiempo indeterminado dispuesta por la Junta Nacional de Granos del puerto de Buenos Aires para la recepción de la cosecha gruesa, señalamos a vuecencia que todos los años se repiten medidas similares en los puertos de exportación y que, por lo tanto, es necesario investigar y buscar inmediata solución a las causas por las cuales el sector exportador no contrata bodegas en oportunidad, provocando el abarrotamiento de los depósitos terminales y la consiguiente caída de los precios en perjuicio de los productores".

Intervención a la provincia de Jujuy

Buenos Aires— El gobierno nacional intervino hoy a la provincia de Jujuy y designó Interventor al Dr. Carlos Alberto Gonzalez.

¿Lo perdió Vd?

El niño Jorge Enrique Byrne encontró esta tarde en la plaza San Martin una Biblia, que está a disposición de quien la olvidó o extravió, pudiendo retirarla en este diario.

Presentación espontáneo

Buenos Aires—El P. E. restableció el régimen de la presentación espontánea para los contribuyentes morosos, con el propósito de facilitar su incorporación a la masa tributaria. La presentación espontánea, podrá realizarse de acuerdo con las normas fijadas en los artículos 28 y 34 a 37 de la ley 11.683 (texto ordenado en 1968) y que habían sido derogadas en 1969 durante la administración del Dr. Krieger Vasena. En los considerandos del decreto 2037/71 se indica que la derogación de esa medida, dispuesta en 1969, ha sido un obstáculo para el logro de la regularización que se persigue.

Información Municipal

Se reunieron los integrantes de la oficina de Bienestar Social con los miembros de CARITAS, con la finalidad de analizar los problemas que les son comunes buscando una integración en lo que se refiere a promocionar el Bienestar Social de la Comunidad.

Señor Estanciero: En la oficina de Bienestar Social se encuentra a su disposición vacuna antirrábica gratuita. Procure vacunar a su perro. No lo olvide. Solo debe solicitarla en la citada oficina de la Municipalidad local.

"Costera Criolla" brinda nuevos servicios

La «Costera Criolla» que ha agregado un coche a Tandil, el que sale a partir de hoy a las 5.41 horas de frente de Restaurant «La-Que-Lú II», vende pasajes y lleva encomiendas para Ayacucho, Las Chilcas, La Vasconia y Tandil.

Además a partir de hoy ha modificado los horarios de los coches que entran a Maipú.

Para Buenos Aires salen de ésta 6.48 y 10.25 (por La Plata); 14.01 (directo) y 16.41 y 0.19 (por La Plata).

Para Mar del Plata salen a las 6.19, 11.05, 14.25, 17.45 y 18.45.

Pago de sueldos

LA PLATA — Hoy se inició el pago de sueldos a los empleados públicos de la Provincia. Como se sabe, se abonará en forma simultánea la mitad del aguinaldo. Percibió en la fecha sus retribuciones el personal del M. de Gobierno y del Poder Judicial. Mañana lo hará el de Obras Públicas y Asuntos Agrarios; el lunes, el de Economía y organismos de la Constitución; el martes, el de Bienestar Social y el miercoles, el de Educación.

Mensaje esta noche de Mor Roig

El Ministro del Interior, doctor Arturo Mor Roig, dirigirá esta noche, a las 21, un mensaje al país, con motivo de la sanción y promulgación de la ley orgánica de los partidos políticos. Su mensaje, que tendrá una duración aproximada de ocho minutos, será irradiado por la Red Nacional de Radiodifusión y Televisión.

Anunciaron paros los obreros del transporte

Buenos Aires—Tres paros realizarán durante el corriente mes los trabajadores del Transporte Automotor de Pasajeros, a raiz, según se informó, de la demora del ministerio de Trabajo, en dictar el laudo arbitral que establece mejoras salariales. La medida fué adoptada ayer por el plenario de secretarios generales de la UTA, disponiéndose que dichos ceses de actividades se cumplan de acuerdo con el siguiente orden: día 8 por 24 horas; días 12 y 13 por 48 horas y días 19, 20 y 21 por 72 horas. Las paralizaciones serán de carácter nacional.

POLIO

En Lomas de Zamora se ha producido un nuevo caso de parálisis infantil, con lo que el total de enfermos en la provincia de Bs Aires asciende ya a 240. En todo el país, los casos registrados son en total 442.

Puñado de Noticias

MAR DEL PLATA — Intensa tarea debieron cumplir los Bomberos, en distintos puntos de la ciudad, debido al violento temporal de ayer de agua y viento, alcanzando éste por momentos una velocidad de 140 kilómetros por hora, derribando árboles, techos, letreros, etc.

—SANTA TERESITA— En una habitación del Hotel «Mi Hogar» de ésta, fueron encontrados sin vida Armando Morelli, italiano, de 28 años y Maria Luisa Lucero, de 30. La muerte de ambos produjose por emanaciones de una estufa a gas de garrafa.

—MAR DEL PLATA—La policía detuvo a Guillermo J. Narvaja, de 35 años y su compañera Maria Sofia Romero, de 26, sobre quienes se entró en sospecha por los cuantiosos gastos que realizaban. Se comprobó la identidad de él, quien dijo ser cajero de la sucursal Miserere del Banco Nación y de la que mediante maniobras dolosas se había apoderado de unos 25 millones de pesos m/n.

DEPORTES

El Interventor del Consejo Federal se reunirá con las Ligas de la zona

El día 8 del corrte. llegará a Tandil el Interventor del Consejo Federal de Fútbol, Tte. Cnel. Miguel Estanga, quien el día 9 asistirá al Banquete del Deporte que organiza la Liga Tandilense y el día 10 presidirá en esa ciudad una reunión con representantes de Ligas de la zona.

Fútbol internacional por televisión

Varios partidos de fútbol podrán verse en los próximos días en la pantalla de televisión. Canal 7 anuncia los encuentros que sostendrá el seleccionado argentino, que serán transmitidos de acuerdo al siguiente fixture: Argentina v. Paraguay, viernes 9, a las 20.30; Argentina v. Uruguay, jueves 15, a las 21, mientras el partido revancha se emitirá el domingo 18, a las 15; Argentina v. Brasil, jueves 29, a las 21 y el desquite el sábado 31, a las 19 horas.

Por su parte, los Canales 13 y 10 transmitirán por vía satélite el domingo próximo, a las 16, el match final que por la Copa de España jugarán los equipos de Valencia y Barcelona.

LOTERIA DE HOY

PROVINCIA

Con $ 210.000 (ley 18.188)

No. 13.708

Con $ 12.000 — 31,240
Con $ 3.000 — 23,561
Con $ 1.500 — 34,649
Con $ 300; 31.750, 43,293 y 43.658.
Con $ 90; 3.953, 10,412, 11.204, 13.745, 16.032, 29.864, 31.079, 34.283, 41.253 y 42.445.

59 grados bajo cero en la Antártida

La base antártica «General Belgrano» del Ejército, soportó durante los días 26 y 27 de junio las temperaturas más bajas en lo que va de su creación, el 18 de enero de 1955. Una información del comando en jefe del Ejército expresó que en esos dos días se registraron 59,5 y 59 grados bajo cero, respectivamente, superándose todos los niveles registrados hasta ese momento.

Remates que anuncia LA VOZ

BULLRICH

Esta prestigiosa firma martillera realizará mañana en las instalaciones locales un remate de haciendas teniendo anotados 1.600 vacunos, procedentes de conocidos establecimientos ganaderos.

- Sociales -

MISA DEL PRIMER VIERNES

El Apostolado de la Oración invita a sus socias y a toda la

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central Gral. Plata 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 30 de Junio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-706, Maipú.

VIA COSTERA CRIOLLA

LA MEJOR FORMA DE SER PASAJERO
Horarios a partir del 1/7/71

A BUENOS AIRES		A MAR DEL PLATA
6.48	Por La Plata	6.19
10.26	" "	11.05
14.01	Directo	14.25
16.41	Por La Plata	17.45
0.19	" "	18.45

A TANDIL 3.41

Solicite informes:
Restaurant La-Que-Lú II
Tel. 21099 — Alsina y J. Lynch

COSTERA CRIOLLA

Le brinda para su comodidad desde el 1/7/71
SERVICIOS para
Ayacucho, Las Chilcas, La Vasconia, Tandil
VENTA de PASAJES y DESPACHOS de ENCOMIENDAS
Solicite informes
Restaurant La-Que-Lú II
Telef. 21099 — Alsina y J. Lynch

FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
su ANEXO SEMILLERIA
MADERO 648 T.E. 334 MAIPU

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 :- Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Nariz, garganta y oido
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clinica y cirugia genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas

Especialista de Tórax
Dr. Del Pozo
día 7 de Julio

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 246 T. E. 21-120

comunidad, a la misa que mañana, primer viernes del mes, se oficia en el templo local a las 18 horas y que se rezará por el eterno descanso de su socia Sra. María Luisa M. de Duhalde.

FALLECIMIENTO

Falleció esta mañana, a la edad de 52 años, el vecino de la campaña D. Pedro Irineo Romay, relacionado en ésta. La inhumación de sus restos se efectuará mañana, a las 15, en la necrópolis local.

IN—MEMORIAN

Mañana, a las 18 horas, se oficiará en el Templo Parroquial una misa en memoria de María Colombo de Lemble, en el primer aniversario de su fallecimiento, intención de sus hermanas.

DONATIVOS

El Comedor Escolar ha recibido donativos del señor Nestor Uría y Macchi Hnos., en memoria de Aníbal F. Rappallini, y el Hogar de Ancianos, de la Sra. Mariana V. de Ponte, con el mismo motivo.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL

Celebran hoy el 4º aniversario de vida matrimonial los esposos Jorge Gramigna — Mónica E. Filleaudeau, por lo que han sido cumplimentados.

SE OFRECE Señorita para contabilidad en su domicilio. Informes en este diario. v/2

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

YA INAUGURO
Despensa "Maipú"
— DE —
MARIO LERSUNDI
FIAMBRERIA — FRUTERIA
en el local calle MADERO 940

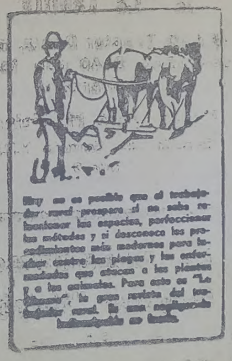
REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 200—Tel. 21-157—Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
Pida Constancia a Viña.

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618



BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
.... suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretadoras y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos,
Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Artículos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 T. El 21-334

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Paseo 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-6945 y 3-3318 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 2 de Julio

1.600 VACUNOS

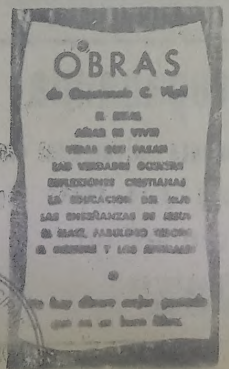
DETALLE: 1100 Novillos — 250 Vaquillonas — 100 Vaquillonas con servicio garantido por tacto rectal — 50 Vacas secas — 200 Vacunos gordos
Recomendamos las Vaquillonas preñadas con tacto

FACILIDADES DE PAGO

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 e/ H. IRIGOYEN — MAIPU

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

Fotocopias en el acto
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú



EGUIBAR & GARCIARENA
Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frio comprando un
ESKABE
En cómodas cuotas en
CASA ROYER
CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. E. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monsant
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-048

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

MUSEO MUNICIPAL

Año LXIX Nº 19317 — MAIPU, VIERNES 2 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.040.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Unión Argentina de Prensas — Tarifa Reducida — Concesión Nº 690

El traslado de la oficina de Control de Trenes de Maipú

Según nos hemos informado extraoficialmente, las autoridades del F. N. Gral. Roca tienen a resolución, en estos días, el traslado ó no de la oficina de Control de dicho ferrocarril que funciona en Maipú.

Consideramos que las autoridades ferroviarias no pueden disponer en estos momentos una medida de tal trascendencia, como el traslado de la oficina de Control de Maipú, porque los servicios ferroviarios no tienen actualmente equipos modernos suficientes como para asegurar un servicio rápido y eficiente. Y es indudable que ante cualquier inconveniente es la oficina de Control, en este caso Maipú, la que debe resolver con celeridad —y así lo ha hecho siempre—, superando los problemas que se producen en sus líneas, sobre todo la de Buenos Aires—Mar del Plata, de intensa circulación de trenes, especialmente en verano. Tampoco tiene el ferrocarril un medio de comunicación moderno y rápido para superar demoras en los trenes, lo que apoya nuestra posición contraria al traslado de la oficina local de Control.

Esperamos por lo tanto que el proyecto del traslado citado no se lleve a cabo, medida que traería tranquilidad a numerosas familias de empleados de la oficina de Control, ya afincados en Maipú desde hace muchos años y que les crearía un problema grave y dificultoso si se concreta el traslado.

Exigencias mínimos de efectivo

Buenos Aires—El Banco Central resolvió postergar hasta el 1º de agosto próximo la iniciación del aumento progresivo en las exigencias mínimas de efectivo, de acuerdo con la nueva relación que debe existir entre los depósitos y los créditos. Anteriormente había dispuesto que esa medida financiera comenzara a aplicarse desde ayer. Aún cuando no indicó la razón de esta postergación, el comunicado del Banco Central indica que continuará analizando la evolución monetaria del año para proceder a los ajustes que corresponda, lo que indicaría la posibilidad de un cambio en el régimen adoptado recientemente. Esta sospecha queda afirmada por el anticipo de que se asegurará el financiamiento fluido de la actividad productiva dentro de las pautas que orientan la política económica general.

Como acreedor vendió el Banco de la Nación azúcar tucumana

Tucumán — En ejecución de la deuda prendaria, el Banco de la Nación Argentina vendió, en subasta pública, 40.327 bolsas de azúcar de la Compañía Azucarera Tucumana, depositadas en los ingenio Lastenia y Santa Rosa. Los precios alcanzaron $ 81 y $ 98,50 m/n. por kilo en ambas fábricas, respectivamente. Se totalizaron alrededor de 180 millones de pesos viejos, de los que hay que deducir el impuesto de 6 pesos por kilo para el Fondo de Emergencia Azucarero. Sobre el precio obtenido hay que adicionar el 10 por ciento de los martilleros y el 2 por ciento del impuesto provincial. Hubo lotes que llegaron así a 115 pesos viejos por kilo.

Se entrevistan Lanusse y Allende

El 25 del corrte.

en Mendoza

Buenos Aires— Se anunció hoy que ha quedado convenido que el Presidente de nuestro país, teniente general Alejandro A. Lanusse y el de Chile, Sr. Salvador Allende, se entrevisten el día 25 del corrte. en Mendoza para considerar problemas de interés para ambos países.

Precio de los medicamentos

Buenos Aires — Autoridades de organizaciones que agrupan a los laboratorios medicinales extranjeros y nacionales, se reunieron anoche con el ministro de Bienestar Social señor Francisco Manrique. En la reunión fué debatido el problema del precio de los medicamentos, rechazando el ministro el ofrecido por los laboratorios. En fecha próxima se celebrarán nuevas reuniones para aunar criterios y serán tambien convocados para conversar con el Sr. Manrique los farmacéuticos y drogueros.

Cine Jockey Club

Programa para hoy y mañana, sección nocturna y el domingo 4, tarde y noche:

Noticiero Argentino.

«Oitano», film con la actuación de Sandro, interpretando sus mejores canciones.

«Así es Buenos Aires», estreno a la par con la Capital Federal, actuando en sus roles principales Susana Gimenez y Victor Bo.

Día Internacional de la Cooperación

Mañana, en todas las naciones del mundo se volverá a celebrar el Día Internacional de la Cooperación, instaurado por la Alianza Cooperativa Internacional en el año 1923.

En nuestro país el movimiento cooperativo en todas sus ramas tiene una larga y proficua trayectoria acorde con sus postulados y en Maipú tiene dos exponentes de significación económica y social: la Cooperativa de Electricidad Ltda. de Maipú y la Cooperativa Agrícola é Industrial de Maipú Ltda., las que han resuelto celebrar la fecha con una cena de camaradería que se servirá mañana, a las 21, en el Restaurant «La-Que-Lú II» y las personas que deseen concurrir a la misma pueden retirar su tarjeta en el citado Restaurant.

Reunión de productores para mañana

La Agencia de Extensión de nuestra localidad hace saber que mañana a las 14 hs. se realizará una reunión de productores, la que se efectuará en la Estancia «Las Casuarinas» de los Hnos. Damianovich, en Las Armas y en ella se verá trabajar a una cosechadora con orugas.

Igualmente, se comentarán las nuevas técnicas realizadas en cultivos y los resultados de los ensayos de fertilizantes.

Se invita a participar de esta reunión a todos los productores interesados en estos temas.

LOTERIA DE HOY

NACIONAL

Con $ 180.000 (ley 18.188)

No. 5.831

Con $ 12.000 — 21.910
Con $ 6.000 — 27.255
Con $ 3.000 — 21.802
Con $ 1.200: 1.318 y 33.653
Con $ 600: 10.920, 16.507, 25.826 y 39.294.
Con $ 240: 6.300, 12.423, 15.741, 19.912, 25.399, 25.424, 27.271, 30.151, 32.953, 33.956 y 40 518.

Lotería de Montevideo

1er. premio No. 13.789

2º premio, 15 505; 3º, 14.335; 4º, 9.967; 5º, 11.326; 6º, 3.397; 7º, 13.439; 8º, 11.668; 9º, 9.540; 10º, 10.644.

DEPORTES

Interesante definición del Campeonato Preparación de Fútbol

El domingo próximo se juega la última fecha del Campeonato Preparación de Fútbol y la jornada, a realizarse en el estadio local, interesa sobremanera, ya que hay tres cuadros con posibilidades de ganar el torneo. Son ellos: Newbery y Deportivo, que tienen 3 puntos y el Atlético que tiene 2 y la fecha se ofrece como "para alquilar balcones".

El fixture de la última fecha programa para las 13,15 el cotejo entre Jorge Newbery y Parque Deportes de Labarden y a continuación Deportivo y Atlético.

Se ha fijado el siguiente precio de las entradas: Caballeros, $ 150; menores, $ 100. Las damas no abonarán entrada y por los coches tampoco se cobrará.

Demiddi ganó la semifinal

El campeón mundial del par de remos cortos Alberto Demiddi, de la Argentina, venció hoy en una de las semifinales en Henley (Inglaterra) al norteamericano Jim Dietz, quedando clasificado para disputar la final.

Suspenderían los desalojos

Por lo menos hasta fin de año

Buenos Aires—Se anunció hoy que el gobierno nacional dispondría suspender, por lo menos hasta fin de año, los desalojos y que ello será reglamentado.

Primera Feria Móvil del Libro

Proseguirá atendiendo hasta el sábado próximo

Con el propósito de complacer numerosos pedidos de personas adquirentes de libros, la «Primera Feria Móvil del Libro», que se realiza en el local de «La-Que-Lú», calle Rivadavia Nº 417, continuará abierta y atendiendo hasta mañana sábado inclusive a las 22 horas.

Puñado de Noticias

PINAMAR—En la ruta costanera a Villa Gesell chocaron un auto guiado por José Mosteiro, español, de 31 años, a quien acompañaba José B. Cappato, de 58 y otro coche conducido por Juan Rossi, a quien acompañaba Juan P. García. A raíz de la colisión, Cappato falleció en el acto y los restantes resultaron con heridas graves.

—CHASCOMUS — En circunstancias que un camión celular llevaba a la cárcel de Olmos, por la ruta 2, a los detenidos Carlos Lagioia, Oscar Scinica y Pedro Coronel, desde M. del Plata, al llegar a jurisdicción de Chascomús, Lagioia y Coronel, que iban sin ser esposados, rompieron un vidrio y fugaron, no queriendo hacerlo Scinica.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 14 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

VIA COSTERA CRIOLLA

LA MEJOR FORMA DE SER PASAJERO
Horarios a partir del 1/7/71

A BUENOS AIRES		A MAR DEL PLATA
6.48	Por La Plata	6.19
10.26	« « «	11.05
14.01	Directo	14.25
16.41	Por La Plata	17.45
0.19	« « «	18.45

A TANDIL 3.41
Solicite informes:
Restaurant La-Que-Lú II
Tel. 21099 — Alsina y J. Lynch

COSTERA CRIOLLA

Le brinda para su comodidad desde el 1/7/71 SERVICIOS para
Ayacucho, Las Chilcas, La Vasconia, Tandil
VENTA de PASAJES y DESPACHOS de ENCOMIENDAS
Solicite informes
Restaurant La-Que-Lú II
Telef. 21099 — Alsina y J. Lynch

FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 648 — T.E. 334 — MAIPU

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesalia
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clínica y cirugía genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas
Especialista de Tórax
Dr. Del Pozo
día 7 de Julio
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9.15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

- Sociales -

TE - DESFILE DE MODELOS

Organizado por el «Ateneo de Maipú» se realizará el domingo próximo en la sede del Club Ferroviario, a partir de las 16 horas, un té - desfile de modelos, con el siguiente programa:

Desfile modelos infantiles; Té; Intermedio artístico; Desfile modelos de jóvenes y elección de la Reina y Princesas.

Las jóvenes que resulten electas representarán a Maipú en la III Fiesta Nacional del Ternero, que tendrá lugar en la ciudad de Ayacucho el domingo 11 del corte.

FALLECIMIENTO

En la localidad de Labarden falleció hoy, a la edad de 79 años, la antigua vecina de esa Sra. Eulogia D. de Arrascaete, efectuándose el sepelio de sus restos mañana, a las 10.30, en el cementerio de aquella localidad.

SE OFRECE Señorita para contabilidad en su domicilio. Informes en este diario. v/2

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Fotocopias en el acto
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Partes de Enlace
En imprenta «La Voz»

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Boleros

Martín A. Rappallini
Nélida E. Aiza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

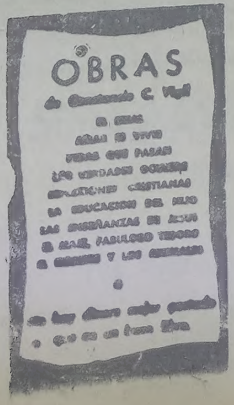
ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schiljman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Reparación
de Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA
Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un
ESKABE
En cómodas cuotas en
CASA ROYER
CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

---

llévelo y páguelo en 12, 24 y 36 MESES

Mueblería RAMOS
RAMOS MEXIA y ETCHEVERRY
MAIPU F.C.N. G.R.

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CONSTANCIO C. VIGIL

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de cintas.

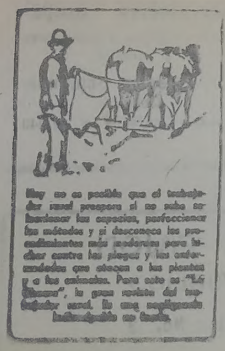
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618



Hay en su posible que el trabajador rural prospere si no sabe cultivar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para luchar contra las plagas y los enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es muy recomendada indispensable en todo.

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prever el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Artículos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 T. E. 21-334

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2630 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

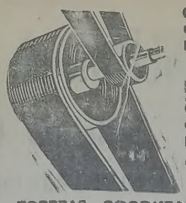
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Peinche 3145 —

Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

MUSEO MUNICIPAL "KARL ENGEL" Maipú Bs. As.

Año LXIX Nº 19318

MAIPU, SABADO 3 DE JULIO DE 1971

Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión Nº 939

La U.C.R. del Pueblo se inscribirá sin aditamentos

Reorganización del partido

Buenos Aires — El Comité Nacional de la Unión Cívica Radical del Pueblo decidió ayer, de acuerdo con lo conferido por su último plenario, que la futura inscripción partidaria ante la justicia electoral se realice con el nombre de Unión Cívica Radical, abandonando el aditamento que se utilizó luego de la división del radicalismo, provocada durante el gobierno de la Revolución Libertadora.

Asimismo resolvió encarar la reorganización del partido en toda la República, para lo cual labró un acta en la que consta que los miembros de la mesa se convierten en promotores de la reorganización, tal como lo establece el Estatuto de los Partidos Políticos recientemente sancionado.

Envíos de carne argentina al exterior

Buenos Aires—Se supo ayer que en el mes último se incrementaron los envíos de carne argentina al exterior. Según las cifras oficiales, en junio las remisiones fueron del orden de las 44.000 toneladas, contra 40.000 de mayo y 30.000 de abril, siempre en números redondos. Con todo estas cifras están muy por debajo de las obtenidas en el mismo período del año anterior.

En este país lo único que baja son las maxifaldas... Los cigarrillos

Los cigarrillos han sufrido un nuevo aumento de precios. Los varones y las mujeres —ahora principales productoras de humo— tendrán que aportar, como mínimo, con alguna media fragata más por mes para este renglón.

Qué nos vamos a asombrar. Lo único que baja son las maxifaldas.

Al mate, de tanto andar rodando de mano en mano, se le clavó la bombilla y ahora le chupa la sangre, como saguaipé. Claro que en lugar de sangre, ya no le queda más que los bofes. Por eso es tan amargo y medio verde. Otros dicen que como el sapo, abrió la boca pidiendo agua y se la echaron hirviendo, hasta hacerle brotar espuma de rabia. También como el almanaque, sirve para matar el tiempo; pero tiene además otra propiedad: ganchero como las viudas, suele anudar amores y desatar compromisos.

Refecciones de 97 sedes escolares

LA PLATA — El ministerio de Educación bonaerense informó que en el curso del corriente mes se concretarán 26 convenios con intendencias municipales para la refección de 97 sedes escolares, trabajos que insumirán 1.031.243,09 pesos ley 18.188. Los distritos que suscribieron esos documentos son los siguientes: Avellaneda 2 escuelas, Ayacucho 1, Balcarce 2, Bragado 1, Carlos Casares 3, Carlos Tejedor 4, Colón 2, Chascomús 8, Chivilcoy 4, Dolores 1, Exaltación de la Cruz 1, General Belgrano 1, General Lamadrid 1, General Lavalle 1, General Guido 2, Lobos 1, Luján 4, Morón 30, Patagones 1, Pila 5, Puán 6, Rauch 1, Saavedra 1, Tigre 1, Tordillo 6 y Junín 4.

El Impuesto Inmobiliario Adicional 1970

Vence el 30 de julio

La Dirección Recaudación, a través de un comunicado hace saber que el próximo 30 de julio operará el vencimiento del plazo para el pago del Impuesto Inmobiliario Adicional 1970. Los propietarios cuyo inmueble o conjunto de inmuebles supere la valuación de 30 millones de pesos moneda nacional (300 mil pesos ley 18.188), previas las desgravaciones establecidas en las normas fiscales en vigencia, se constituyen en contribuyentes del mencionado impuesto.

La Promoción 100 y "La Argentina"

Buenos Aires— El comando en jefe de la Armada informó que el próximo 2 de agosto iniciará su viaje de instrucción alrededor del mundo, a bordo del crucero «La Argentina», la promoción número 100 de la Escuela Naval Militar. La nave tocará los puertos de Montevideo, Dakar, Casablanca, Nápoles, Barcelona, El Havre, Londres, Puerto Rico, Santo Domingo, La Gaura, Bahía (Brasil) y arribará al puerto metropolitano el 26 de noviembre, luego de casi cuatro meses de navegación.

Agradeciendo

D. José Orlando García, vendedor ambulante de artículos diversos, enfermo con diagnóstico de epilepsia psicomotora, agradece la ayuda que le viene prestando el vecindario adquiriendo los productos que expende.

F. N. Gral. Roca

El lunes próximo cambia el horario

De acuerdo a lo que ya hemos anunciado, el lunes próximo entrará en vigencia en el F. N. Gral. Roca el horario de invierno para las líneas generales del mismo.

Debido a que no hemos logrado obtener los nuevos horarios, dejamos para más adelante su publicación.

Secuestran un avión de Braniff

Buenos Aires—Un avión de la Compañía Braniff, Boeing 707, fué secuestrado hoy en vuelo por un hombre y una mujer que estaban armados é incluso poseían cartuchos de dinamita. El aparato aterrizó en Brasil para reabastecerse, pero allí solo se detuvo 8 minutos ya que las autoridades brasileñas amenazaron con ametrallarlo. Siguió viaje hasta Ezeiza, aterrizando a las 13.15, dando lugar su presencia a una serie de encontradas situaciones, dado que en el primer momento se anunció que el Presidente de la Nación prohibía su salida rumbo a Argelia, donde piensan asilarse los secuestradores.

En momentos de cerrar esta página, el aparato continuaba detenido en Ezeiza y la situación era confusa. La última información decía de un plazo de los secuestradores hasta las 18.15 para dejar salir al avión, amenazando con dar muerte al comandante.

Cine Jockey Club

Programa para hoy, en sección nocturna y para mañana domingo, tarde y noche:

Noticiero Argentino.

«Gitano», film con la actuación de Sandro, interpretando sus mejores canciones.

«Así es Buenos Aires», estreno a la par con la Capital Federal, actuando en sus roles principales Susana Gimenez y Victor Bo.

- Sociales -

BIBLIOTECA MUNICIPAL «JUAN J. ELIZONDO

La Biblioteca Municipal «Juan José Elizondo» comunica que a partir del lunes próximo atenderá al público únicamente en el horario de 14 a 16, hasta nuevo aviso, debido a que se está procediendo a su reorganización.

DEPORTES

Mañana: Gran final del Preparación

La última fecha del Campeonato Preparación de Fútbol que se juega mañana en el estadio local pondrá en el escenario a tres de los mejores equipos locales, con valores ponderables y ansias de triunfo, que han de dar a la jornada ribetes de excepción, ya que recién mañana, de acuerdo a los resultados que se registren, saldrá el Campeón del Preparación, y si no fuera así, por lo menos quedarán clasificados los dos equipos que en un nuevo partido habrán de definirlo.

A las 13.15: Newbery v. Parque D. Labarden

Si bien en los pronósticos, Newbery es el candidato a ganar este partido, la visita ha de brindarse tambien por anotar su primer victoria de este certamen y de la temporada.

A las 15.15: Deportivo v. Atlético

Estos dos equipos, con aspiraciones de obtener el Preparación y que fueran finalistas del reciente Campeonato Relámpago, protagonizarán el segundo partido de la tarde y sin duda se brindarán por ofrecer un buen espectáculo.

Independiente juega mañana en Rauch

Su último encuentro del Campeonato Regional, zona B, sostendrá mañana en la ciudad de Rauch el equipo de Independiente, de Maipú, frente a Estudiantes, de esa, escuadras éstas que ocupan los dos últimos puestos de su zona y cuyo resultado es de relativa importancia

—En el otro match de esta zona se enfrentarán en Dolores, el local Ever Ready con Sarmiento, de Ayacucho. De ganar el primero y marca más de 4 goles, se adjudicará la zona, y si no fuera así, el ganador de la misma será Ramón Santamarina, de Tandil.

Demiddi venció en las Reales Regatas de Henley

El campeón mundial de remo en la especialidad de un par de remos cortos, el argentino Alberto Demiddi, culminó su brillante actuación en las Reales Regatas de Henley (Inglaterra) al imponerse esta mañana en la prueba final, ratificando así su condición de mejor remero del mundo en su especialidad.

Esta noche combaten La Cruz y Saldaño

Una pelea largamente esperada por los aficionados al boxeo se realizará esta noche en el ring del Luna Park, enfrentándose por el título argentino de los semimedianos, el campeón Ramón La Cruz y su desafiante Horacio Saldaño.

Juegan mañana Paraguay y Argentina

Mañana jugarán en el estadio Puerto Sajonia, de Asunción (Paraguay) los seleccionados nacionales de Argentina y Paraguay.

El probable seleccionado argentino lo integrarán: Marin—Dominichi, Rezza, Larraignée y Heredia—Pastoriza y Brindisi—Marcos, Fischer, Onega y Mas.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Paz 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El **14** de **Julio**, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

VIA COSTERA CRIOLLA
LA MEJOR FORMA DE SER PASAJERO
Horarios a partir del 1/7/71

A BUENOS AIRES		A MAR DEL PLATA
6.48	Por La Plata	6.19
10.26	« « «	11.05
14.01	Directo	14.25
16.41	Por La Plata	17.45
0.19	« « «	18.45

A TANDIL 3.41
Solicite informes:
Restaurant La-Que-Lú II
Tel. 21099 — Alsina y J. Lynch

COSTERA CRIOLLA
Le brinda para su comodidad desde el 1/7/71
SERVICIOS para
Ayacucho, Las Chilcas, La Vasconia, Tandil
VENTA de PASAJES y DESPACHOS de ENCOMIENDAS
Solicite informes
Restaurant La-Que-Lú II
Telef. 21099 — Alsina y J. Lynch

BUSCO CONSULTORIO MEDICO
Deseo contratar consultorio médico en casa particular, con teléfono, para atención pacientes con tratamiento homeopático en giras mensuales.
Escribir indicando detalles de ubicación, etc. a Casilla de Correo No. 5244 - CORREO CENTRAL - Cap. Fed.

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C
SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional: Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Nariz, garganta y oído
Dr. Mendoza
día 3 de Julio por la mañana
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clinica y cirugía genito urinaria
día 6 de Julio desde las 9 horas
Especialista de Tórax
Dr. Del Pozo
día 7 de Julio
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 3 de JULIO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julio Lynch 366 — T. E. 21-140

HOGAR FELIZ

El hogar de los esposos Ruffini —Martino se ha visto alegrado con la llegada de un varoncito que responderá a los nombres de Eduardo Antonio.

CUMPLEAÑOS

Hoy cumple el 9º año de vida la niña Graciela Mabel Hernández Buchicardi, que fué celebrado por sus padres con una fiestita con sus amiguitos.

SUSPENDEN UN TE - CANASTA

La Comisión Administrativa de la Parroquia que tenía anunciado para mañana un té-canasta, truco, generala, etc., ha resuelto diferir su realización para el domingo 25 del corrte.

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Fotocopias en el acto
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Partes de Enlace
En Imprenta "La Voz"

"EL ERIAL" AYUDA A VIVIR

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
por CONSTANCIO C. VIGIL

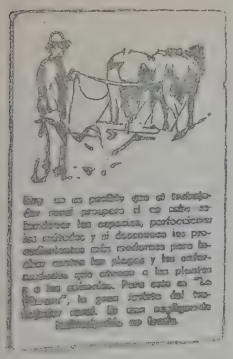
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

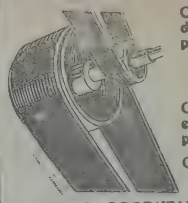
JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU


Hay en el pueblo que el trabajador nunca prospera si no sabe arrancar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los productos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Si con seguridad suficiente, no lo cree.

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papelos, sobres, tarjetas, recibos, membretadums y todo trabajo del ramo.

"EL DESCANSO"
Parrilla y Bar
Ofrece su nuevo sistema para el público maipuense y de la zona
Sin Laudo. Precios módicos
Almuerce ó cene y lo comprobará

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

ULLRICH

Rematará

EN MAIPU

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 y H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

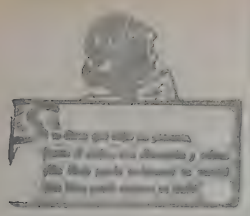
Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schilman
Químico
Lavalle y Leprida—Tel. 21-048



EGUIBAR & GARCIARENA

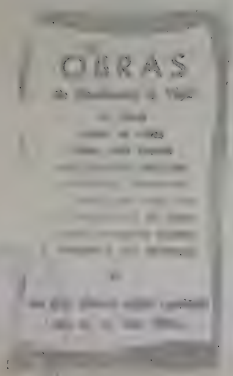
Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

Reparación
de Lavarropas "Eskabe",
... F. y Instalaciones
Eléctricas
...egrini 415—Tel. 21-080
Maipú



Ganele al frío comprando un

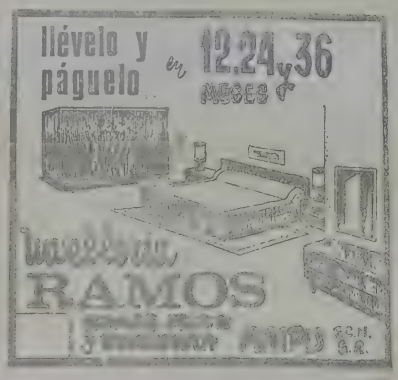
ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú



Año LXIX Nº 19319 — MAIPU, MARTES 5 DE JULIO DE 1971 — Tirada Promedio [illegible] Nº 5.040.348

LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

El nuevo horario de trenes

Que entró a regir a partir de hoy

El F. N. Gral. Roca ha puesto en vigencia a partir de hoy, el horario de invierno, siendo el mismo en lo que concierne a las líneas zonales el siguiente:

TRENES CON DESTINO A MAR DEL PLATA

TREN Nº 49 (diariamente)—Sale de Plaza a las 7, llega a Maipú 12,00 y a Mar del Plata 13.50.

TREN Nº 51—Sale de Plaza a las 13.15, llega a Maipú 18 12 y a Mar del Plata 20 05.

TREN Nº 67 (Sábado y Domingo no sale)—Parte de Plaza a las 20 25 para en todas las estaciones y llega a Maipú 3 25, sale de ésta 3.35, para en todas las estaciones y llega a Mar del Plata a las 5.55.

TREN Nº 55—Sale de Plaza a las 23,20, llega a Maipú 4 50 y a Mar del Plata 6,55.

TRENES CON DESTINO A PLAZA CONSTITUCION

TREN Nº 50—Sale de Mar del Plaza a las 7.55, llega a Maipú a las 9,37, sale a las 9,47 y llega a Plaza a las 14 55.

TREN Nº 68 (Domingo y Lunes no corre)—Sale de M. del Plata a las 9 35, para en todas las estaciones y llega a Maipú 11 57, sale 12.22 y llega a Plaza 19.05.

TREN Nº 52—Sale de Mar del Plata 14.50, llega a Maipú 17.05, sale 17.07 y llega a Plaza 21.40.

TREN Nº 56—Sale de Mar del Plata a las 22.25, llega a Maipú 0.35, sale a las 0,43 y llega a Plaza a las 6.

TREN MAIPU—TANDIL Y REGRESO

TREN Nº 51/551—Sale de Maipú los miercoles y sábado a las 18,35 y llega a Tandil a las 21.05.

TREN Nº 550/50—Sale de Tandil los martes y viernes a las 6.55 y llega a Maipú a las 9.25.

TRENES A MADARIAGA Y REGRESO

TREN Nº 49/549 (martes y viernes)—Sale de Maipú a las 11, llega a Gral. Guido 11.25 y a Gral. Madariaga 13 25.

TREN Nº 552/52 (miercoles y sábado)—Sale de Gral. Madariaga a las 15.16, llega a Gral. Guido 16.50 y a Maipú 17.45.

Maipú levantará su fogón en Ayacucho

Uno de los motivos de más atracción tradicional en la fiesta gaucha del 10 y 11 del corrte en Ayacucho celebrando la III Fiesta Nacional del Ternero y Día de la Yerra, serán los fogones gauchos que se levantarán en calles céntricas de la vecina ciudad, inusual por otra parte en estas fiestas tradicionalistas.

Podrán así quienes visiten Ayacucho ver una serie de fogones al aire libre donde se dorará el sabroso asado y donde aquella ciudad dará una magnífica manifestación de su idiosincracia.

A las muchas instituciones de esa ciudad que levantarán sus fogones, se unirá Maipú tambien con un fogón, en una calle céntrica, para 1.200 personas y donde los maipuenses podrán alternar el rico asado con buena música y numeros folklóricos de nuestros representantes.

DEPORTES

Jorge Newbery, Campeón del Preparación

A raíz de su victoria de ayer frente a [illegible] de Labarden y del empate de Deportivo frente a Atletico, el equipo de Jorge Newbery se clasificó Campeón del torneo Preparación, con dos victorias y un empate, hallazgo que es de destacar dado que Newbery ha presentado un equipo rejuvenecido con figuras nuevas y que sin duda se preocupan y entrenan pueden dar muchas satisfacciones.

A continuación damos una síntesis de los matchs jugados ayer por la última fecha del Preparación:

Newbery 3, Parque Deportes Labarden 0

En los primeros 30 minutos de juego [illegible] a Newbery un rival difícil el equipo de Labarden, pero luego al conquistar su primer gol por intermedio de Olivera, el ganador [illegible] con mayor tranquilidad. En el 2º período logró con el goal [illegible] Ponce, que le dió mas vigor ofensivo, anotando dos nuevos goles por intermedio de Maya y Olivera, que dieron cifras definitivas al encuentro.

Formó el ganador con: R. Gomez—Ojeda y Michelena—J. Gomez (P. Vidal), Bonavida y Tamarque (Ponce)—Sisini, Dumesnil, Vincent (Soriano), Olivera y Maya.

Atletico 2, Deportivo 2

Fué este un encuentro disputado [illegible] en los noventa minutos de juego, con cierta paridad en la primera etapa y predominio de Deportivo. Cerca el fin del cotejo. La división de honores nos parece justo premio a la actuación de ambos a lo largo del match. A los 40' del 1er. tiempo abrió el score Gascué para Deportivo, empatando Castro a los 43' y en la etapa complementaria Spina puso en ventaja a Atlético a los 20', empatando Alvarez a los 29'.

Así formaron los equipos:

DEPORTIVO: [illegible] Cejas y Diaz—Duarte, Echeverria y Correa—Fernandez, Alvarez, Gascué (Garcia), Dominguez y Reinaga (Corbalán).

ATLETICO: Retes—Uria y Camino—Gaideano, Castro y Gonzalez—Di Paolo, Spina, Lorente, Barredo y Barrios.

Premios: Jorge Newbery, ganador del torneo, se adjudicó un trofeo donado por Panadería «Labarden» y medallas donadas por Casa Etcheverry, de esa localidad y el 2º Deportivo obtuvo una copa donada por la Municipalidad de Gral. Guido.

La fiesta de los maipuenses en Mar del Plata

La comunidad maipuense radicada en Mar del Plata tuvo el sábado ppdo. su fiesta llena de emotivos reencuentros, de efusivos abrazos y de sinceros apretones de manos. El Núcleo Maipuense encabezado por su dinámico presidente D. Antonio Muliefo logró concretar una vez más este reencuentro que reunió en el Club Unión muchas más familias y amigos que en la anterior oportunidad. Y al gratísimo momento porque se pasó se unió una buena cena preparada por la cocina del Restaurant «La Posta de Maipú» que complació ampliamente. Y como culminación de la fiesta, que dejó un imborrable recuerdo en los presentes, la típica Galletti y la Orquesta de la Guardia Vieja, encabezada por Vito Spina, deleitaron a la concurrencia con música que puso en los espíritus remembranzas olvidadas.

El receso escolar

Con arreglo a lo dispuesto por el calendario escolar único, vigente este año, el receso escolar comenzará el 9 del corrte. mes para los establecimientos educativos dependientes de los consejos Nacional de Educación y de Educacion Técnica y del ministerio de Cultura y Educación, como asimismo los regidos por la Superintendencia Nacional de Enseñanza Privada. La actividad se reanudará el martes 20. Como ya hemos informado, gozarán del mismo periodo de descanso todos los establecimientos de enseñanza dependientes del ministerio de Educación de la Provincia.

Departamento Judicial de Dolores

Ascensos y permutas

Por decreto del P. E. provincial ha sido designado Fiscal de Cámara del nuevo Departamento Judicial de Morón el Dr. Juan Carlos Torga, quien venía desempeñando con eficiencia y brillantez el cargo de Juez Civil y Comercial del Departamento de Dolores.

Tambien la escribana Sta. Raquel Teresa Raggio, secretaria del Juzgado Civil Nº 1 del Departamento de Dolores, cargo que desempeñó con plena capacidad y exacta noción, ha sido designada en iguales funciones en el Departamento Judicial de Mar del Plata y en su reemplazo ha sido designado el Dr. Orlando Oscar Portis, joven abogado marplatense que ya con anterioridad ha desempeñado, con pleno conocimiento, iguales funciones en el Departamento Judicial de Mar del Plata.

La accion promocional en el Automovil Club

Informó el Automóvil Club Argentino que en la semana pasada finalizó el envío de los Valores de Colaboración y Participación a sus 525 000 asociados, quienes podrán utilizarlos en la acción promocional que se está llevando a cabo.

Destaca tambien que mantiene para los nuevos asociados las cuotas mensuales que fueran fijadas en diciembre de 1970, que son las siguientes según las categorías: Plenarios, 11,00 pesos ley mensuales; Activos «A» Interior, $ 8,50; Activos «B» Interior, $ 5,50; Adherentes, $ 3,00.

Los interesados en asociarse pueden presentar las respectivas solicitudes abonando solamente 3 cuotas adelantadas, en las estaciones de servicio y representaciones en todo el país.

Tómbola de Montevideo

1er. premio No. 369

2º, 599; 3º, 878; 4º, 410; 5º, 631; 6º, 104; 7º, 305; 8º, 989; 9º, 933; 10º, 113.

LOTERIA DE HOY

TUCUMAN

Con $ 300.000 (ley 18.188)

No. 34.333

Con $ 30.000	40,003
Con $ 15.000	7.081
Con $ 7.500	34.357
Con $ 4 500	37.845
Con $ 300: 3.121, 23.312, 34.189 y 44.297.	18,814,

En Mar del Plata habrá el 9 un desfile militar

Mar del Plata — En adhesión a la fiesta patria, el viernes próximo habrá un desfile militar en esta ciudad del que participarán efectivos de Ejército, Marina y Aeronáutica, así como las agrupaciones scouts de Don Orione, Don Bosco, Sagrada Familia y Francisco Segui. El desplazamiento tendrá lugar por la avenida Colón en el tramo comprendido por las calles Las Heras y Dorrego, habiéndose acordado instalar el palco oficial en la citada avenida y su intersección con Mitre.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(Unión Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Plata 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 14 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

VIA COSTERA CRIOLLA
LA MEJOR FORMA DE SER PASAJERO
Horarios a partir del 1/7/71

A BUENOS AIRES		A MAR DEL PLATA
6.48	Por La Plata	6.19
10.26	« « «	11.05
14.01	Directo	14.25
16.41	Por La Plata	17.45
0.19	« « «	18.45

A TANDIL 3.41
Solicite Informes:
Restaurant La-Que-Lú II
Tel. 21099 — Alsina y J. Lynch

COSTERA CRIOLLA
Le brinda para su comodidad desde el 1/7/71 SERVICIOS para
Ayacucho, Las Chilcas, La Vasconia, Tandil
VENTA de PASAJES y DESPACHOS de ENCOMIENDAS
Solicite Informes
Restaurant La-Que-Lú II
Telef. 21099 — Alsina y J. Lynch

FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 640 — T.E. 334 — MAIPU

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clinica y cirugia genito urinaria
dia 6 de Julio desde las 9 horas
Especialista de Tórax
Dr. Del Pozo
dia 7 de Julio
Oculista
Dr. E. Dellacasa
dia 10 de Julio por la mañana
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico DE LA Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1706
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 8 de Julio
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-120

- Sociales -

PARTICIPACION DE ENLACE

María M. Rodriguez de Yob y Miguel Mossi—Lucía Aranciaga de Mossi participan por este único medio a sus relaciones el enlace de sus hijos Norma Ester y Hugo Adolfo, que se realizará en la Iglesia Ntra. Sra. del Rosario, de Maipú, el día 10 de Julio a las 19.30 horas.

REPRESENTANTE MAIPUENSE EN LA FIESTA DEL TERNERO

Se realizó ayer, en el Club Ferroviario, organizado por el Ateneo de Maipú un Té—Desfile de Modelos y elección de la Reina y Princesas para intervenir en la Fiesta del Ternero que se realizará el sábado y domingo próximo en Ayacucho. El jurado designado eligió Reina a la Sta. Ana María Mattioli y Princesas a las Stas. Cristina Yob y Leonor Suarez.

VISITAS PROFESIONALES

En el Sanatorio «Maipú» atenderá mañana el médico urólogo Dr. Max Bidaben y el miercoles 7 el Dr. Del Pozo, especialista de tórax.

MISAS Y FUNERALES

✝ BARTOLO ALZA— QEPD—Falleció el 7 de Julio de 1968.— Su esposa é hijos y demás familiares invitan a la misa que en su memoria se oficiará en el Templo Parroquial el dia 7 del corrte. a las 18 horas.

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Fotocopias en el acto
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

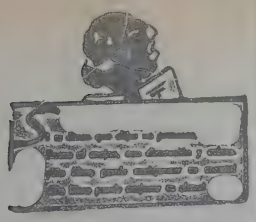
Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040



EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

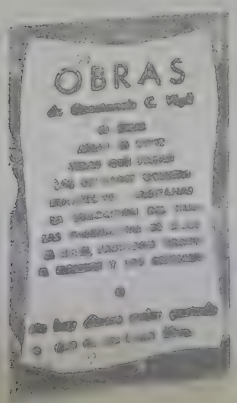
T. E. 21-022 MAIPU

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un

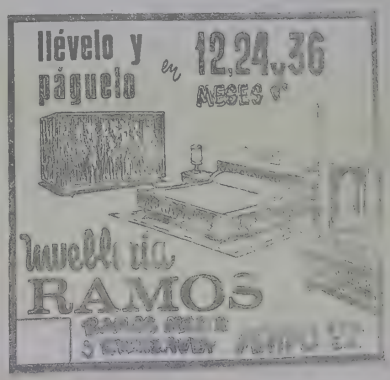
ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú



Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú

French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CONSTANCIO C. VIGIL

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería

Vulcanización de cámeras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 612

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromise sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

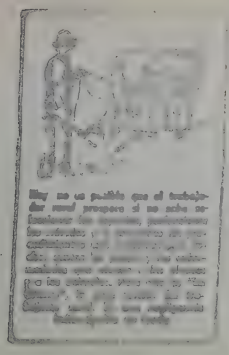
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 — Maipú



Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo.

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3143 —

Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

"EL DESCANSO"

Parrilla y Bar

Ofrece su nuevo sistema para el público maipuense y de la zona

Sin Lunes. Precios módicos

Almuerce ó cene y lo comprobará

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19320 — MAIPU, MARTES 6 DE JULIO DE 1971 — $0,30

Director
LUDOVICO M FILLE LOBEAO
Sarmiento 357
T. E. 21-001— MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Febrero de 1902 — Nº 009

¿En qué quedó el remodelado de la plazoleta de la estación ferroviaria?

Mucho se habló y se dijo sobre el remodelado de la plazoleta sita frente a la estación local del F. N. Gral. Roca. Se hicieron reuniones, entrevista con funcionarios del ente ferroviario y se comenzó por rellenar con tierra el anden circundante exterior de la estación.

Se dijo que luego se iban a realizar otras obras para remodelar la plazoleta para que así la entrada a la Estación Maipú ofreciera a los ojos de los cientos de miles de pasajeros que por ella pasan para y de Mar del Plata, un mayor acotido estético.

Pero desgraciadamente todo quedó en aguas de borraja. No vamos a buscar culpables. Pero si sabemos que en las tratativas intervinieron las autoridades ferroviarias, la Municipalidad de Maipú y la Comisión de Fomento y Turismo de Maipú. Y nosotros preguntamos ¿No será posible reactivar esfuerzos para que en la próxima temporada de verano la plazoleta de la estación sea un lugar de alegre atracción para los viajeros y para que éstos puedan formarse así, a vuelo de pájaro, una buena impresión de nuestro pueblo y de sus autoridades?

Eximen a la vivienda familiar de derechos de construcción

LA PLATA—Una ordenanza para todos los partidos de la Provincia dispone que la edificación de viviendas, comprendidas en planes cuya ejecución y financiación se realice a través de instituciones oficiales —nacionales, provinciales y municipales— no estará gravada con derechos de construcción. A tal fin será necesario cumplir con dos requisitos, a saber: 1º) Que la reglamentación del plan objeto de acogimiento establezca el carácter de vivienda única y de permanente habitación por parte del adquirente y su grupo familiar, y 2º) Que la institución oficial que toma a su cargo la obra extienda un certificado en el que conste que la reglamentación del plan correspondiente se ajusta a los requerimientos establecidos por la ordenanza.

El Dia de Francia

Será celebrado por la Sociedad Francesa de S.M.

Con motivo de celebrarse el 14 del corrte. el Día de Francia, la Sociedad Francesa de S. M, de Maipú, ha resuelto celebrar la fecha con un almuerzo de camaradería que se servirá el domingo próximo en el Restaurant «La Quelú II».

Los que deseen concurrir al mismo pueden retirar su tarjeta en el citado Restaurant.

Ingreso al Profesorado de Inglés en Tandil

Abrióse la inscripción al Cursillo de ingreso al Profesado de Idioma Inglés en el Colegio San José, de Tandil. Este Cursillo tiene como objetivo la preparación inmediata y especial para el ingreso a 1er. año en 1972. Tendrá una duración de 6 meses a partir del primer sábado de julio y se dicta todos los sábados de 9 a 12. Estará a cargo de un Equipo Especial de Profesores bajo la supervisión del Departamento de Inglés, Sección Superior de Profesorado del Colegio San José.

Condiciones de inscripción: Tener cursado estudios secundarios completos o estar cursando el último año. Tener conocimientos suficientes de inglés.

El Profesorado de Idioma Inglés del Colegio San José otorga Título Docente Nacional de Profesor en la especialidad.

Informes de lunes a viernes, de 18 a 20.30, en calle Maipú 450, T. 5324 - 7335, Tandil.

Empadronamiento de automotores

De acuerdo con lo dispuesto por la ley 18.530, durante 1970 fueron empadronados 1.227.387 automóviles, jeeps y rurales, y 487.762 camiones, camionetas, furgones y pick ups, lo que hace un total de 1.715.149 automotores. La referencia fué proporcionada por el informe estadístico Nº 430 de la Asociación de Fábrica de Automotores.

Fiesta del Comahue

Santa Rosa — Delegados turísticos de las provincias comahuenses convinieron en realizar el 10 de octubre, en la zona del Alto Valle de Río Negro, la primera edición de la Fiesta del Comahue.

Descuento de días de paro a los docentes

Buenos Aires—Se efectuaron en los establecimientos educativos dependientes del Ministerio de Cultura y Educación, los descuentos a los docentes correspondientes a los dos días de huelga que efectuaron en mayo —5 y 6— de conformidad con la medida de fuerza dispuesta entonces por el Acuerdo de Nucleamientos Docentes.

En lo concerniente a si serían descontados los tres días del último paro —1, 2 y 3 de junio—, el Ministerio manifestó que no había información alguna, y que el asunto continuaba a estudio de las autoridades.

Reunión de Concesionarios Ford

Mar del Plata — En el Hotel Provincial efectuóse la reunión comercial de concesionarios de la Capital Federal y de la zona sur del país de Ford Motor Argentina S. A. Asistieron altos funcionarios de la empresa y se destacaron aspectos relacionados con la comercialización y la organización de servicios técnicos.

En la clausura habló el presidente de la Ford Motor Argentina, Sr. Frank A. Erdman. Señaló que la venta de unidades en los cinco primeros meses del año constituye una marca sin precedentes en la empresa.

Puñado de Noticias

CASTELLI — La Municipalidad fué autorizada por el P. E. provincial para convenir con el Instituto de la Vivienda un empréstito por pesos ley 203.010 para la construcción de 30 viviendas en ésta.

—SAN CLEMENTE—En el Hotel «Vieja Hostería», propiedad de Pedro Carbone, se produjo un incendio intencional, pero la rápida intervención de personas logró sofocarlo de inmediato.

—Gral. CONESA—En una chacra, en cuartel 2º, habitaban Florentino Mounet, de 49 años, Julián Habiaga, de 56 y su hijo Rubén, de 12, quienes al parecer pretendieron sacar unos animales pertenecientes a un hermano de un linadero a su chacra llamado Fernando Ramírez, de 45, incluso al parecer haciendo un disparo de escopeta contra éste. Ramírez se armó de una escopeta de dos caños y ya cerca de Habiaga le efectuó un disparo hiriéndolo y luego efectuó otro contra Mounet y el menor, matando al primero. Los Habiaga quedaron heridos de gravedad.

DEPORTES

Hoy 9 juegan Maipú y Ramallaga

Como ya hemos venido anunciando, el próximo 9 de Julio jugarán en el field local, a partir de las 15 h., los equipos que representan a las Ligas de Maipú y Gral. Alvarado.

El plantel que nos representará estará así integrado: Rojas, Cejas, Correa, Díaz, Fernández y Romero, de Deportivo; Palavecino, Ponce, Goenaga, Granero, Fagoaga y Mendiburu, de Independiente Ojeda, Bonavidi y Vidal, de Newbery; Castro y Lorente, de Atlético. D. T.: R. Benito (h.); Masajistas: L. Larrosa y J. Calderón; Utilero: M. Gomez.

PASES: Los al encuentro [illegible] habrá en disputa una artística [illegible] Agencia Bullrich, de Maipú.

PREMIOS: En el encuentro [illegible] a las 13.30 los equipos de [illegible] Supermercado «El Alcazar» de Pereda, de [illegible]

Se reunió anoche el C. D. de la Liga

En la reunión realizada anoche por el C. D. de la Liga local de Fútbol se tomaron entre otras [illegible]

De la F. de N. [illegible] Deportes de Labarden comunica [illegible] Se toma nota. Se resuelve declarar [illegible] encuentro a este club, los que podrán ficharse por otro club [illegible] del 31 del corrte., salvo los que estuvieran prestamo, que vuelven al club de origen.

PASES LOCALES—El 8 del corrte. vence el plazo para la presentación de los pedidos de pases locales.

Ever Ready, campeon de la zona B.

Se jugó el domingo ppdo. en Dolores el encuentro por la última fecha de la zona B. del Campeonato Regional organizado por la disuelta Federación del Este, y Ever Ready, de esa ciudad, al vencer fácilmente por 7 goles a 3 a Sarmiento, de Ayacucho —que se presentó con nueve jugadores—, se clasificó ganador de la zona por goles a favor, ya que en puntos igualaba con R. Santamarina, de Tandil.

Ever Ready deberá jugar ahora partido y revancha con los ganadores de las otras zonas ó sea Kimberley, de M. del Plata y Estrella de Berisso, de la Liga Platense, debiendo el Consejo Federal hacer el sorteo y fijar fecha de los partidos.

Homenajearán a los jugadores de Newbery

La C. D. del Club Jorge Newbery ha dispuesto homenajear a los jugadores de su plantel superior y a sus permanentes colaboradores Luis Larrosa, Felix Ojeda y J. Calderón con una cena que se servirá el martes próximo, celebrando sus últimos éxitos y la obtención del Campeonato Preparación.

Monzón y Griffith combatirán en Setiembre

Ayer en Nueva York el boxeador norteamericano Emile Griffith firmó el contrato provisorio con Lectoure, del Luna Park, para combatir el 18 de Setiembre en Buenos Aires con el campeón mundial Carlos Monzón, por el título. Griffith percibirá 25.000 dólares ($ 11 millones m/n) y 4 pasajes y de árbitro actuará el mejicano Berumen.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Cadetty de Poplin-ela, cuy gemelos. Todos los números y colorido. A este $ 19,90

Hermoso Pantalón en fo[illegible] MUY BIEN C. $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMES

La Agricola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Plata 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — **Carlos A. Chiaramondía**

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El **14** de **Julio**, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

VIA COSTERA CRIOLLA

LA MEJOR FORMA DE SER PASAJERO

Horarios a partir del 1/7/71

A BUENOS AIRES		A MAR DEL PLATA
6.48	Por La Plata	6.19
10.26	« « «	11.05
14.01	Directo	14.25
16.41	Por La Plata	17.45
0.19	« « «	18.45

A TANDIL - 3.41

Solicite informes:

Restaurant La-Que-Lú II

Tel. 21099 — Alsina y J. Lynch

COSTERA CRIOLLA

Le brinda para su comodidad desde el 1/7/71 SERVICIOS para

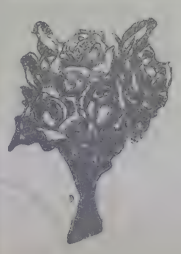
Ayacucho, Las Chilcas, La Vasconia, Tandil

VENTA de PASAJES y DESPACHOS de ENCOMIENDAS

Solicite informes

Restaurant La-Que-Lú II

Telef. 21099 — Alsina y J. Lynch



FLORERIA 'ANALID'

— DE —

Luis O. Filleaudeau

Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo

ANEXO SEMILLERIA

MADERO 640 — T.E. 334 — MAIPU

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña

Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Especialista de Tórax

Dr. Del Pozo

día 7 de Julio

Oculista

Dr. E. Dellacasa

día 10 de Julio por la mañana

Dr. Max Bideben

Médico Urologo, Clinica y cirugía genito urinaria

día 15 de Julio desde las 9 horas

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 8 de Julio

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-128

- Sociales -

PARTICIPACION DE ENLACE

Martha Beatriz Larroque y Antonio Alfredo Canevaro participan su casamiento que tendrá lugar el día jueves 8 de julio en la ciudad de Mar del Plata. — S/c.: Santiago del Estero 3578, Mar del Plata.

VISITAS PROFESIONALES

El jueves proximo atenderá en el domicilio calle J. Lynch 346 el médico homeopático Dr. Norman Baccini.

—En el Sanatorio Maipú atenderá el sábado venidero el médico oculista Dr. E. Dellacasa.

MISAS Y FUNERALES

BARTOLO ALZA— QEPD—Falleció el 7 de Julio de 1968.— Su esposa é hijos y demás familiares invitan a la misa que en su memoria se oficiará en el Templo Parroquial el día 7 del corrte. a las 18 horas.

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez

Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Sociedad Francesa de S. M.

«PATRIA Y HUMANIDAD»

CONVOCATORIA

Se invita a los Sres. Socios a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 11 de Julio, a las 11 horas, en su local social, calle Lavalle Nº 491, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1º—Lectura de la Memoria, Balance General, Inventario y Cuenta de Gastos y Recursos, correspondientes al Ejercicio cerrado el 30 de Junio de 1971, para consideración y resolución de los señores asambleistas.

2º—Designación de tres socios asambleistas para integrar la Comisión Escrutadora y dos para refrendar el acta de la asamblea juntamente con el Presidente y Secretario.

3º—Elección de cinco Miembros Titulares, por dos años, en reemplazo de los señores Oscar T. Ubaldegaray, Benjamín Iacuzzi, José M. Salegui, Anibal Etchelet y Juan Iribarne, que terminan su mandato Elección de 4 Miembros Suplentes y 5 Revisores de Cuentas, todos por un año y por terminación de mandato.

Maipú, Junio 23 de 1971

LA COMISION

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR CONSTANCIO C. VIGIL

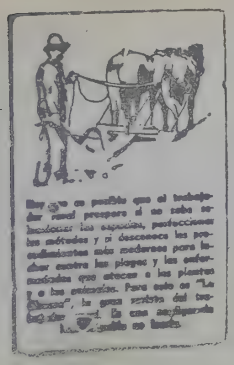
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores o Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prever el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU



Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3143 —
Tel. 3-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Imprenta La Voz
Participaciones de enlaces, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretadoras y todo trabajo del ramo

"EL DESCANSO"
Parrilla y Bar
Ofrece su nuevo sistema para el público maipuense y de la zona
Sin Laudo. Precios módicos
Almuerce ó cene y lo comprobará

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULRICH

Remátará

EN MAIPU

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Mocciani
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia E. L. Cárdenas
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Protesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

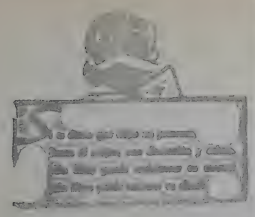
Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040



Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é instalaciones Eléctricas

Pedernera ... Tel. 21-080

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 325 T. E. 21-151

Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Año LXIII Nº 19321 — MAIPU, MIERCOLES 7 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

Ejemplar.

LUDOVICO [illegible]
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

Carta Redactor Concesión Nº 439

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Los actos del 9 de Julio

La Comisión de Cultura y Biblioteca de la Municipalidad local nos ha remitido el programa de actos a realizarse el 9 de Julio, con motivo de celebrarse el 155º aniversario de nuestra Independencia, siendo los actos los siguientes:

EN MAIPU—

A LAS 7.— HORAS: Disparo de bombas.

A LAS 10.—: Concentración de autoridades, delegaciones escolares y público en general frente al mástil de la plaza San Martín, de nuestra localidad. Izamiento de la bandera, entonando Canción Aurora; Ofrenda floral al pié del monumento al Libertador; Himno Nacional Argentino; Oración pública a cargo del Pbro. Ardanaz Siri.

A LAS 18.—: Acto de arriar la Bandera. Disparo de bombas.

EN LAS ARMAS—

A LAS 11.15: Inauguración de la Central Cooperativa Telefónica de Las Armas y su conexión a la red central de ENTel.:

—Himno Nacional Argentino.

—Bendición de las instalaciones por parte del Pbro. Francisco Ardanaz Siri.

—Palabras alusivas de los representantes de ENTel. y de Standard Electric, del Presidente de la Cooperativa Telefónica Dr. Manuel Ortiz Basualdo y de un niño por la Escuela Nº 13 «Paula Albarracín».

—Primera comunicación de la Central que la efectuará el Intendente Municipal Sr. Lostra con la emisora L.U.30 Radio Maipu.

—Cortar cintas y visitar las instalaciones de la Central.

A LAS 14.—: Actuación del conjunto folklórico «Los Tuyuseros» de Gral. Madariaga, bailes folklóricos por alumnos de la Escuela Nº 13 y otros actos artísticos.

DEBA quedará vinculado a El Chocon

Se firmó un convenio entre Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires (SEGBA), Hidroeléctrica Norpatagónica S. A. (Hidronor) y la Dirección de Energía de la Provincia (DEBA), por el que se establecen las bases para vincular el sistema eléctrico bonaerense (desde Ezeiza) con la línea de transmisión de El Chocón - Cerros Colorados. El documento tiene el propósito principal de permitir la utilización más racional de los recursos energéticos disponibles en el sistema integrado.

La revaluación de patrimonios

Buenos Aires—En el ministerio de Hacienda y Finanzas se creó una comisión técnica para el estudio de la revaluación automática de patrimonios, para evaluar las consecuencias de los cambios en el nivel de los precios. La preside el ministro, doctor Juan Quilici y la integran el subsecretario de Finanzas, el director general del sistema tributario, asesores profesionales y representantes del sector privado. El organismo deberá presentar un informe en relación a los efectos producidos por los cambios en el nivel de precios sobre los patrimonios y resultados de las empresas, proponiendo algún procedimiento para contemplar dichos efectos desde el punto de vista fiscal.

Prestaron Juramento Magistrados del Departamento de Dolores

LA PLATA — En la audiencia realizada esta tarde en la Suprema Corte de Justicia prestaron juramento de ley, magistrados y funcionarios designados recientemente por el P. E. provincial.

Correspondiente al Departamento Judicial Dolores prestaron juramento los siguientes:

Dr. Hipólito Marcelo Toscano, Juez de la Cámara de Apelaciones; Dr. Gregorio Díaz Súnico, Juez de Primera Instancia en lo Penal; Dr. Luis Sebastián Díaz Súnico, Juez del Tribunal de Trabajo y Dr. Nestor Ignacio García Cuerva, asesor de Incapaces.

Se pavimentará el acceso al Aero Club de Madariaga

Gral. Madariaga—Ha trascendido que han llegado a feliz término las tratativas que venían realizando el Aero Club Madariaga y la Dirección de Aeronáutica, por una parte y la Dirección Provincial de Vialidad, por la cual esta última extraerá tierra seleccionada para colocar en la ruta 74 y en reciprocidad procederá a pavimentar el acceso al aeródromo, la playa de estacionamiento de vehículos y realizara la excavación para la construcción de la futura pileta de natación.

La proliferación de la fiebre aftosa en el partido

Motiva un pedido de la Cooperativa Agrícola Ganadera de Maipú

El día 5 del corrte. se hicieron presentes en la Cooperativa Agrícola, Ganadera é Industrial de Maipú Ltda., técnicos de la Dirección de Ganadería dependiente del Ministerio de Asuntos Agrarios de la Provincia de Buenos Aires, en la persona de los Dres. Alberto Ponce y Alberto Canavesi, quienes lo hicieron a raiz de una solicitud formulada por la entidad local al Delegado de la Zona VII del citado Ministerio con sede en la ciudad de Dolores, a raiz de la proliferación de la fiebre aftosa en el Partido.

Se cambiaron impresiones al respecto, teniendo en cuenta la elevada cantidad de establecimientos ganaderos que se encuentran afectados por dicho virus, en los cuales, pese a haberse vacunado en la forma exigida por la ley en vigencia, se ha comprobado que su resultado no ha sido satisfactorio, con el agravante que el mal se manifiesta no solamente en la hacienda joven, sino tambien en la adulta que tiene aplicada varias dosis de vacuna.

Los mencionados funcionarios han prometido elevar un informe sobre el particular al Director de Ganadería y a la brevedad posible harán saber a la entidad local las conclusiones a que se han arribado.

Consejo Escolar de Maipú

Comunica que se encuentra abierta la inscripción de preescolar Registro «B» (Maestra de Sección y Maestra de Música), desde el 1º al 31 de julio, en el horario de 16 a 17. Los aspirantes deben concurrir munidos de toda la documentación necesaria para efectuar el ingreso.

Lotería de Córdoba

El sorteo de hoy, por ser de carácter extraordinario, se iniciará a las 20 horas.

CASA "LITO"

Diarios - Revistas - Cigarrillos
Lotería y Anexos

Venta de «La Vanguardia» ¿La conoce Vd.? En ella entérese de la realidad del momento; adquiérala en nuestra Casa.

Sarmiento y J. Lynch

DEPORTES

Prácticas de boxeo en Ferroviario

Los púgiles locales Rubén Nuñez y Juan Pedernera iniciarán nuevamente a partir del lunes próximo, en el Club Ferroviario, los entrenamientos y prácticas de boxeo y con tal motivo invitan a todos los aficionados que quieran entrenarse a concurrir a dichas prácticas.

Nuñez tuvo recientemente lucida actuación en Tandil y la zona, colaborando además como sparring del mediopesado tandilense Pedro Rimovsky, 2º en el ranking nacional.

Fútbol internacional

Match jugado esta tarde en Salta por el Torneo Sol, Fútbol y Turismo: Botafogo, de Brasil 2, Juventud Antoniana, de Salta 1.

A las 20 juegan en Tucumán, por este mismo torneo, Racing, de Avellaneda y Cruzeiro, de Brasil.

Boxeo televisado: Brizuela v. Sosa

En el programa de los miercoles «Entre las Sogas» por Canal 13 se pasará esta noche, a partir de las 22.30, en directo desde el Luna Park, el combate entre los peso moscas Benicio Sosa y Juan Jose Brizuela, dos de los mejores elementos de esa categoría.

Levantan el paro de mañana los transportes

Buenos Aires—El gremio de transportistas de pasajeros que habían dispuesto iniciar mañana un paro total de actividades reclamando mejoras, dispusieron hoy, para dar lugar al éxito de las tratativas, suspender el paro anunciado a la espera de que se concreten sus aspiraciones.

Ecuador expulsa a tres diplomáticos rusos

QUITO—El gobierno anunció la expulsión de tres diplomáticos soviéticos. Dos de ellos partieron ayer mismo en avión para Moscú. El otro se encontraba fuera del país al anunciar la cancillería que había solicitado a la embajada soviética el retiro de los tres.

Detención de Policías de Gral. Madariaga y Gral. Lavalle

Fué ordenada por el juez Dr. Toscano

El Juez Penal Dr. Hipólito M. Toscano ordenó la detención de empleados de las Comisarías de General Madariaga y de General Lavalle.

Aquellos están involucrados en un hecho por muerte dudosa de un detenido y los últimos por un suceso similar.

Los mencionados empleados se hallan detenidos en la Comisaría de Dolores.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — **Carlos A. Chiaramondía**

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El **14** de **Julio**, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

VIA COSTERA CRIOLLA

LA MEJOR FORMA DE SER PASAJERO

Horarios a partir del 1/7/71

A BUENOS AIRES		A MAR DEL PLATA
6.48	Por La Plata	6.19
10.26	« « «	11.05
14.01	Directo	14.25
16.41	Por La Plata	17.45
0.19	« « «	18.45

A TANDIL 3.41

Solicite informes:

Restaurant La-Que-Lú II

Tel. 21099 — Alsina y J. Lynch

COSTERA CRIOLLA

Le brinda para su comodidad desde el 1/7/71

SERVICIOS para

Ayacucho, Las Chilcas, La Vasconia, Tandil

VENTA de PASAJES y DESPACHOS de ENCOMIENDAS

Solicite informes

Restaurant La-Que-Lú II

Telef. 21099 — Alsina y J. Lynch

FLORERIA 'ANALID'

— DE —

Luis O. Filleaudeau

Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo

ANEXO SEMILLERIA

MADERO 640 T.E. 334 MAIPU

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña

Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Especialista de Tórax

Dr. Del Pozo

día 7 de Julio

Oculista

Dr. E. Dellacasa

día 10 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben

Médico Urologo, Clínica y cirugía genito urinaria

día 15 de Julio desde las 9 horas

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9.15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el

Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 8 de Julio

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-120

- Sociales -

CUMPLEAÑOS

Celebra hoy un nuevo aniversario de su natalicio la señora Yolanda S. B. de Ponze, por lo que ha sido cumplimentada.

PARTICIPACION DE ENLACE

Martha Beatriz Larroque y Antonio Alfredo Canevaro participan su casamiento que tendrá lugar el día jueves 8 de julio en la ciudad de Mar del Plata.—S/c.: Santiago del Estero 3578, Mar del Plata.

DE AYACUCHO

Penosa impresión ha causado en esta ciudad el fallecimiento del caracterizado convecino Sr. Carmelo Lo Cirio, ex-presidente del Club Atlético y Sociedad Italiana y Secretario del Rotary Club de Ayacucho.

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez

Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Sociedad Francesa de S. M.

«PATRIA Y HUMANIDAD»

CONVOCATORIA

Se invita a los Sres. Socios a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 11 de Julio, a las 11 horas, en su local social, calle Lavalle Nº 491, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1º—Lectura de la Memoria, Balance General, Inventario y Cuenta de Gastos y Recursos, correspondientes al Ejercicio cerrado el 30 de Junio de 1971, para consideración y resolución de los señores asambleístas.

2º—Designación de tres socios asambleístas para integrar la Comisión Escrutadora y dos para refrendar el acta de la asamblea juntamente con el Presidente y Secretario.

3º—Elección de cinco Miembros Titulares, por dos años, en reemplazo de los señores Oscar T. Ubaldegaray, Benjamín Iacuzzi, José M. Salegui, Aníbal Etchelet y Juan Iribarne, que terminan su mandato. Elección de 4 Miembros Suplentes y 5 Revisores de Cuentas, todos por un año y por terminación de mandato.

Maipú, Junio 23 de 1971

LA COMISION

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

o $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schilman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

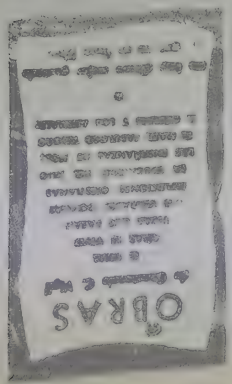
T. E. 21-022 — MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 — T. E. 21-151

Reparación

de Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú



Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA SU MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO

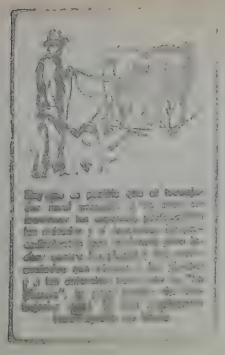
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
.... suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

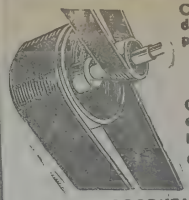
JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromise sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 396 — T. E. 21-246 — MAIPU



Gomería Baliña S. A.

Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planes y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

"EL DESCANSO"
Parrilla y Bar
Ofrece su nuevo sistema para el público maipuense y de la zona
Sin Laudo. Precios módicos
Almuerce ó cene y lo comprobará

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

Año LXIX N° 10322 — MAIPU, JUEVES 8 DE JULIO DE 1971 — Tirada: 3.040.348

Director:
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

El Plan VEA será considerado en una reunión el miercoles 14

Visita del Gerente del Banco Hipotecario Nacional de Tandil

Ya hemos informado ampliamente sobre el Plan de Viviendas Económicas Argentinas (VEA) que realiza el Banco Hipotecario Nacional y que ha permitido la construcción de miles de viviendas en todas las latitudes del país.

Maipú se ha sentido contagiado por esa inquietud y por eso en una inscripción de interesados realizada por la Municipalidad se han anotado 245 aspirantes, cifra que por sí sola demuestra el interés que existe en nuestro medio por dicho Plan.

Con tal motivo y para que los interesados conozcan y se informen ampliamente de los detalles del Plan VEA, el miercoles 14 del corrte. a las 19 horas se realizará en el Salón de Actos de la Municipalidad local una reunión que contará con la presencia del Gerente de la Sucursal Tandil del Banco Hipotecario Nacional Sr. Oscar D'Andrea y personal a sus órdenes, los que se pondrán a disposición de los interesados, por lo que se invita a los vecinos inscriptos para tal obra, como así tambien a los que se anoten antes de esa fecha, a concurrir a dicha reunión, que puede resultar de relevantes alcances para los fines perseguidos.

1816 — 9 de Julio — 1971

Mañana, magno día para todos los argentinos, se cumple el 155° aniversario en que nos declaramos ante la faz del mundo como una nación libre e independiente.

Día glorioso en que un grupo de varones ilustres, pletóricos de amor patriótico, ratificaron en la histórica Casa de Tucumán la decisión ya expresada años antes, de liberarnos de toda tutela y darnos a la vida como una nueva nación.

Tras la histórica declaración de Independencia el pueblo argentino reiteró su lucha, unido al acorde de la canción patria que traducía sus sentimientos y los inflamaba de fé y a cuyo conjuro habría de lanzarse a luchas épicas por su total liberación y la de América.

A 155 años de aquel acontecimiento, los versos sagrados de nuestro Himno encierran un verdadero mandato para las generaciones argentinas, que todos y cada uno debemos defender por la patria y la Constitución.

La Comisión de Cultura y Biblioteca de la Municipalidad local ha preparado para mañana un programa de actos en celebración de la fecha, el cual publicamos en nuestra edición de ayer.

Inauguran la Central Telefónica de Las Armas

De acuerdo a lo establecido por la Comisión de la Cooperativa Telefónica de Las Armas, mañana, a las 11.15, procederá a inaugurar oficialmente su Central Telefónica y su conexión a la red central de ENTel., ceremonia a la que concurrirán representantes de esta dependencia, autoridades locales, etc.

Loterías sorteadas esta tarde

NACIONAL

Con $ 180.000 (ley 18.188)

No. 3.963

Con $ 12.000 42.191
Con $ 6.000 30.111
Con $ 3.000 14.919
Con $ 1.200: 21.513 y 34.602
Con $ 600: 5.479, 12.920, 27.332 y 44.636.
Con $ 240: 3.415, 6.983, 7.159, 11.668, 17.807, 18.183, 30.450, 30.458, 34.861, 37.990 y 45.218.

PROVINCIA

Con $ 300.000

No. 5.571

Con $ 24.000 32.017
Con $ 2.400 17.482
Con $ 900 5.077
Con $ 300: 16.684, 16.713 y 31.407.
Con $ 90: 1.839, 3.563, 3.706, 4.851, 6.825, 13.076, 20.790, 24.423, 25.546, 28.371, 33.162, 33.173, 34.597, 37.157, 37.548, 43.104, 43.725, 44.232, 44.276 y 44.356.

Cambios en el ámbito judicial provincial

LA PLATA — En acuerdo de gabinete celebrado ayer con la presidencia del gobernador Rivara, se aprobó una ley por la que se sustituyó los artículos 5 y 6, de la ley 5827, orgánica del Poder Judicial.

Para los fueros civiles, comercial y penal, la provincia fué dividida en 13 departamentos judiciales: La Plata, Mercedes, San Nicolás, Dolores, Azul, Bahía Blanca, Mar del Plata, Junín, San Isidro, Trenque Lauquen, Morón, San Martín y Lomas de Zamora.

Se inicia el receso escolar

A partir del próximo 10 del corriente comenzará el receso escolar correspondiente a la temporada de invierno, en todos los establecimientos de educación del orden nacional y provincial, reiniciándose la actividad escolar el martes 20 del corrte.

Tripulantes del «Ciudad de Quequén»

Renacen esperanzas de encontrarlos

Mar del Plata—Días pasados se informó que no se tenían noticias del pesquero «Ciudad de Quequén» con 4 tripulantes a bordo y se presumía que había naufragado.

Sin embargo esta tarde se anunció que frente a «Punta Valdez» fueron encontrados cuatro botes salvavidas del citado pesquero, y otra información anunció que un barco arribado a Isla de los Pájaros había recogido 4 náufragos, noticia esta última que aún no ha sido confirmada.

Más tolerancia para el maíz dañado

Buenos Aires — Aumentó hasta el 7% la tolerancia obligatoria por dañado de maíz de la cosecha 1970/71, libre de rebajas. De acuerdo con la resolución de la Junta Nacional de Granos, el producto no podrá exceder del 2 por ciento de verdín.

Dicha medida expresa tambien que en los casos que la mercadería recibida supere el límite establecido del 7%, los excedentes se rebajarán a razón del 1% por cada porciento o fracción proporcional.

DEPORTES

Mañana juegan los seleccionados de Maipú y Modoriaga

Luego de un "impasse" de varios años, Maipú y General Madariaga, viejos rivales de zona en lo futbolístico, volverán a encontrarse mañana a las 15.30, en nuestro estadio, para dirimir la posesión de un artístico trofeo donado por Agencia Quilmes, de Maipú.

La confrontación interesa extraordinariamente porque siempre estas representaciones han ofrecido luchas de intensa movilidad y esperamos que así ocurra en esta oportunidad.

El plantel local, de donde saldrá nuestro representativo, está así integrado: Rojas, Palavecino, J. Ponce, Ojeda, Correa, Cejas, Goenaga, Díaz, Castro, Gramajo, Miranda, Lorente, Fernández, Vidal, Fagoaga, Reinaga y Mendiburu.

Referee: Dirigirá el encuentro el Sr. Horacio Carrera, indiscutiblemente nuestro mejor árbitro.

Preliminar: Como match preliminar se jugará a las 13.30 un interesante interlocal entre «Hotel Lubel Maipú» y Supermercado «El Alcazar de Toledo», de M. del Plata.

Entradas: La Liga local ha fijado el siguiente precio para las entradas: Caballeros, $ 200; Menores, $ 100. Damas gratis. Los automotores tendrán acceso libre.

Licencia de Caza

La Jefatura de Zona VII del Ministerio de Asuntos Agrarios, informa a los cazadores deportivos que deben poseer licencia de caza, permiso por escrito del ocupante legal del campo y cazar en las zonas libres de veda.

Se prohibe cazar en zonas urbanas y suburbanas, caminos y rutas. Se pone en conocimiento que toda infracción comprobada será sancionada tal como lo prescribe el Código Rural de la Provincia.

Asimismo se comunica que el día 30 de junio venció la temporada de caza de Pato Silvestre, y que el 1° de Agosto finalizará la de Perdiz Chica y Copetona.

Para solicitud de licencias e informes consultar en calle Ing. Quaini 102, Dolores y calle 4 N° 377, La Plata.

Farmacia de turno

El sábado y domingo próximo le correspondera estar de turno a la Farmacia «Schijman» y en la próxima semana atenderá el servicio nocturno.

Puñado de Noticias

DOLORES — En el Frigorífico Argentino se derrumbó una loza recién hecha de una importante dependencia del establecimiento, sin que afortunadamente hubiera desgracias personales.

—TANDIL— En el paraje «La Porteña», en circunstancias que la Srta. Sara Elina Rodriguez, de 26 años, conducía un Ford Falcon, modelo 1969, embistió un puente angosto, recibiendo heridas que le provocaron la muerte.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Cowboy de Polialmida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Plato 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 14 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

VIA COSTERA CRIOLLA

LA MEJOR FORMA DE SER PASAJERO
Horarios a partir del 1/7/71

A BUENOS AIRES		A MAR DEL PLATA
6.48	Por La Plata	6.19
10.26	« « «	11.05
14.01	Directo	14.25
16.41	Por La Plata	17.45
0.19	« « «	18.45

A TANDIL 3.41

Solicite informes:
Restaurant La-Que-Lú II
Tel. 21099 — Alsina y J. Lynch

COSTERA CRIOLLA

Le brinda para su comodidad desde el 1/7/71
SERVICIOS para
Ayacucho, Las Chilcas, La Vasconia, Tandil
VENTA de PASAJES y DESPACHOS de ENCOMIENDAS
Solicite informes
Restaurant La-Que-Lú II
Telef. 21099 — Alsina y J. Lynch

FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 640 — T.E. 384 — MAIPU

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional: Dr. Manuel E. Camesella
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clinica y cirugia genito urinaria
día 15 de Julio desde las 9 horas

Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 26 de Julio de las 8 horas

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9.15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 345 — T. E. 21-120

¿Lo perdió Vd?

Un niño entregó en nuestro diario una llave tipo Yale que halló hoy en un banco de la plaza San Martín. Retirarla en este diario.

- Sociales -

COMPROMISO

Mañana quedará formalizado el compromiso matrimonial de la Sta. Ana Norma Fahey Delfino con el joven Rubén J. Bertucci Ochoa, pareja relacionada en ésta.

CUMPLEAÑOS

Hoy celebra un nuevo aniversario de su natalicio el Sr. Luis A. Calabrese (h.).

—Un nuevo año de vida cumple mañana la Sta. Lidia E. Vincent.

—Mañana cumple años la Sra. Raquel Bufarini de Molfese, que lo celebrará en casa de sus padres, en ésta.

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Sociedad Francesa de S. M.

«PATRIA Y HUMANIDAD»
CONVOCATORIA

Se invita a los Sres. Socios a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 11 de julio, a las 11 horas, en su local social, calle Lavalle Nº 491, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1º—Lectura de la Memoria, Balance General, Inventario y Cuenta de Gastos y Recursos, correspondientes al Ejercicio cerrado el 30 de Junio de 1971, para consideración y resolución de los señores asambleístas.

2º—Designación de tres socios asambleístas para integrar la Comisión Escrutadora y dos para refrendar el acta de la asamblea juntamente con el Presidente y Secretario.

3º—Elección de cinco Miembros Titulares, por dos años, en reemplazo de los señores Oscar T. Ubaldegaray, Benjamín Iacuzzi, José M. Salegui, Aníbal Etchelet y Juan Iribarne, que terminan su mandato. Elección de 4 Miembros Suplentes y 5 Revisores de Cuentas, todos por un año y por terminación de mandato.

Maipú, Junio 23 de 1971
LA COMISION

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
con comodidad y ahorro

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

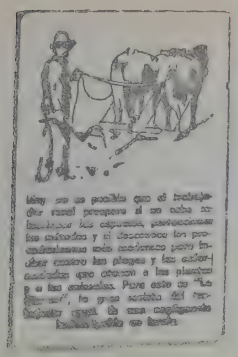
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

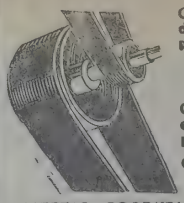
JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú



Gomería Baliña S. A.

Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedoras
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 3-6534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretadura y todo trabajo del ramo

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Articulos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 — Tel. 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Remataré

EN MAIPU

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 6 H. IRIGOYEN — MAIPU

Fotocopias en el acto
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, sus originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA
Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 615—Tel. 21-080
Maipú

Ganele al frío comprando un
ESKABE
En cómodas cuotas en
CASA ROYER
CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

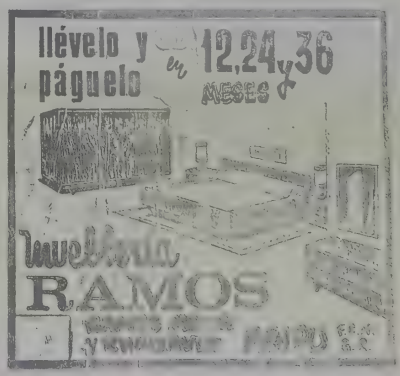
Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

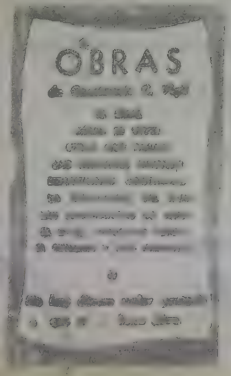
ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151





Año LXIX Nº 19323 — MAIPU, SABADO 10 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº 1.045.248

Director: LUDOVICO M FELLOWDEAN
Sarmiento 157
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Agencia Postales Concesión Nº 939

Inauguran mañana la doble mano de la ruta Las Armas–Ayacucho

Tendrá culminación mañana, con el acto de la inauguración oficial, una obra de gran importancia zonal, como es la habilitación de la doble mano de la ruta 74, entre Las Armas y Ayacucho, la que se venía reclamando desde hace muchos años y que ha logrado concretarse ahora.

El acto de inauguración oficial de la doble mano tendrá lugar mañana a las 11 horas y figura entre los números del programa de la Fiesta del Ternero.

Se investiga un presunto atentado contra Lanusse y Pacheco Areco

Buenos Aires — Según ha trascendido la Policía Federal en un procedimiento realizado anteayer en calles Corrientes y Bouchard habría detenido a siete extremistas quienes tenían el propósito, según una versión no confirmada, de atentar contra la vida de los presidentes Lanusse y Pacheco Areco y en poder de los detenidos se habría encontrado un rifle con mira telescópica con el cual se pensaba atentar contra ambos presidentes desde un edificio ubicado cerca del palco oficial que ocuparon en el desfile militar de ayer los mandatarios de Argentina y Uruguay.

Según la misma versión los extremistas pensaban lanzar un camión cisterna en llamas contra el palco oficial.

Los pescadores del Sur anuncian una huelga

Mar del Plata — El presidente de la Sociedad de Patrones Pescadores, anticipó que, si no son satisfechos los reclamos de sus miembros en materia previsional, habrá de formalizarse una huelga. En tal sentido manifestó que los pescadores de esta ciudad, Necochea y Bahía Blanca, están dispuestos a no salir al mar con sus lanchas el lunes próximo, en el caso de que no se haya producido ningún pronunciamiento de las autoridades nacionales acerca del mencionado asunto.

Recurso extraordinario contra una sentencia en una causa a Perón

Buenos Aires — El fiscal de la Cámara del Crimen, Dr. Mariano Cúneo Libarona, dedujo recurso extraordinario ante la Corte Suprema de Justicia de la Nación contra el fallo de la sala V de ese tribunal confirmatorio de la sentencia por la cual el juez de instrucción doctor Oscar Hermelo había declarado extinguida la acción penal por prescripción y sobreseído definitivamente a Juan Domingo Perón, en una causa que se le siguió por estupro.

Celebración del aniversario de Francia

Almuerzo de camaradería

Con motivo de cumplirse el 14 del corrte. un nuevo aniversario de la toma de la Bastilla y el advenimiento de la República de Francia, la Sociedad Francesa de S. M. de ésta celebrará mañana la fecha con un almuerzo que se servirá en el Restaurant «El Cardón», sito en calle Moreno y Ruta 2.

Centro Cívico en Chascomús

Chascomús — Fué licitada la construcción de la primera etapa del Centro Cívico de esta ciudad, en el cual se incluyen oficinas de distintas dependencias provinciales.

¿Y el Centro Cívico para Maipú en qué quedó?

Arribarán 350 estudiantes a Mar del Plata

Programa vacacional

Mar del Plata— Mañana por la tarde arribarán a esta ciudad 200 estudiantes de segundo y tercer año de establecimientos de enseñanza media de la provincia, a los que acompañarán veinte profesores. Participarán del programa vacacional organizado por segundo año consecutivo por la Dirección Municipal de Turismo.

Invitado por la Dirección Provincial de Turismo, llegará otro contingente de estudiantes hoy. Está integrado por 150 alumnos de la Escuela de Enseñanza Media Manuel Belgrano, de La Plata.

Finalizará otro período de veda

Mañana, a las 24, finalizará el primer período de veda dispuesto por el nuevo régimen legal que comenzó a aplicarse el 28 de junio último. Por uno de los decretos reglamentarios de la ley 19.095 se establece el sistema de veda por tiempo indeterminado, disponiendo, además, que su aplicación será suspendida cuando ingresen al Mercado de Liniers más de 125 mil cabezas en un lapso de diez días consecutivos.

Al haber ingresado pues, desde dicha fecha al Mercado de Liniers 110.175 cabezas, será necesario que el primer día de operaciones de la próxima semana entren algo menos de 15 mil cabezas para que la medida sea suspendida, de acuerdo con las normas señaladas.

La III Fiesta Nacional del Ternero

Hoy se iniciaron en la vecina ciudad de Ayacucho los festejos en celebración de la III Fiesta Nacional del Ternero y Día de la Yerra.

Las fiestas proseguirán mañana, realizándose a las 8 horas, recepción de autoridades; a las 9, misa en el Templo Parroquial; a las 9.45, acto en el local de la A. Rural y luego iniciación de la venta de terneros.

Por la tarde, a partir de las 14, desfile de Reinas, Carrozas, Gauchos, Tropillas, etc. y coronación de la Reina de la fiesta.

Por la noche, a las 21, fogones populares con intervención de conocidos artistas del folklore.

Un muerto en la ruta 2

Un conscripto perteneciente a la Agrupación de Artillería 601, con asiento en Camet, resultó muerto ayer, cuando el camión en el que viajaba junto a un compañero del cuartel con destino a la Capital Federal, chocó con dos automóviles a la altura del kilómetro 325 de la ruta 2, en jurisdicción de Gral. Pirán. El conscripto muerto se apellida Fernández, desconociéndose demás datos personales.

Fertilizantes

Procedente de Tampa, Estados Unidos, llegó al puerto de Quequén un cargamento de 3.500 toneladas de fosfato diamónico a granel con destino a la Compañía Química S. A, que embolsará allí el fertilizante para poder realizar una más rápida y directa distribución del producto.

DEPORTES

La selección de Madariaga venció, por penales convertidos, a la de Maipú

En los 90 minutos reglamentarios y en el alargue de 30 minutos más jugados, los seleccionados de Maipú y General Madariaga no pudieron vencerse en el match de ayer en el estadio local. Debieron llegar a la instancia final de shotear penales y Gral. Madariaga resultó así vencedor.

El match en sí en sus 120 minutos de juego poco de bueno se vió —en lo que a buen fútbol y técnica nos referimos—. Solo hubo acciones entusiastas, con más vigor y fuerza en el representativo madariaguense y a raíz de ello ambas vallas, en especial la local, pasaron por situaciones de riesgo, pero que no lograron concretarse en goles ya que el score se mantuvo en blanco.

Como estaba en disputa una artística copa donada por Agencia Bullrich, de Maipú, se shotearon 4 penales para definir un ganador, de los cuales el equipo de Madariaga convirtió 3 y Maipú 1, adjudicándose de esta forma la visita el trofeo en disputa.

La selección maipuense se alineó así: Rojas—Ponze, Ojeda, Cejas (Goenaga) y Diaz—Gramajo, Bonavida y Castro—Lorente, Fagoaga (Fernandez) y Reinaga.

Preliminar: En el match preliminar el equipo de Supermercado «El Alcazar de Toledo», de M. del Plata, se impuso bien a la escuadra local de Hotel «Lubel», por 4 goles a 1, formando éstos así: Gomez (Diaz)—Carrera y Camino (Ersali)—Galdeano (Bonavita), Dominguez y Ponce—Sisini, Di Paolo (Michelena), Revello, Lamarque y Maya (Olivera).

Recaudación: En concepto de venta de entradas se recaudó la suma de $ 31.700 m/n.

Entrega de premios: Ayer al término del cotejo entre los seleccionados, la Liga local entregó a directivos del Club «Los Centrales», de Gral. Madariaga, la copa y medallas que esa entidad se hizo acreedora al adjudicarse el Campeonato local de 1969, en el que intervino el club madariaguense.

Fútbol televisado: Brasil v. Austria

Mañana a las 15.55 (hora argentina) jugarán en Brasil los seleccionados de ese país, campeón del mundo y Austria. El renombrado delantero Pelé anuncia que solo actuará un tiempo. Se televisará el match, vía satélite, por Canal 10.

Farmacia de turno

Hoy sábado y mañana domingo le corresponderá estar de turno a la Farmacia «Schijman» y en la próxima semana atenderá el servicio nocturno.

Carrera en S. Domingo

Mañana correrán en Santo Domingo, en la distancia de 400 metros, «La Mimosa», con 59 kilos y «El Piojo», con 62. El ganador se adjudicará un premio de 100.000 pesos.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Plata 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — **Carlos A. Chiaramondia**
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El **14** de **Julio**, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

BULLRICH

OFRECE:

2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados
En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)

EN REMATE:
El Sábado 24 de JULIO
A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú
375 Hectáreas, 5 Areas
Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey
FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:
376 HECTAREAS
Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobias
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel: 21246

Sociedad Francesa de S. M.

«PATRIA Y HUMANIDAD»

CONVOCATORIA

Se invita a los Sres. Socios a la Asamblea General Ordinaria que se realizará el día 11 de Julio, a las 11 horas, en su local social, calle Lavalle Nº 491, para tratar la siguiente:

ORDEN DEL DIA

1º—Lectura de la Memoria, Balance General, Inventario y Cuenta de Gastos y Recursos, correspondientes al Ejercicio cerrado el 30 de Junio de 1971, para consideración y resolución de los señores asambleístas.

2º—Designación de tres socios asambleístas para integrar la Comisión Escrutadora y dos para refrendar el acta de la asamblea juntamente con el Presidente y Secretario.

3º—Elección de cinco Miembros Titulares, por dos años, en reemplazo de los señores Oscar T. Uhaldegaray, Benjamín Iacuzzi, José M. Salegui, Aníbal Etchelet y Juan Iribarne, que terminan su mandato. Elección de 4 Miembros Suplentes y 5 Revisores de Cuentas, todos por un año y por terminación de mandato.

Maipú, Junio 23 de 1971
LA COMISION

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Bisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Aisina 243 ⁂ Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 10 de Julio por la mañana

Dr. Max Bidaben
Médico Urologo. Clínica y cirugía genito urinaria
día 15 de Julio desde las 9 horas

Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 26 de Julio de las 8 horas

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. EDUARDO DELLACASA - 10 de JULIO
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-120

- Sociales -

HOGAR FELIZ

El hogar de los esposos Grimaldi—Carrano, residentes en Mar del Plata, se ha visto alegrado con la llegada de un varoncito que responderá a los nombres de Juan Ignacio.

ACTO REALIZADO

En el salón de actos de la Municipalidad, la Escuela Nº 12 realizó el día 8 del corrte. el acto de la celebración del aniversario de la Independencia, participando en el mismo los centros de educación de Adolescentes y Adultos de la Municipalidad, Escuela Nº 8 y el Tercer Turno Escuela Nº 3, desarrollándose un interesante programa y proyección de diapositivas sobre la Independencia Argentina, que mereció la aprobación y aplausos de los alumnos y público asistente.

EDUARDO J. MACCHI

REMATE JUDICIAL

El 17 de JULIO a las 14

De acuerdo al siguiente

EDICTO JUDICIAL

Publicación tres días. Juez doctor Juan Carlos Torga, secretaria dos. Expediente 32.254 LAGUNA de EGUIBAR Olga Ananá y Otra contra EGUIBAR de DAHHUR Gloria Teresa sobre Partición de Herencia. Hácese saber por tres días que el martillero EDUARDO J. MACCHI rematará sobre los mismos, en MAIPÚ, el 17 de Julio a las 14 horas año 1971, los siguientes bienes inmuebles: 1º) Lote letra B. con lo edificado, ubicado en Maipú calle Ramos Mejía entre Vicente Lopez y 9 de Julio, parte de manzana «u» mide 13,20 mts. de frente al N. O. por 17.35 ms. de fondo o sea 229 m. 02 dms2. Circunscripción I- A- manzana 67 parcela 1b. BASE $ 12.000.- pagadero: 10 % seña al contado; 40 % a sesenta días con entrega de posesión libre y 50 % a veinte meses desde la escrituración interés 15% semestres adelantados y garantía hipotecaria.—2º) Cuatro lotes de terreno con lo adherido, ubicados en Maipú calle Chacabuco entre Necochea y San Martin números 16-17-18 y 19 de manzana C, parte quinta 21 según plano 66-74-50, a saber: LOTE 16 de 10 m. de frente al S.O. por 31,96 ms. Superficie 319 m. 60 dms2. LOTE 17 de 10 ms. frente al S.O. por 31,96 m. fondo. Superficie 319 m. 60 dms2.- LOTE 18 de 10 m. frente por 31,96 mts. fondo o sea 319.60 ms2. y LOTE 19 de 10 ms. frente al S.O. por 31,96 ms. de fondo o sea 319 ms. 60 dms2. Circunscripción I- Sección B, manzana 62, parcelas 16-17-18 y 19. BASE $ 3.000.- cada lote, pagaderos: 10% seña al contado 40% a sesenta días con entrega de posesión libre y saldo a 12 meses interés 15 % semestres adelantados y garantía hipotecaria. Si un mismo postor resultare comprador de dos o mas lotes serían 10 % al contado, 20 % a sesenta días y 70 % a veinte meses de la escrituración. Condiciones: Escrituración ante Escribano Juan Ramón Lettieri, de Dolores y entrega de los bienes desocupados. Títulos en autos sin gravamenes. Días de visita: Martes y viernes.- DOLORES, Julio 2 de 1971.—*Juan Carlos Ferri*, Escribano Secretario.

v13/7

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

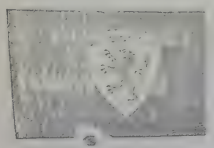
VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU



SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Boleros

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schtjman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-048

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aun originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

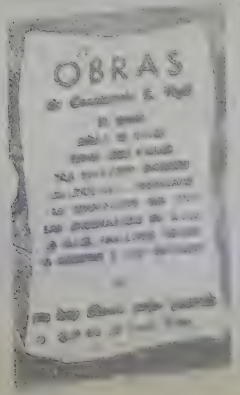
Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú



Ganele al frío comprando un

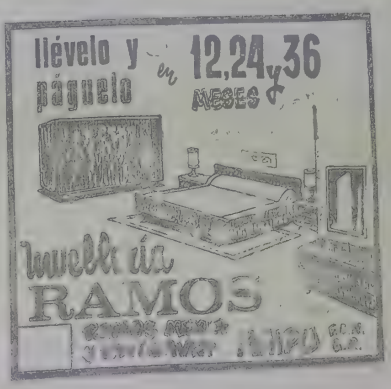
ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú



Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CONSTANCIO C. VIGIL

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

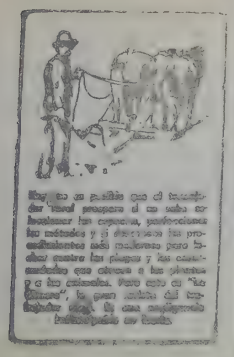
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 615



BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretados y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Artículos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 Tel. 21-334

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

AROUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

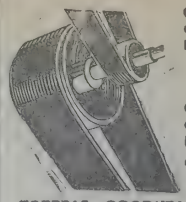
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —

Tel. 3-6534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19374 — MAIPU, LUNES 12 DE JULIO DE 1971 — Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.048.848

Director:
LUDOVICO M PILLEAUDRAT
Sarmiento 157
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Plan para el Perfeccionamiento del Catastro en la Provincia

El Poder Ejecutivo de la Provincia por decreto 2110 del corriente año, dio aprobatorio al Plan Operativo para el perfeccionamiento del Catastro de la provincia. La ejecución del plan estará a cargo de la Dirección de Catastro, que al efecto ajustará su cometido a las directivas que imparta el Ministro de Economía.

Los considerandos del decreto se destaca que el Catastro es la base del sistema inmobiliario, a efectos de la imposición tributaria por Contribución Territorial y de policía y ordenamiento administrativo de las competencias dominiales. Destaca asimismo que a través de extensas relevadas en áreas "piloto" se ha evidenciado la existencia de evasiones impositivas de magnitudes alarmantes, lo que prueba la necesidad de proceder de inmediato a adecuar la obra catastral para ampliar la base en procura de la más justa distribución del tributo, evitando evasiones al Padrón Inmobiliario.

En sus términos más relevantes, el decreto 2110 consigna que las tareas inherentes a la implementación del Plan se realizarán con el aporte de la dotación de la Dirección de Catastro; con el refuerzo de personal en tareas en horario suplementario y mediante contratación de terceros bajo la forma de locaciones de obra.

La fiesta del Ternero en Ayacucho

Alcanzaron señalada significación y contaron con el amplio aporte popular los actos de ayer realizados en la ciudad de Ayacucho en celebración de la III Fiesta Nacional del Ternero y Día de la Yerra.

En horas de la mañana tuvo lugar la exposición y venta de terneros, que alcanzaron precios muy satisfactorios.

Por la tarde, luego de un fuerte chaparrón que estuvo a punto de malograr la fiesta, se realizó el desfile de carrozas llevando las Reinas de Ayacucho y la zona, entre ellas la de nuestra ciudad, lo que puso un marco de alegre colorido, a las que siguieron gauchos, bomberos y establecimientos de Ayacucho y finalmente desfilaron las tropillas. Luego se procedió a la elección y coronación de la III Reina del Ternero y Día de la Yerra, designando el jurado a la Sta. Juanita Barberia, de 16 años y Princesas a las Stas. Ilda Moris y Liliana Perucci, representantes de entidades de Ayacucho.

Seguidamente se efectuó un festival folklórico y más tarde se quemaron los fuegos artificiales, todo lo cual finalizó bajo fuertes chaparrones, trasladándose la concurrencia a los distintos fogones, entre los cuales, el de Maipú, ofrecía un interesante aspecto y al que concurrieron numerosos vecinos de ésta y foráneos que fueron bien atendidos, haciendo los honores a ricos asados.

También fué muy visitada y mereció elogiosos comentarios la exposición maipucense de dibujo, pintura, arte fotográfico, etc.

Tómbola de Montevideo

1er. premio No. 220

2º, 492; 3º, 050; 4º, 681; 5º, 832; 6º, 345; 7º, 431; 8º, 409; 9º, 952; 10º, 729.

Nueva Estación Central del Automóvil Club Argentino

Buenos Aires— Fué inaugurada oficialmente hoy la estación Gran Central Palermo del Automóvil Club Argentino, ubicada en Godoy Cruz y Demaria, de la capital. Este moderno centro de servicio total para el automóvil abarca una superficie de 19.200 metros cuadrados en sus cinco plantas.

El diseño funcional y el equipamiento con modernas maquinarias para la atención y la reparación de automóviles, ha previsto una circulación interior con las mayores facilidades.

Posee una capacidad operativa para la carga de combustible del orden de los 45.000 automóviles mensuales, y de 9.000 para el servicio de engrase. El lavado convencional está previsto para 14.000 unidades por mes, mientras la capacidad diaria de estacionamiento de automóviles en servicio simultáneo es de 500 unidades.

Reciba y ayude a ALPI

El domingo 1º de Agosto, «Día del Niño», delegadas de ALPI pasarán a recibir su aporte. Lo recaudado se destinará a la compra de elementos para tener en Maipú tales como bastones, muletas, silla ortopédica, etc, y el resto será girado a ALPI.

El Día de la Ancianidad

Instituyó el gobierno provincial

El 21 de junio será el Día de la Ancianidad en la Provincia de Buenos Aires. Así lo estableció el gobierno bonaerense a solicitud de la Asociación Amigos de la Ancianidad.

Escuela Nacional Normal

Profesorado de Nivel Elemental

Se comunica a los alumnos del Profesorado de Nivel Elemental que pueden pasar por el establecimiento de 9.30 a 11 hs. a consultar los horarios de los exámenes parciales de dichos cursos.

La lluvia de hoy

Anoche y esta mañana llovió en ésta y la zona, por momentos con intensidad, acompañada de descargas eléctricas. La precipitación, hasta hoy a las 8 horas, alcanzó en Maipú y la zona las siguientes cantidades:

MAIPU	36	milímetros
Ayacucho	43	«
Santo Domingo	33	«
Monsalvo	28	«
Gral. Madariaga	30	«
Dolores	17	«
Gral. Guido	32	«
Gral. Pirán	34	«
Cnel. Vidal	35	«
Vivoratá	36	«
Balcarce	64	«
San Agustín	57	«
Mechongué	43	«
Udaquiola	42	«

Despues de esa hora continuó lloviendo sobre la planta urbana, pero en forma leve.

Solicítase el precio sostén para el lino

SANTA FE—Varias instituciones solicitaron de las autoridades nacionales la fijación del precio sostén para la semilla de lino.

Entre ellas, la Bolsa de Comercio dirigió un telegrama al presidente de la Nación, solicitando el precio sostén para el lino.

El Festival de la Nieve

Mendoza — El Festival de la Nieve 1971 se efectuará entre el 27 de este mes y el 8 de agosto, con un programa que incluye numerosas competencias deportivas.

Entre las ceremonias por realizarse figura la celebración del Día del Montañés, con actos preparados en conjunto por la Dirección Provincial de Turismo y la VIII Brigada de Infantería de Montaña.

Este año la Fiesta de la Nieve se desarrollará en las pistas de La Canaleta, en Vallecitos, en Puente del Inca, en la Villa de Las Cuevas y en Los Molles, en el extremo sur de Mendoza.

DEPORTES

El miercoles se reúne la Liga local

Su reunión semanal realizará el miercoles próximo el C. D. de la Liga local, que deberá fijar la fecha de iniciación de los torneos oficiales del corriente año y su forma de disputa, habiendo dado la mayoría de los delegados su opinión de que el torneo de segunda división debería jugarse los días domingo, como preliminar del de la categoría superior.

Cena a los jugadores de Newbery

Mañana, a las 21, la C. D. del Club Newbery agasajará a los jugadores de su plantel superior y a sus colaboradores con una cena que se servirá en su sede social.

Estrella de Berisso ganò el grupo A

El equipo de Estrella de Berisso ganó ayer por 4 goles a 0 al equipo de Cañuelas Fútbol Club y se clasificó campeón invicto del grupo A. del Campeonato Regional de la Federación del Este. Del grupo B. resultó ganador Ever Ready, de Dolores y del grupo C. Kimberley, de Mar del Plata.

150 gallegos marplatenses a Galicia

Mar del Plata — 150 españoles, con más de 15 años de residencia en el país, partirán esta semana en un avión especial hacia la Madre Patria, en viaje de placer, con el propósito de visitar su suelo natal, Galicia, con motivo de los festejos del año de Santo Compostelano. Llegarán al aeropuerto de Labacolla, en la provincia de La Coruña, desde donde se trasladarán a Santiago de Compostela.

"Fiasco" de "El Tigre" en Rosario

Rosario — El cantante Roberto Rimoldi Frega, "El Tigre", sufrió un "fiasco" en Rosario, debiendo suspender su actuación de ayer ante la carencia de público asistente. Esta circunstancia, y el hecho de que en determinado momento en su actuación del sábado había sido silbado desde el sector alto del teatro La Comedia, enojó al artista, quien decidió suspender su presentación.

Puñado de Noticias

BERISSO—Por decreto del P. E. se declaró de utilidad pública la obra del alumbrado a vapor de sodio, en calles de la ciudad, cuyo costo es impuesto a los propietarios beneficiados.

—TANDIL — La Comuna local recibirá de la Dirección de Parques y Paseos 6.000 árboles de distintas especies para forestar calles de la ciudad.

—BALCARCE—Las autoridades locales tomaron precauciones a raiz de la aparicion de un caso de fiebre tifoidea en una niña de nueve años de edad, dándose intervención al Instituto N. de Epidemiología para hacer análisis de las aguas.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

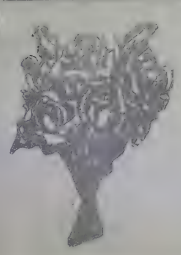
(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 14 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

BULLRICH
OFRECE:
2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados
En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)
EN REMATE:
El Sábado 24 de JULIO
A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú
375 Hectáreas, 5 Areas
ESTANZUELA FORMADA. A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo
Muy buen campo para cría y agricultura.
Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey
FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:
376 HECTAREAS
Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobías
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel. 21246



FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 648 T.E. 334 MAIPU

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.
SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clinica y cirugia genito urinaria
día 15 de Julio desde las 9 horas
Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 26 de Julio de las 8 horas
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 14 de AGOSTO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 T. E. 21-120

- Sociales -

ENLACE

El día 23 del corrte. será consagrado en la Iglesia Ntra. Sra. del Rosario el enlace de la Sta. María Julia Alonso con el Sr. José Luis Asta, ambos relacionados en ésta.

TE A BENEFICIO

El 8 de Agosto se llevará a cabo un té a beneficio de ALPI con torneos de canasta, generala, truco y lotería. Reservar tarjetas por los teléfonos 21-324, 21-358 ó 21-684.

Dr. BIDABEN

Una nueva visita profesional a ésta efectuará el jueves proximo el médico urólogo Dr. Max Bidaben, atendiendo en el Sanatorio «Maipú».

EDUARDO J. MACCHI
REMATE JUDICIAL
El 17 de JULIO a las 14
De acuerdo al siguiente
EDICTO JUDICIAL

Publicación tres días. Juez doctor Juan Carlos Torga, secretaría dos. Expediente 32.254 LAGUNA de EGUIBAR Olga Ananá y Otra contra EGUIBAR de DAHHUR Gloria Teresa sobre Partición de Herencia. Hácese saber por tres dias que el martillero EDUARDO J. MACCHI rematará sobre los mismos, en MAIPU, el 17 de Julio a las 14 horas año 1971, los siguientes bienes inmuebles: 1°) Lote letra B. con lo edificado, ubicado en Maipú calle Ramos Mejia entre Vicente Lopez y 9 de Julio, parte de manzana «u» mide 13,20 mts. de frente al N. O. por 17.35 ms. de fondo o sea 229 m. 02 dms2. Circunscripción I- A- manzana 67 parcela 1b. BASE $ 12.000.- pagadero: 10 % seña al contado; 40 % a sesenta dias con entrega de posesión libre y 50 % a veinte meses desde la escrituración interés 15% semestres adelantados y garantía hipotecaria.—2°) Cuatro lotes de terreno con lo adherido, ubicados en Maipú calle Chacabuco entre Necochea y San Martin números 16-17-18 y 19 de manzana C, parte quinta 21 según plano 66-74-50, a saber: LOTE 16 de 10 m. de frente al S.O. por 31,96 ms. Superficie 319 m. 60 dms2. LOTE 17 de 10 ms. frente al S.O. por 31,96 m. fondo. Superficie 319 m. 60 dms2.- LOTE 18 de 10 m. frente por 31,96 mts. fondo o sea 319.60 ms2. y LOTE 19 de 10 ms. frente al S.O. por 31,96 ms. de fondo o sea 319 ms. 60 dms2. Circunscripción I- Sección B, manzana 62, parcelas 16-17-18 y 19. BASE $ 3.000.- cada lote, pagaderos: 10% seña al contado 40% a sesenta dias con entrega de posesión libre y saldo a 12 meses interés 15 % semestres adelantados y garantía hipotecaria. Si un mismo postor resultare comprador de dos o mas lotes serían 10 % al contado, 20 % a sesenta dias y 70 % a veinte meses de la escrituración. Condiciones: Escrituración ante Escribano Juan Ramón Lettieri, de Dolores y entrega de los bienes desocupados. Títulos en autos sin gravamenes. Dias de visita: Martes y viernes.- DOLORES, Julio 2 de 1971.—*Juan Carlos Ferri*, Escribano Secretario. v13/7

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
.... suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

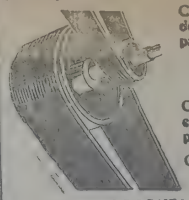
Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 616

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
[illegible]

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papelos, sobres, tarjetas, recibos, membretados y todo trabajo del ramo

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedoras
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 3-6534 - 3-9945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Begonias, Pilandros, Crisantemos, Helechos, Sansiverias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas importadas
Finos Artículos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 — T. E. 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Aiza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Leprida—Tel. 21-040

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Garibaldi 815—Tel. 21-080

Maipú

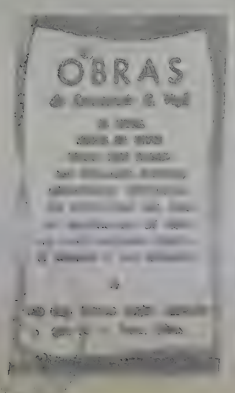
ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un

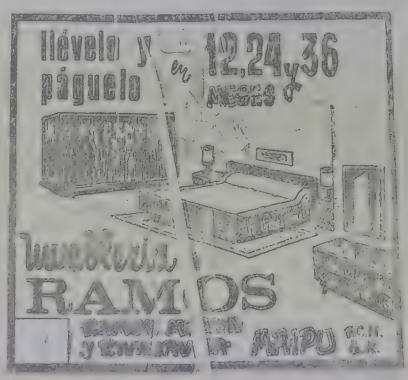
ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú



Año LXIII Nº 19325 — MAIPU, MARTES 13 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.646.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAU-DEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Mañana se realiza la reunión Pro-Construcción de Viviendas Plan VEA

A las 19, en el Salón de Actos Municipal

Ha despertado gran interés en nuestra población y muy especialmente en las personas interesadas en la construcción de Viviendas Económicas (Plan VEA) que tiene en ejecución en distintas zonas del país el Banco Hipotecario Nacional, la reunión que se realizará mañana miercoles 14, a las 19 horas, en el Salón de Actos de la Municipalidad local y que contara con la presencia del Gerente de la Sucursal Tandil de dicha entidad bancaria, Sr. Oscar D'Andrea y otros funcionarios, quienes darán a conocer amplios detalles del Plan a realizarse en Maipú y demas informaciones que se les consulten, para ver luego si es posible concretar dicha iniciativa, de importante trascendencia en nuestra localidad.

Hasta hoy figuran inscriptos 295 aspirantes, cifra que demuestra el interés que ha despertado en Maipú el anuncio de la realización de dicho Plan de Viviendas.

Se invita muy especialmente a los vecinos inscriptos y a quienes tengan interés en conocer mayores detalles a concurrir a esta importante reunión pública.

Documentará el Estado los pedidos con sus proveedores

Buenos Aires—El gobierno nacional autorizó al ministerio de Hacienda y Finanzas la emisión de pagarés a plazos escalonados de hasta 360 días, a la orden de los acreedores del Estado que sean titulares de libramientos a su favor. Los pagarés serán entregados por Tesorería con la previa intervención de la Contaduría General, a los acreedores con los cuales se convenga esa forma de pago. Los documentos devengarán un tipo de interés a establecerse y podrán ser transferidos por vía endoso. Serán pagados a su vencimiento por conducto del Banco de la Nación Argentina, por su valor real, además de los intereses.

Habilitarán un tramo de la Ruta 11

Un tramo de la ruta 11, desde el lugar denominado Almacen de Crotto hasta General Conesa, será inaugurado el 16 del actual a las 11,30, con la presencia del gobernador de la provincia, brigadier Horacio Rivara, quien se trasladará al partido de Tordillo con esa finalidad, junto con otros funcionarios. Quedará así totalmente pavimentado el camino de Dolores a Gral. Lavalle.

Trágico vaticinio

El astrólogo mejicano Aharon Aray Amath vaticinó que amenaza un grave peligro a los cosmonautas en su vuelo de la Apolo XV a la Luna el 26 de julio porque "los vuelos espaciales han roto el equilibrio cósmico y se avecina una era de desastres".

Continúa investigandose en la Cuenca del Salado

Sobre la existencia de petróleo

Yacimientos Petrolíferos Fiscales continuará en el área denominada «Cuenca del Salado» los estudios y pertoraciones en busca de petróleo, que ya fué objeto de trabajos de exploración en una extensión aproximada de 140 kuómetros en 1969 y 1970, alcanzando las perforaciones una profundidad de 4017 metros, sin haber trascendido sus resultados.

Cooperadoras escolares

Buenos Aires— El ministerio de Cultura y Educación podrá remitir fondos directamente a las "entidades intermedias" —generalmente las cooperadoras— para efectuar obras de reparación, modernización, e inclusive ampliaciones en los establecimientos escolares.

El Casino de Alta Gracia

Superó los cálculos más optimistas la concurrencia de público al Casino de Alta Gracia (Córdoba), recientemente inaugurado. El martes ppdo. las 16 mesas de ruleta y 6 de punto y banca fueron ocupadas por unas 800 personas. El jueves 8 la concurrencia fué de 1.700 personas y el sábado 10 una hora antes de abrirse el Casino había una cola de 150 metros y se vendieron 2.600 entradas. Los "croupiers" procedentes del Casino de Mar del Plata se vieron en figurillas para atender tanto público.

Mejoras en el mínimo no imponible en réditos

Buenos Aires — El Ministro de Economía anunció esta mañana que se introducirán mejoras en los mínimos no imponibles del impuesto a los Réditos de 3a. y 4a. categoría.

En 3a. categoría para el pequeño empresario y artesanos se introducirá una mejora en el mínimo no imponible que resultará de indudable beneficio para ese sector social, cumpliéndose así con la promesa formulada por el Presidente Gral. Lanusse.

Sobreseen a Héctor Coire en una causa por injurias

Planteada por Nicolás Mancera

Buenos Aires—La Sala 5a. en lo Correccional dispuso sobreseer al Director de un programa televisivo de Canal 9, Héctor Coire, en el juicio que por injurias le planteara el Director de «Sábados Circulares», Nicolás Mancera, no haciendo lugar a la demanda.

Confirman el rechazo de una demanda contra la Unión Ferroviaria

Buenos Aires—La Corte Suprema de Justicia confirmó el fallo de la sala cuarta de la Cámara de Apelaciones del Trabajo, que rechazó la demanda de la Empresa Ferrocarriles Argentinos contra la Unión Ferroviaria, por cobro de daños y perjuicios estimados en pesos ley 192.000, emergentes del paro de actividades cumplido entre el 2 y el 8 de febrero de 1967 por parte del personal de guardatrenes de Ingeniero White.

Escuela Nacional Normal de Maipú

Profesorado de Nivel Elemental

Se comunica a los alumnos del Profesorado de Nivel Elemental que pueden pasar por el establecimiento de 9.30 a 11 hs. a consultar los horarios de los exámenes parciales de dichos cursos.

DEPORTES

Reclama el Club Ramón Santamarina

El Club Ramón Santamarina, de Tandil, se ha dirigido al Consejo Federal solicitando una investigación alegando que existieron anormalidades en el match Ever Ready, de Dolores v. Sarmiento, de Ayacucho. Alega que el partido se inició una hora más tarde; que no actuaron los rerefees oficiales de La Plata y si de la Liga Doloresne; que Sarmiento jugó con 9 jugadores y que el match terminó 10 minutos antes del tiempo reglamentario.

Mañana juegan argentinos y uruguayos

Mañana a la noche se enfrentarán en el estadio de Boca Juniors los seleccionados de Argentina y Uruguay, jugándose la revancha el domingo venidero en el estadio Centenario, de Montevideo.

Prueban el primer motor de carrera argentino

Ayer fué ensayado en Córdoba el primer motor de automóviles para carrera construido totalmente en la Argentina.

El primer ensayo duró no más de 12 minutos, con tres interrupciones para corregir algunos detalles del motor. El constructor es Oreste Berta.

El corredor Luis Di Palma, que el domingo triunfó en la carrera disputada en el autódromo de Alta Gracia, utilizó una máquina preparada por el nombrado Berta.

Monzòn v. Griffith, para el 18 de Setiembre

Informó ayer el promotor del Luna Park, Juan Carlos Lectoure, que el 18 de Setiembre próximo el campeón mundial Carlos Monzón, en pelea a 15 rounds, pondrá en juego su título ante el norteamericano Emile Griffith.

El combate se realizará a las 19 (hora local) en razón de que será televisado, vía satélite, a la mayor parte del mundo.

Quilici conversará con ex-Ministros

Sobre problemas económicos

El titular de Hacienda y Finanzas, Dr. Juan A. Quilici, conversó con el ex-Ministro de la Nación Sr. Cerejo para conocer su opinión sobre problemas económicos, habiendo invitado tambien al ex-Ministro Dr. Juan Carlos Pugliese.

Puñado de Noticias

COBO—Anteanoche, a las 20, chocaron en ruta 3, altura de Cnel. Vidal, un micro de «El Rápido», un auto Torino y un camión que llevaba «La Razón» 5a., cayendo los tres vehículos en la zanja, resultando cuatro personas heridas de cierta gravedad, entre ellas el conductor del camión Pedro Niglia, de 58 años.

—Gral. MADARIAGA—El semanario «Tribuna», que dirige el Sr. Raúl Zalguizuri, visto el extraordinario aumento del papel de diario por la devaluación del signo mo-

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Lernense Consultora S. A.

(de Compra, Venta y Consignaciones)
Hacienda, Cereales y Consignaciones
Casa Central: Calle Pedro Lozano, Pcia. de Bs. As. — Casa de Consignaciones
Playón 114, Nuevos Mataderos — Tel. MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas En las instalaciones de la Asoc. Rural
de Maipú

400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindana

AMBULATORIO VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel L. Concesalla
Aisina 243 — Tel. 21-264

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondia

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El Sábado 10 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Dr. Max Bidaben
Médico Urologo, Clinica y cirugia genito urinaria
día 15 de Julio desde las 9 horas

Ortodoncia
Dr. Luis Maria Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 26 de Julio de las 8 horas

Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

BULLRICH
OFRECE:

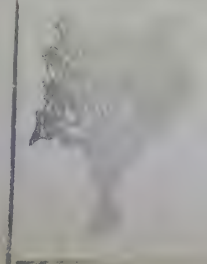
2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados
En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)
EN REMATE:
El Sábado 24 de JULIO
A LAS 15 horas En las instalaciones del Club Atlético de Maipú
375 Hectáreas, 5 Areas
ESTANZUELA FORMADA, A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo
Muy buen campo para cría y agricultura.
Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaias José Fahey
FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:
376 HECTAREAS
Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobias
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel. 21246

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 14 de AGOSTO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú



FLORERIA 'ANALID'
DE
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 640 — T.E. 334 — MAIPU

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-120

aetario, ha debido aumentar el precio del ejemplar a $ 60 m/n.

—AYACUCHO— En la ruta 74, Joaquín Forni, de 48 años, fué embestido por un coche que conducía José M. Pessolano, dejando de existir Forni en forma instantánea.

- Sociales -

CUMPLEAÑOS

Celebra hoy el 17º aniversario de su natalicio la Srta. Dora Mabel Lamarque, que será festejado esta noche con una reunión en casa de sus padres.

BAILE EN MONSALVO

El Monsalvo F. Club de la vecina estación realizará el sábado próximo a las 22 una gran reunion danzante amenizada por dos orquestas.

EDUARDO J. MACCHI

REMATE JUDICIAL
El 17 de JULIO a las 14
De acuerdo al siguiente
EDICTO JUDICIAL

Publicacion tres días. Juez doctor Juan Carlos Torga, secretaria dos. Expediente 32.294 LAGUNA de EGUIBAR Olga Ananá y Otra contra EGUIBAR de DAHHUR Gloria Teresa sobre Partición de herencia. Hacese saber por tres días que el martillero EDUARDO J. MACCHI rematará sobre los mismos, en MAIPU, el 17 de julio a las 14 horas año 1971, los siguientes bienes inmuebles: 1º) Lote letra B. con lo edificado, ubicado en Maipú calle Ramos Mejia entre Vicente Lopez y 9 de Julio, parte de manzana «u» mide 13,20 mts. de frente al N. O. por 17.35 ms. de fondo o sea 229 m. 02 dms2. Circunscripcion I- A- manzana 67 parcela 1b. BASE $ 12.000.- pagadero: 10 % sena al contado; 40 % a sesenta dias con entrega de posesión libre y 50 % a veinte meses desde la escrituración interés 15% semestres adelantados y garantía hipotecaria.—2º) Cuatro lotes de terreno con lo adherido, ubicados en Maipú calle Chacabuco entre Necochea y San Martin números 16-17-18 y 19 de manzana C, parte quinta 21 según plano 66-74-50, a saber: LOTE 16 de 10 m. de frente al S.O. por 31,96 ms. Superficie 319 m. 60 dms2. LOTE 17 de 10 ms. frente al S.O. por 31,96 m. fondo. Superficie 319 m. 60 dms2.- LOTE 18 de 10 m. frente por 31,96 mts. fondo o sea 319.60 ms2. y LOTE 19 de 10 ms. frente al S.O. por 31,96 ms. de fondo o sea 319 ms. 60 dms2. Circunscripción I- Sección B, manzana 62, parcelas 16-17-18 y 19. BASE $ 3.000.- cada lote, pagaderos: 10% seña al contado 40% a sesenta dias con entrega de posesión libre y saldo a 12 meses interés 15 % semestres adelantados y garantía hipotecaria. Si un mismo postor resultare comprador de dos o mas lotes serían 10 % al contado, 20 % a sesenta días y 70 % a veinte meses de la escrituración. Condiciones: Escrituración ante Escribano Juan Ramon Lettieri, de Dolores y entrega de los bienes desocupados. Títulos en autos sin gravamenes. Dias de visita: Martes y viernes.- DOLORES, Julio 2 de 1971.—*Juan Carlos Ferri*, Escribano Secretario.

v13/7

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura.

BASE $ 350 la Hectárea

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 Y H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schtjman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Fotocopias
en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0,60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, sus originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son indelebles y no se borran con el tiempo.

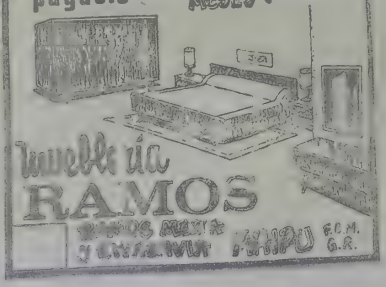
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA
Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEJIA
T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

Ganele al frío comprando un
ESKABE
En cómodas cuotas en
CASA ROYER
CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

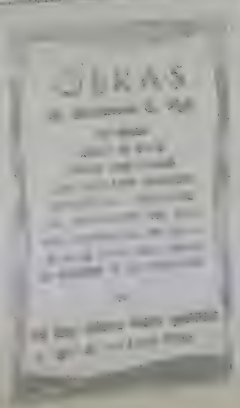
Llévelo y páguelo en 12, 24 y 36 meses



Juguetería RAMOS
RAMOS MEJIA y LAVALLE MAIPU F.C.M. G.R.

Dé Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. e Instalaciones Eléctricas

[illegible] 21-080
[illegible]



Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
6 $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de cintas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 616

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR CRISTOBAL C. MAS

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

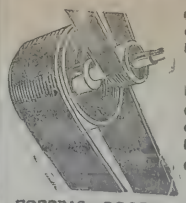
Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas importadas
Finos Artículos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 T. E. 21-334

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 Maipú
French 2636 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
AROUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedoras
— Av. Independencia 2370 y Palacho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19326 — MAIPU, MIERCOLES 14 DE JULIO DE 1971 — Registro Provisorio (Interventor) Nº. 1.046.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida Concesión Nº 639

Pide CARBAP se anuncie oficialmente el levantamiento de la veda

La Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa (CARBAP) envió una nota al presidente de la Junta Nacional de Carnes referida al levantamiento de la veda de carne vacuna.

La nota expresa: «Habiéndose superado el ingreso de 125.000 cabezas de bovinos al Mercado de Hacienda de Liniers en el plazo de diez días consecutivos de mercado, solicitamos al Sr. presidente se sirva anunciar públicamente, sin demora, la cifra oficial alcanzada, la que lleva implícito el levantamiento de la prohibición de faena de ganado vacuno y de venta de carne para el consumo interno».

Agrega que «la amplia difusión que deben dar las autoridades a la finalización de la veda permitirá a los productores adoptar con tiempo las previsiones necesarias para que se normalice el abastecimiento de ganado al Mercado de Liniers. La remisión de hacienda —prosigue— está alterada aún en el presente período semanal de faena y venta libre y nuestro pedido tiende a que, desde ya, puedan restablecerse las condiciones del mercado que son habituales cuando ninguna interferencia compulsiva del Estado gravita sobre las transacciones».

14 de Julio, Día de Francia

Francia celebra hoy el aniversario de la toma de la Bastilla, un acontecimiento en su historia que marcó el fin de un tiempo y con el advenimiento de la república, inició la etapa hacia hoy, del país galo, dando la pauta de su orientación en los fundamentos que afianzó entonces.

Y en esta fecha, Francia exalta los propósitos de su nacionalidad, empeñándose en intensificar su posición en el grupo hegemónico de la difícil era que vivimos. Ubicación actualizada, pujanza y lucha por un presente de acuerdo a lo que se soñó en un pasado duro.

Pero por sobre todo, con el rico acervo de sus tradiciones, Francia aguarda el porvenir, empeñada en transformación y progreso. Y este día es una pausa para honrar esas tradiciones que hacen a la esencialidad de un pueblo, a su orgullo nacional, a su emotiva recordación histórica.

Consulta a gobernadores provinciales

Buenos Aires— Se informó ayer en el Ministerio del Interior que por intermedio de la Subsecretaría de la cartera se solicitó a los gobernadores de provincias se informe sobre el estado de las tareas tendientes a posibilitar la oportuna instalación de la legislatura y organismos deliberativos comunales, dentro de esa jurisdicción, conforme con las instrucciones impartidas por el ministerio.

También deberán informar los gobernadores sobre los resultados de la campaña realizada en torno de la actualización de domicilios, las dificultades que pudieron haberse presentado y la publicidad que se realizó al respecto en cada región.

Renunció el Ministro de Agricultura y Ganadería

Buenos Aires — Se confirmó oficialmente que ha presentado su renuncia indeclinable, por motivos de salud, el Ministro de Agricultura y Ganadería de la Nación, Sr. Gabriel Perren, señalándose al Sr. Antonio Di Rocco, presidente de la Federación Agraria Argentina, como uno de los candidatos a reemplazar al renunciante.

Movimiento sísmico en Mendoza

No causó daños ni víctimas

Un movimiento sísmico, que tuvo una duración de cinco minutos, se produjo a las 3.20 de esta madrugada en la provincia de Mendoza, alcanzando su punto álgido a las 3,21 horas, en momentos que la gran mayoría de la población se hallaba descansando. Por fortuna no hubo que lamentar víctimas ni daños.

Gestión por el aumento del capital de CAP

Buenos Aires — Por resolución de su consejo superior, Confederaciones Rurales Argentinas (CRA) se dirigió al ministro de Agricultura y Ganadería con el fin de solicitarle su intervención para que se apruebe el aumento de capital estatutariamente resuelto por la asamblea de la CAP y cuya reglamentaria gestión fuera oportunamente iniciada ante la Junta Nacional de Carnes.

El pedido lo hacen Confederaciones Rurales Argentinas, la CARBAP y otras entidades ruralistas.

13.708.284 enrolados en el país

Un total de 13.708.284 personas se encuentran actualmente en condiciones de votar, cifra que supera en poco más de dos millones a las que se hallaban empadronadas en 1965, año desde el cual no se producen elecciones en el país.

De acuerdo con los datos proporcionados ayer por el juzgado nacional en lo Criminal y Correccional federal número uno, y que fueron confeccionados por la secretaría de Registro Nacional de Enrolados y de Cartas de Ciudadanía, el total de enrolados al 31 de diciembre del año ppdo. es de 13.708.284

De ese total, 6.866.436 son hombres y 6.841.848 mujeres. El total de analfabetos computados oficialmente asciende a 1.170.312 personas, resultando un porcentaje general del 8,5.

En la provincia de Buenos Aires el número de enrolados alcanza a 4.655.780, de los cuales 2.351.640 son del sexo masculino y 2.304.131 del sexo femenino, de cuyo total 222.290 son analfabetos.

Acerca del impuesto a los cheques

La Asociación de Bancos de Provincia, de la República Argentina, dirigió una nota al ministro de Hacienda y Finanzas, Dr. Juan Quilici, en la cual objeta el proyecto presentado por la Unión Industrial Argentina para la aplicación de un impuesto del 3 por mil a los cheques.

Fundamenta la consideración en la retracción que se derivaría para los depósitos bancarios a la vista.

Misión Apolo 15

A partir de las 10.34 del día 26 del actual, Canal 9 transmitirá por satélite, en forma simultánea, los instantes principales de la misión Apolo 15, a cargo de los astronautas David Scott, James Irwin y Alfred Worden. La hora indicada al comienzo marcará la partida del cohete lunar desde Cabo Kennedy.

LOTERIA DE HOY

CORDOBA

Con $ 250.000 (ley 18.188)

No. 30.962

Con $ 70.000	13.251
Con $ 30.000	32.111
Con $ 20.000	25.823
Con $ 15.000	18.222

Con $ 10.000: 17.221 y 22.773

Con $ 4.000: 14.630, 16.099, 19.253, 40.913 y 41.384.

DEPORTES

El 25 de Julio se iniciarían los Campeonatos de Primera y Segunda División

El C. D. de la Liga local en su reunión de anoche dispuso, en principio, fijar la fecha del domingo 25 del corriente para iniciar los Campeonatos de Primera y Segunda División.

Se ha resuelto que en nuestro estadio se jueguen tres match por domingo, dos de segunda y uno de primera división. Cada jornada se iniciará con un cotejo de segunda, luego se realizará el match de primera y finalmente otro de segunda. También habrá domingos en que habrá solo dos partidos, uno de segunda y otro de primera.

Por su parte, cuando el Club Juventud, de Gral. Guido, actúe como local en aquella localidad, habrá un match de cada división.

Reunión con los referees

Mañana el C. D. de la Liga se reunirá con los referees locales para tratar sobre su intervención en la dirección de los partidos de los próximos campeonatos locales y los emolumentos que percibirán, etc. De no surgir inconvenientes, se fijará definitivamente el día 25 como fecha de comienzo de los torneos y se confeccionarán los fixtures.

Pases de jugadores locales

Concedidos para el Club Atlético Maipú: Jorge Blanes, Roberto Fontana, Mario Lersundi, Abel Pavacich, Pastor Luna, Oscar Pettinari, Eloy Lluch, Nestor Dudeico y Juan Maxwell, todos de Newbery, y Jorge Esterellas, de Independiente.

Concedidos para el Club Juventud, de Gral. Guido: Narciso Macedo y Carlos Capitani, ambos de Newbery.

A las 20.30: Argentina-Uruguay. Televisado

Por la Copa Lipton, se juega esta noche, a las 20.30, el primer match en cancha de Boca Juniors, entre los seleccionados de Argentina y Uruguay, cotejo que Canal 8 de Mar del Plata lo televisa en directo.

Puñado de Noticias

CHASCOMUS— En el Km. 150 chocaron un auto conducido por Miguel Arenas y una camioneta guiada por Lauro Renzetti, falleciendo la Sra. Lucinda L. de Arenas, esposa del primero, resultando éste con heridas de gravedad al igual que un hijo del matrimonio. Con heridas de carácter reservado resultaron Ester K. de Renzetti y Fortunato Macarene.

— MIRAMAR—En el Km. 6 de Ruta 11 se produjo una violenta colisión entre un auto guiado por Horacio Elorduy, de 31 años, a quien acompañaba su esposa María E. Laurenza y dos hijitos de 3 y 8 años, y una camioneta a cargo de Pedro Grion, italiano, de 52 años, a quien acompañaba su esposa. A raíz del choque fallecieron los esposos Elorduy y su hijita de 3 años sufrió heridas graves, mientras el matrimonio Grion resultó con heridas leves.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Toracel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 314, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-974

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Arce, Rural
Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas **Carlos A. Chiaramondía**
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 14 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

BULLRICH OFRECE:

2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados
En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)
EN REMATE:
El Sábado 24 de JULIO
A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú
375 Hectáreas, 5 Areas
ESTANZUELA FORMADA. A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo
Muy buen campo para cría y agricultura.
Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey
FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:
376 HECTAREAS
Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobías
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel: 21246

FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 648 T.E. 334 MAIPU

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel L. Somesalla
Aisina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Dr. Max Bidaben
Médico Urologo. Clinica y cirugia genito urinaria
día 15 de Julio desde las 9 horas
Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 26 de Julio de las 8 horas
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 14 de AGOSTO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 T. E. 21-120

Final por el Torneo Sol, Fútbol y Turismo

Primer match jugado esta tarde en Salta

Botafogo, de Brasil	2
Atlético Tucumán	1

El match revancha se jugará en Tucumán el domingo próximo.

Pensiones a la vejez

Hoy, en horario de oficina, se inició en la Municipalidad el pago de las Pensiones a la Vejez é Invalidez correspondiente al mes de Junio y medio aguinaldo.

- Sociales -

DE CHASCOMUS

Sentido pesar ha causado en esta ciudad el fallecimiento del joven estudiante Pedro Raimundo Fernandez, que cursaba estudios en la Escuela Profesional Nº 1, de Dolores, ocurrido a raiz de un lamentable accidente en Mendoza, donde se había trasladado con otros estudiantes.

Carlos G. Guerra

Judicial en Villa Gesell el Domingo 18 de Julio a las 15 hs.
De acuerdo al siguiente
EDICTO JUDICIAL
Juez Doctor Argentino M Fontana Secretaria 3 Juicio «BERG CARLOS DAVID contra ANDRADA ROBERTO sobre EJECUCION». Publicación DOS DIAS. Hácese saber que el Martillero CARLOS GUILLERMO GUERRA venderá en VILLA GESELL, Partido de General Madariaga, en calle Paseo 104 bis y Avda. 14, el DOMINGO 18 DE JULIO DE 1971 a las 15 horas, SIN BASE Y AL CONTADO, los derechos y acciones que tiene el ejecutado Roberto Andrada sobre el LOTE 12 Manzana 6 b. con una superficie de 400 metros cuadrados con una edificación de material. Ocupado por el demandado. Comisión 3 % Dolores Julio 8 de 1971— *Leonor de la Colina de Diez Sánico*, Secretaria. v/15/7

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"
VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR CONSIGUIENTE EL VIAJE

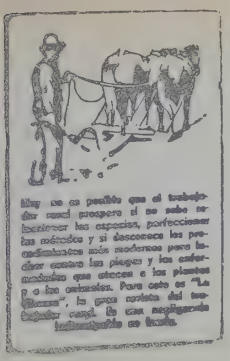
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

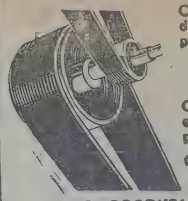
Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 616

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú


Hay que ser positivo que el trabajador rural prospera si se sabe reinvertir las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para labrar mejor los pliegos y los enfermedades que atacan a los plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una magnífica información en todo.

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
Av. Independencia 2370 y Paseo 3145 — Tel. 2-6534 - 3-6945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Artículos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 — Tel. 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Remate rá

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura,

BASE $ 350 la Hectárea

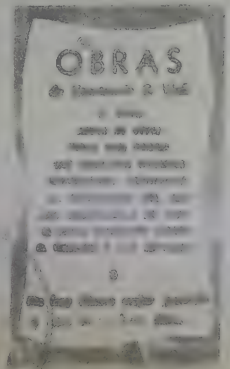
SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 [illegible] H. IRIGOYEN — MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Reparacion

De Lavarropas "Eskabe", antenas T.V. é instalaciones Eléctricas
[illegible]agrini 415—Tel. 21-080
Maipú



EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matricula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia M. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Protesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

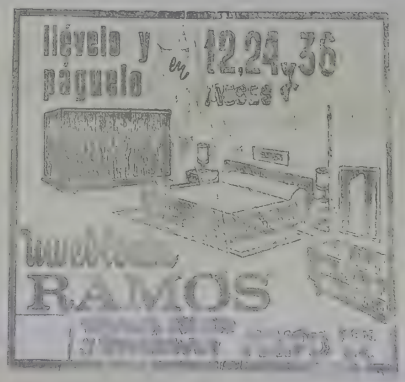
Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martin A. Rappallini
[illegible]alida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-048

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151



Año LXIX Nº 19327 — MAIPU, JUEVES 15 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nro. 1.046.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001— MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Se realizó ayer la reunión Pro-Viviendas Económicos (Plan VEA)

Se realizó anoche en el salón de actos de la Municipalidad local y ante una sala colmada de postulantes y vecinos, la reunión convocada para escuchar a los funcionarios del Banco Hipotecario Nacional, Sucursal Tandil, quienes interiorizaron a los presentes de los pormenores necesarios para la adquisición, construcción y financiación de las viviendas correspondientes al Plan VEA (Viviendas Económicas Argentinas), encontrando en el público favorable acogida, por lo que es de esperar que el proyecto de construcción de viviendas en nuestra localidad mediante el Plan VEA tenga la realidad esperada.

Un comando extremista tomó el pueblo de Santa Clara de Saguier (Santa Fé)

Anoche, a partir de las 22 horas, un comando extremista integrado por 10 a 12 hombres se adueñó del pueblo Santa Clara de Saguier, de 2.800 habitantes, perteneciente al partido de Rafaela (Santa Fé). Luego de tomar por asalto el edificio de Teléfonos del Estado, donde redujeron al empleado de turno y cortaron las líneas, coparon luego la Comisaría y al personal lo encerraron en un calabozo y acto seguido se dirigieron a la sucursal del Banco de la Provincia de Santa Fé donde se apoderaron de una suma calculada en 15 millones de pesos, y posteriormente se dieron a la fuga.

La policía provincial al ser notificada tomó inmediata intervención y horas más tarde localizó en la localidad de Funes, cercana a Rosario, a uno de los autos participantes en el operativo en el que iban seis individuos, los que se refugiaron en la Iglesia y finalmente se entregaron, incautandose la policía de armas que pertenecían al ejército y de la suma de 13 millones de pesos, parte de lo robado.

El Impuesto Inmobiliario

Comenzó el envío de recibos

Anunció la Dirección de Recaudación que se está completando el envío de los recibos correspondientes al pago del Impuesto Inmobiliario Básico por el corriente año a los domicilios de los contribuyentes y que el pago se efectuará en fechas escalonadas de acuerdo con la terminación de las partidas catastrales.

Para el corriente año se han establecido las siguientes fechas de pago: partidas terminadas en 0 y 1, el 2 de agosto; en 2 y 3, el 9 de agosto; en 4 y 5, el 16 de agosto; en 6 y 7, el 23 de agosto y para las partidas terminadas en 8 y 9, el 30 de agosto.

LOTERIA DE HOY

PROVINCIA

Con $ 210.000 (ley 18.188)

No. 3.366

Con $ 12,000 — 13,198
Con $ 3,000 — 28,130
Con $ 1,500 — 1,142
Con $ 300: 23,034, 35,662 y 41,413.
Con $ 90: 9.461, 13.177, 14.378, 26.828, 28.109, 34.616, 36.091, 39.076, 41.939 y 43.255.

Con los vendedores de combustibles habría acuerdo

Buenos Aires—En los próximos días quedaría solucionada la situación planteada por los expendedores de combustibles, que reclaman mayor porcentaje en las ganancias, según trascendió. Directivos de la Confederación de Entidades del Comercio de Hidrocarburos mantuvieron reuniones con funcionarios oficiales, en las cuales se habría llegado a un principio de acuerdo. Los expendedores pretenden un diez por ciento con carácter móvil, por cada litro de combustible vendido.

Fallóse una expropiación promovida hace 24 años

Buenos Aires— La Corte Suprema de Justicia confirmó el fallo de la sala 2a. de la Cámara Federal de La Plata que admitió la demanda seguida por el Fisco Nacional contra Transradio Internacional Cía. Argentina de Telecomunicaciones S. A. por expropiación del inmueble de 178.334,15 metros cuadrados, ubicado en Monte Grande, partido de Esteban Echeverría, denominado «Campo Las Torres». El alto tribunal condena al Fisco a pagar a la expropiada la suma de $ 11.120.000 m/n. sin intereses, y dispone que los costos se abonen en el orden causado.

Bromas de mal gusto

La colocación de los teléfonos automáticos en nuestro medio que tan favorables comentarios ha provocado en todos los sectores de la población, ha traído como consecuencia del anonimato del llamado, un problema que es deber de todos los usuarios superarlo. Es el uso del teléfono para realizar llamadas fuera de hora con fines de bromas y hay quienes tambien lo utilizan, los menos por ahora, para dar rienda suelta a su mala educación, agraviando a quien le atiende con palabras descomedidas, solo propias de mentalidades inferiores.

Sabemos que estos hechos son penados por la justicia y que las autoridades de Teléfonos tomarán medidas para individualizar a los responsables y poner coto a estos excesos, en salvaguardia de los abonados.

Las pensiones sociales aumentarán el 100 o/o.

A partir del 1°. de Abril

Por Decreto Nº 3134 de fecha 14 de junio del corrte. año, el Sr. Gobernador de la Provincia dispuso hacer efectivo el aumento del monto de las Pensiones Sociales, incrementándolas en el 100 por ciento, con vigencia desde el 1° de abril pasado.

Seminario de Teatro

La Agrupación Literaria Maipuense y la Agrupación Estudiantil Maipuense invitan al Seminario de Teatro que se dictará a partir del próximo sábado 17, en el Salón Municipal.

El Asesoramiento Teatral ha sido obtenido por intermedio de la Subsecretaría de Cultura de la Provincia y el Curso durará hasta el mes de octubre aproximadamente.

Los interesados, sin límite de edad ni formación cultural anterior, pueden inscribirse gratuitamente en la Biblioteca Municipal.

Animales en la ruta 2

El Jefe del Destacamento Camino nero de Ruta 2, frente a nuestro pueblo, Oficial Zapata, hace público a los dueños de animales sueltos que pudiera haber en dicha ruta vial, que si no los retiran inmediatamente los mismos serán sacrificados.

DEPORTES

Boca y San Martin (Tucumàn) jugaron hoy

Esta tarde a las 17, jugaron en Tucumán los equipos de San Martin, de esa ciudad y Boca Juniors, de la Capital, por el 3er. puesto del Torneo Sol, Fútbol y Turismo.

Al término del primer tiempo el score favorecía a Boca Juniors por 3 goles a 0.

San Lorenzo actúa en Cali

En Cali (Colombia) se presenta hoy San Lorenzo de Almagro enfrentando al campeón local Deportivo Cali.

Estudio Socio-Económico de la Juventud

El gobernador de la provincia, en ejercicio de las facultades de Departamento Deliberativo Municipal, sancionó la ordenanza para el Partido de Maipú correspondiente al expediente 4071-107/71, por la que aprueba el convenio de colaboración suscripto por el Departamento Ejecutivo con la Estación Experimental Agropecuaria de Balcarce, para la realización de un estudio sobre el planeamiento y desarrollo del trabajo con jovenes que se denominará "Estudio Socio-Económico del Partido de Maipú con la finalidad de determinar la situación de la juventud".

De acuerdo con lo estipulado en dicho convenio, la Municipalidad local aportará la suma de $ 150.000 m/n. para cubrir los gastos que demande la ejecución de los trabajos pertinentes.

HIPICAS

Polla de Potros el domingo en Ayacucho

El Club Independiente de Ayacucho inaugurará el domingo próximo, a las 14,30, su pista de carreras cuadreras con una polla de potros en la distancia de 400 mts. a largar de las cintas y por un premio de $ 400.000, participando los siguientes caballos:

«Chaparral», alazán, de F. Alvarez, Mar del Plata; «La Maleva», zaina colorada, de H. Spadari, M. del Plata; «La Estrella», alazana, de C. Perez, Ayacucho; «La Pigmea», alazana, de O. Sosa, Ayacucho; «Tonita», alazana, de P. Augé, Ayacucho; «El Salvaje», alazán, de J. Jorge, Ayacucho; «La Liebre», alazana, de J. Gonzalez, Fair; «Maquinita», alazana, de O. Piergüidi, Maipú; «Yporá», zaina, de Bahuer, Ayacucho y «Don Emilio», zaino colorado, de Furci, Balcarce.

Disponen rebajas en 8 artículos

En la Capital

Buenos Aires—La rebaja de precios dispuesta por la Comuna metropolitana, a partir de hoy, se refiere a los siguientes 8 artículos, a expenderse en las ferias de su jurisdicción:

Azúcar, $ 1,40 el kilogramo; Aceite, $ 2,50 un litro y medio; Arroz, $ 1,28 el kilogramo; Harina, $ 0,37 el kilogramo; Té, $ 0,39 los 50 gramos; Vinagre de vino, $ 0,85 el litro; Vino común, $ 1,09 el litro y Yerba, $ 1,27 el kilogramo.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Polliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agricola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Plata 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña

Aisina 243 ☆ Tel. 21-264

- Sociales -

HOMENAJE POSTUMO

El próximo lunes a las 11 horas los primeros bachilleres egresados en el año 1964 del Colegio Mauro Golé, descubrirán una placa recordatoria en el primer aniversario del fallecimiento de la que fuera maestra ejemplar, Sra. Maria Ana M. de Salaberry.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL

Hoy celebran el 56° aniversario de vida matrimonial los esposos D. Leandro Gutierrez—Da. Magdalena Metz, recibiendo con tal motivo las congratulaciones de familiares y relaciones.

IN—MEMORIAN

En nuestro templo parroquial se oficiará mañana a las 18 horas una misa en memoria del que en vida fuera Reynaldo Rubén Cardoso, intención de sus padres y hermanos.

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Dr. Max Bidaben

Médico Urologo, Clinica y cirugia genito urinaria

día 15 de Julio desde las 9 horas

Ortodoncia

Dr. Luis Maria Caro

Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontologia de la Univ. Nac. de La Plata

día 26 de Julio de las 8 horas

Traumatologia y ortopedia

Dr. Rodriguez Sanmartino

día 30 de Julio desde las 9 horas

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y tartamudez

Atiende martes y jueves desde las 9,15

Señora...

No tire sus vidrios, botellas y huesos

Llame a Casa Gisondo

QUE SE LOS COMPRA

Teléfono 21-157

Carlos G. Guerra

Judicial en Villa Gesell el Domingo 18 de Julio a las 15 hs.

De acuerdo al siguiente

EDICTO JUDICIAL

Juez Doctor Argentino M Fon-/ ... Secretaria 3 Juicio «BERG CARLOS DAVID contra ANDRADA ROBERTO sobre EJECUCION». Publicación DOS DIAS. Hácese saber que el Martillero CARLOS GUILLERMO QUERRA venderá en VILLA GESELL, Partido de General Madariaga, en calle Paseo 104 bis y Avda. 14, el DOMINGO 18 DE JULIO DE 1971 a las 15 horas, SIN BASE Y AL CONTADO, los derechos y acciones que tiene el ejecutado Roberto Andrada sobre el LOTE 12 Manzana 6 b, con una superficie de 400 metros cuadrados con una edificación de material. Ocupado por el demandado Comisión 3 % Dolores Julio 8 de 1971— *Leonor de la Colina de Diaz Sánico*, Secretaria. v/15/7

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas Carlos A. Chiaramondía

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactologia

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El 28 de Julio, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

BULLRICH

OFRECE:

2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados

En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)

EN REMATE:

El Sábado 24 de JULIO

A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú

375 Hectáreas, 5 Areas

ESTANZUELA FORMADA. A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo. Muy buen campo para cria y agricultura.

Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaias José Fahey FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:

376 HECTAREAS

Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobias

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel: 21246

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 14 de AGOSTO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

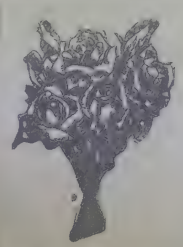
Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez

Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.



FLORERIA 'ANALID'

— DE —

Luis O. Filleaudeau

Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo

ANEXO SEMILLERIA

MADERO 648 T.E. 334 MAIPU

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 5 de Agosto

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 340 T. E. 21-120

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Llame a Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura.

BASE $ 350 la Hectárea

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

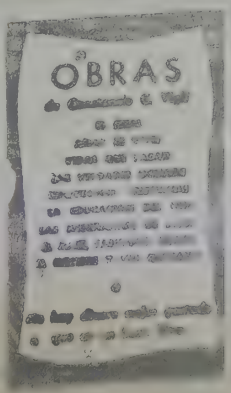
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Reparacion

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080

Maipú



EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:

ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-048

ADALBERTO PAJON

ESCRIBANO PUBLICO

Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

LAS SUSCRIPCIONES A VIDA

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

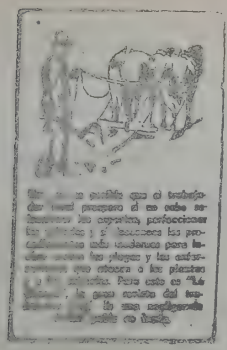
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 615



BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de casas, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Moleches, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Artículos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 Tel. 21-334

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2634 Buenos Aires

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

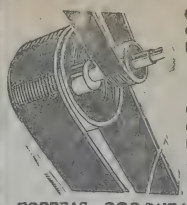
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Zigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —

Tel. 2-0534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19328 — MAIPU, VIERNES 16 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº 1.046.248

Director: LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida Concesión Nº 639

Las obras en el Hospital local

La División Obras y Servicios de la Municipalidad nos informa que en lo referente a las obras de ampliación, refacción, reformas e instalación sanitaria en el Hospital de Maipú, se están realizando en dicho edificio las terminaciones de los consultorios externos, baños e instalaciones sanitarias que comprendía el pliego de bases y condiciones generales de la licitación efectuada y que fuera adjudicada a la firma Villat y Bosisio.

Con respecto a las obras que se realizan en el Hospital local, la Sección Contaduría de la Comuna informa que con fecha 12 del cte. se procedió a abonar a la firma Villat y Bosisio, contratista de la obra caratulada «Reparación Hospital y Centro de Profilaxis», la suma de $ 1.470.314 m/n. Hasta la fecha el monto invertido en dichos trabajos alcanza a 5 387.601 pesos m/n.

Ofrecen el cargo de Ministro de Agricultura

Buenos Aires—El Presidente de la Nación, teniente general Lanusse ofreció ayer el cargo de Ministro de Agricultura y Ganadería de la Nación al dirigente agrario y Presidente de la Federación Agraria Argentina y de la Federación de Cooperativas Agrarias, Sr. Antonio Di Rocco, quien el lunes próximo responderá al ofrecimiento.

Un avión para la Policía Federal

Buenos Aires — El comando en jefe de la Fuerza Aérea entregó ayer un avión Guaraní II, a la Policía Federal. La entrega estuvo a cargo del comandante de Material, brigadier Abel F. Martínez y el aparato fué recibido por el jefe de la Policía Federal, general Jorge E. Cáceres Monié. El avión es el primero de una serie construída en el país y su matrícula es LQ JXN.

Atentado contra una estatua de Firpo

ROSARIO—Fué destrozado uno de los brazos de la figura de Luis Angel Firpo, en la estatua al boxeador existente en el parque General Urquiza, de esta ciudad, la que fuera donada a la municipalidad por la entidad que agrupa a boxeadores en actividad y retirados.

Los médicos podrán acumular cargos

LA PLATA—En acuerdo de gabinete se trató la autorización para acumular empleos a los médicos y se resolvió aprobar "en general la medida, faltando algunos detalles" se declaró al término de la reunión que presidió el gobernador Rivara. Se trata de una autorización que pidieron los médicos para acumular cargos remunerados provinciales y municipales.

Interesante estadístico

En el período comprendido entre el 1º de Enero al 30 de Junio del corrte. año los concesionarios de automotores han vendido en Maipú, según una información municipal, 105 unidades, distribuídas de la siguiente forma: Automóviles, 49; camionetas, 15; camiones, 2; tractores, 39.

Se deben actualizar los domicilios

Depuración del Registro Electoral

Se recuerda a toda la población que desde el 15 de junio, con vencimiento el 15 de octubre, rige la obligación legal de actualizar el domicilio de aquellos que hubieren cambiado de residencia, ya sea de un distrito a otro o simplemente que hubiera cambiado de domicilio dentro de la ciudad.

Para cumplimentar esta exigencia legal, quienes se encontraran en esa situación deben presentarse personalmente en el Registro Provincial de las Personas (Registro Civil) a la mayor brevedad, munidos de su libreta de enrolamiento o libreta cívica.

LOTERIA DE HOY

NACIONAL

Con $ 180.000 (ley 18.188)

No. 41.945

Con $ 12.000	3.560
Con $ 6 000	45.847
Con $ 3.000	18.055
Con $ 1.200:	2.978 y 20.150
Con $ 600:	24.095, 25.180, 31.652 y 39.582.
Con $ 240:	8.501, 9.484, 17.159, 17 859, 20.746, 21.612, 25.395, 30.645, 38.324, 43.023 y 44.172.

Solicita la U.C.R. su inscripción

LA PLATA—Ante el juez doctor Luis Guerello fué solicitada la inscripción como partido político de la Unión Cívica Radical, sin aditamentos, por parte de los doctores Tomás Ide y Osvaldo Cortelezi en carácter de apoderados de la UCR del Pueblo. En la presentación agregan que si no se les concede ese nombre adoptan el de «Unión Cívica Radical del Pueblo».

El premio al "mejor fogón"

Agradecimiento

En la reciente Fiesta del Ternero y Día de la Yerra realizada en la ciudad de Ayacucho el premio «al mejor fogón» fué discernido al Fogón «Kakel Huincul», de Maipú, valoración que premia al trabajo y a la preocupación de quienes colaboraron para su presentación.

La Municipalidad local hace público su agradecimiento a todos los que en una ú otra forma colaboraron desinteresadamente en la realización de dicho Fogón.

La veda de carne

Por ahora se deja sin efecto

El gobierno nacional dejó sin efecto la veda de la venta de carne vacuna en el mercado interno. El anuncio fué formulado por el subsecretario de Ganadería, ingeniero agrónomo Norberto Testa. El funcionario manifestó que la restricción fué anulada al haberse cumplido una de las condiciones establecidas en la ley que la impuso.

Lotería de Montevideo

1er. premio No. 10.782

2º premio, 15.942; 3º, 9.154; 4º, 2.536; 5º, 6.589; 6º, 2.952; 7º, 1.470; 8º, 12.519; 9º, 9.631; 10º, 3.922.

- Sociales -

† ANA D. DE FERNANDEZ

A edad casi centenaria —98 años— falleció ayer nuestra convecina Da. Ana Dechia de Fernandez, deceso que causó sincero pesar entre sus relaciones, exteriorizándose en el acto de la inhumación de sus restos efectuado esta tarde en la necrópolis local.

DEPORTES

Fueron confeccionados los fixtures de los Campeonatos locales

Anoche celebró reunión el Consejo Directivo de la Liga local de Fútbol, durante la cual procedió a confeccionar los fixtures de los Campeonatos Oficiales de Primera, Segunda y Tercera División, los que quedaron así:

PRIMERA DIVISION

1a. FECHA: Atlético—Independiente y Jorge Newbery—Deportivo. Libre: Juventud, de Gral. Guido.
2a. FECHA: Deportivo—Atlético y Juventud—Jorge Newbery. Libre: Independiente.
3a. FECHA: Newbery—Independiente y Deportivo—Juventud. Libre: Atlético
4a. FECHA: Atlético—Newbery é Independiente—Juventud. Libre: Deportivo.
5a. FECHA: Independiente—Deportivo y Juventud—Atlético. Libre: Jorge Newbery.

SEGUNDA DIVISION

Para esta categoría el fixture es el mismo, con el agregado de que el equipo que figura libre deberá enfrentar a Santa Isabel, ya que este club ha inscripto solamente segunda división.

TERCERA DIVISION

1a. FECHA: Deportivo—Independiente.
2a. FECHA: Newbery—Deportivo.
3a. FECHA: Independiente—Newbery.

Los torneos de primera y segunda división se jugarán en dos ruedas, mientras que el de tercera, que tiene solo tres equipos inscriptos, posiblemente se juegue en tres ruedas.

Los matchs para el domingo 25

De llegarse a un acuerdo con los árbitros, el domingo 25 comenzarán los Campeonatos, jugando a primera hora las 3as. de Deportivo é Independiente y luego jugarán Atlético é Independiente en 2a. y 1a. división, los tres matchs en el field local, mientras que en Gral. Guido jugarán las segundas de Juventud y Santa Isabel.

La reunión con los referees locales

En la reunión realizada anoche por el C. D. de la Liga con un representante de los referees locales se consideraron las tarifas que los árbitros proponían para dirigir los encuentros de los Campeonatos y que son las siguientes:

Referee de 1ª. div. $ 3.500 y dos linesman $ 2.000. Total 5.500.
Referee de 2ª. div. $ 1.500 y dos linesman $ 1.000. Total 2.500.
Referee de 3ª. div. $ 700 y dos linesman $ 700. Total 1.400.

La Liga les aceptó las tarifas para 2ª. y 3ª. división, pero para los partidos de 1ª. solicitó una rebaja de $ 1.000 sobre el total, dada las bajas recaudaciones, no llegándose a un acuerdo, resolviéndose pasar a un cuarto intermedio para el lunes próximo con la presencia de todos los referees en la esperanza de que pueda llegarse a una solución favorable para que los campeonatos comiencen en la fecha fijada ó sea el domingo 25 del corrte.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Polisemida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 15,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesaña
Alsina 243 ☆ Tel. 21-264

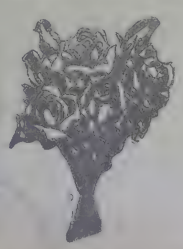
Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 28 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 26 de Julio de las 8 horas
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodríguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas
Oculista
Dr. E. Dellacasa
día 14 de Agosto por la mañana
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

BULLRICH
OFRECE:
2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados
En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)
EN REMATE:
El Sábado 24 de JULIO
A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú
375 Hectáreas, 5 Areas
ESTANZUELA FORMADA. A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo
Muy buen campo para cría y agricultura.
Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey
FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:
376 HECTAREAS
Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobías
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel: 21246

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 14 de AGOSTO
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú



FLORERIA 'ANALID'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 648 T.E. 334 MAIPU

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 29074 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 T. E. 21-120

† MARIA L. DE LIZAZO

En la necrópolis local fueron sepultados esta mañana los restos mortales de la antigua vecina Sra. María Lizazo de Lizazo, cuyo deceso ocurrió a los 94 años de edad y repercutió penosamente entre quienes la conocían.

Dr. CARLOS NOVOSELITCHI

El domingo próximo, a partir de las 13 30, atenderá en el domicilio calle Pellegrini 287 el médico Dr. Carlos Novoselitchi, con tratamientos hemopáticos para várices, obesidad, reumatismo, alergia, hígado, nerviosas, columna.

VIAJEROS

A Mar del Plata Sr. Juan Carlos Galletti y señora.
—De La Plata Dr. Ludovico H. Filleaudeau, su esposa Titina Carenzo y su hijito Gastón.
—De Buenos Aires Sta. Lía E. Filleaudeau.

DE LABARDEN

Celebraron sus bodas de plata matrimoniales los esposos D. José Laurencena—Da. Marta Lucanti. En acción de gracias fué oficiada una misa y más tarde los homenajeados reuniéronse con sus familiares y amistades, siendo muy felicitados.

Vendo
1 Triciclo de reparto.
1 Terraja caños grande.
Dirigirse: Necochea 593.

Señora...
No tire sus vidrios, botellas y huesos
Llame a Casa Gisondo
QUE SE LOS COMPRA
Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"
VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Partes de Enlace
Imprenta "La Voz"

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streach y Ban-Lon
Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR CONCEPCION C. VIDAL

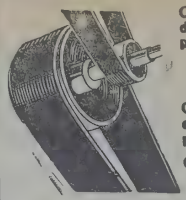
BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

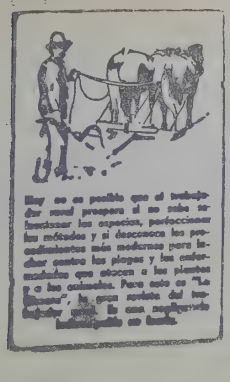
JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 618

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromise sobre Nuestra
Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-9945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA


Hay en el pueblo que el trabajador del campo prepara el suelo, fertilizarse las especies, perfeccionar las cultivadas y si desconoce los procedimientos más modernos para librar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas o los animales. Para esto se "ha inventado" la gran revista del hombre de campo, la que completa...

Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papelos, sobres, tarjetas, recibos, memorandums y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos,
Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Articulos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALIA"
MADERO 640 — Tl El 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

EN ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura.

BASE $ 350 la Hectárea

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Mosobini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-115—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schiimar
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

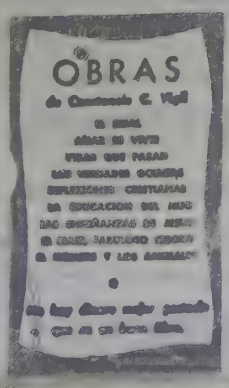
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú



EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 — MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 — T. E. 21-151

Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Año LXIII Nº 16329 — MAIPU, SABADO 17 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.946.348

Director:
LUDOVICO M. PELLEGRINI
Sarmiento 357
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE

Fundado el 3 de diciembre de 1903

Franqueo a pagar
Concesión Nº 609

El área sembrada de alfalfa

Registra importante descenso

Buenos Aires—El Ministerio de Agricultura y Ganadería en un informe dado a conocer ayer señala que el área dedicada al cultivo de alfalfa descendió de 8.500.000 hectáreas, cantidad registrada en los últimos años, a 5.500.000 en 1970, subrayando que esa merma configura el problema más serio con que ha tropezado en las últimas décadas la producción agropecuaria argentina y ha afectado significativamente la producción de carne, con una incidencia negativa en los saldos exportables, destacando que el abandono del cultivo de la alfalfa ocurre lamentablemente en la región de invernada, donde esta forrajera constituye la base principal para el engorde de novillos.

Indica el informe que desde 1969 la plaga del pulgón verde ha causado daños en los cultivos de alfalfa que INTA estima en 1.000 millones de dólares.

Armada Argentina

Llamado a Concurso de Profesionales

La Armada Argentina llama a concurso para el nombramiento como Teniente de Fragata Profesionales a: Médicos, Odontólogos, Bioquímicos, Farmacéuticos, Abogados e Ingenieros.

Los Ingenieros en este concurso deben estar orientados en: Mecánico y Electricista Civil, Electrónico o Mecánico Aeronáutico, Químico, Industrial, Electromecánico (Or. Mecánico), (Or. Electricista), (Or. Electrónico).

Condiciones de ingreso: Edad no mayor de 35 años al cierre de la inscripción; ser argentino nativo o por opción; poseer título de profesional habilitado expedido por Universidades Nacionales oficiales o privadas.

Informes é inscripción: calle 54 Nº 371, La Plata.

LOTERIA DE HOY

TUCUMAN

Con $ 500.000 (ley 18.188)

No. 5.411

Con $ 10.000	10.162
Con $ 5.000	19.044
Con $ 2.500	32.701
Con $ 1.200	25.562
Con $ 400: 8.042, 11.367, 13.653, 17.788 y 26.296.	

Congelan los precios de los medicamentos

Luego se sumará una rebaja del 40 o/o.

El Ministro de Bienestar Social Sr. Francisco Manrique anunció anoche en conferencia de prensa que han sido congelados los precios de los medicamentos al 25 de marzo pasado y que sobre los mismos se efectuará una rebaja del 40 por ciento.

También el Sr. Manrique se refirió a otra serie de medidas y entregó leyes, decretos y resoluciones.

Un OVNI en Ituzaingó

Fué observado por cuatro vecinos de Ayacucho

Informa nuestro colega «La Verdad», de Ayacucho, que cuatro vecinos de esa que viajaban desde Maipú el día 14, a las 24, en un coche Torino, notaron a la altura del campo «El Trébol» la aparición de un objeto no identificado, que irradiando fuerte luminosidad los acompañó breves segundos para luego despedir un fogonazo como si fuera un «flash» electrónico y desaparecer en la noche.

Se atentó contra la casa del director de una agencia noticiosa

Buenos Aires— Ayer estalló una bomba frente a la entrada de servicio del departamento que ocupa en la capital el director de The Associated Press en la Argentina, señor Louis Uchitelle. La policía halló en el lugar una nota mimeografiada firmada por el ERP (Ejército Revolucionario del Pueblo).

Aumentó el costo de la construcción

Buenos Aires — El costo de la construcción en la capital federal aumentó el 1,3 % durante el mes de junio pasado, según informó el Instituto Nacional de Estadística y Censos. En el primer semestre de este año el incremento de ese sector ha alcanzado al 24 % y al 32 % si el cotejo se establece con las cifras correspondientes a junio de 1970.

Incumplimiento...

Cuando asumió su cargo el Intendente Municipal Sr. Lastiri hizo público que los puestos a cubrir en la Municipalidad se iban a llenar por llamado a concurso público de merecimientos. No recordamos ni sabemos que se haya cubierto cumpliendo tal disposición. Pero lo cierto, lo palpable es que eso que se dijo quedó en aguas de borraja porque muchos empleados han aumentado la burocracia municipal, pero los concursos públicos, antecedentes y examen muy pocos son los que se han realizado, pese a que en Maipú hay una juventud preparada, por su esfuerzo, para ocupar los puestos que cubrió el Lord Mayor sin contemplar tal antecedente. Se ha optado por designar elementos foráneos, que sin entrar a juzgar su capacidad y antecedentes, nosotros hubiéramos preferido los de nuestro pueblo, valorando así también a la juventud local.

Comprar y ahora usar argentino

Buenos Aires — Trascendió que todos los miembros del cuerpo diplomático argentino acreditados en el extranjero recibirán en el futuro la obligación de utilizar productos elaborados por la industria nacional, tales como comestibles, vinos, dulces, licores y otras bebidas. De acuerdo a lo que se supo, las medidas se darán a conocer la semana próxima a través de dos decretos que fueron elevados a consideración del Poder Ejecutivo por la subsecretaría de Comercio Exterior.

Clausuran Mataderos Municipales zonales

Por resolución de una medida gubernativa se dispuso la clausura de los Mataderos Municipales de Dolores, Gral. Conesa, Gral. Lavalle, Mar del Plata, Balcarce, etc. motivado, al parecer, por no reunir las exigencias requeridas para su funcionamiento.

Remates que anuncia LA VOZ

La Agrícola Ganadera

Esta conocida firma martillera anuncia para el lunes próximo un remate de haciendas, en las instalaciones locales, teniendo anotados 400 vacunos.

DEPORTES

Deportivo Maipú y "El Clan", de Madariaga, juegan mañana en ésta

Mañana, a partir de las 14.30, jugarán en el estadio local, amistosamente, los primeros equipos de Deportivo Maipú, de excelente campaña en los torneos disputados este año, y «El Clan», fuerte escuadra madariaguense, cotejo que sin duda a de dar lugar a una interesante confrontación.

Mañana: Uruguay v. Argentina, por T.V.

En el estadio Centenario, de Montevideo, se juega mañana, a las 15.30, el match desquite por la Copa Lipton entre las selecciones de Uruguay y Argentina, cuyo primer cotejo jugado en nuestra capital favoreció a la representación argentina por 1 gol a 0.

El encuentro será televisado por Canal 8, de Mar del Plata.

Zonas para el Campeonato Mundial de 1974

En una reunión realizada por la F.I.F.A. en Dusseldorf (Alemania Occidental) quedaron constituidas las zonas para la rueda eliminatoria del Campeonato Mundial de Fútbol de 1974.

Para Sudamérica se establecieron tres zonas, con estos países:

Zona I: Uruguay, Colombia y Ecuador.
Zona II: Argentina, Paraguay y Bolivia.
Zona III: Perú, Chile y Venezuela.

Brasil se clasifica directamente como campeón mundial.

El motor Berta desarrollará 350 kms. por hora

Oreste Berta, "el mago de Alta Gracia" como se le llama, que ha presentado oficialmente su primer motor totalmente construido en el país, incluso algunas de cuyas piezas se han fabricado en talleres del sur de nuestra provincia, anunció que piensa construir cinco motores, los que se competencia estima que desarrollarán una velocidad máxima de 350 kilometros por hora.

Otro Casino más...

Faltará trabajo, pero los Casinos proliferan en el país. Ahora se anuncia que en Puerto Iguazú se construirá un Casino Nacional, obras que han sido convenidas por el gobernador de la provincia de Misiones, brigadier mayor Angel Rossi y el Presidente de la Lotería Nacional y Casinos, señor Pastor Magdalena.

Amplían normas para la sanidad animal

Buenos Aires— El Poder Ejecutivo amplió una medida de prevención de la ley de policía sanitaria de los animales, consistente en la incorporación de los cueros crudos al régimen de autorización previa a las importaciones.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 16,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional: Dr. Manuel E. Comesaña

Aisina 243 ☆ Tel. 21-264

- Sociales -

HOMENAJE POSTUMO

El lunes próximo a las 11 horas los primeros bachilleres egresados del Colegio Mauro Goié rendirán un homenaje a quien fuera profesora del citado establecimiento Sra. María Ana M. de Salaberry, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento, colocándole una placa recordatoria en el sepulcro que guardan sus restos en la necrópolis local.

Invitan a los que fueran sus profesores, compañeros y relaciones a asistir a dicha ceremonia.

CUMPLEAÑOS

Hoy cumple un nuevo año de vida la Sra. Ester A. de Filleaudeau, recibiendo las congratulaciones de familiares y amistades.

MISAS Y FUNERALES

✝ MARIA ANA M. de SALABERRY —QEPD—Falleció el 19 de Julio de 1970.— Su familia invita a la misa que en memoria de la extinta se oficiará en el Templo Parroquial el lunes 19 a las 18 horas.

✝ ERNESTO J. BORDALEJO — QEPD—Falleció el 19 de Julio de 1970—Su esposa: Josefa R. de Bordalejo; sus hijos: Adolfo Ernesto y María Josefa Bordalejo; su hija política: Olga Susana Chopita de Bordalejo; su nieto: Edgardo Ernesto Bordalejo; su señora madre, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a la misa que en su memoria se oficiará en el Templo Parroquial de Maipú el miercoles 21 del corrte. a las 18 horas.

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El **28** de **Julio**, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Ortodoncia

Dr. Luis María Caro

Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata

día 26 de Julio de las 8 horas

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodríguez Sanmartino

día 30 de Julio desde las 9 horas

Oculista

Dr. E. Dellacasa

día 14 de Agosto por la mañana

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

Vendo

1 Triciclo de reparto.
1 Terraja caños grande.
Dirigirse: Necochea 593.

BULLRICH OFRECE:

2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados

En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)

EN REMATE:

El Sábado 24 de JULIO

A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú

375 Hectáreas, 5 Areas

ESTANZUELA FORMADA, A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo
Muy buen campo para cría y agricultura.

Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey
FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:

376 HECTAREAS

Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobías
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel: 21246

El Departamento Optico DE LA Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 14 de AGOSTO

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Señora...

No tire sus vidrios, botellas y huesos

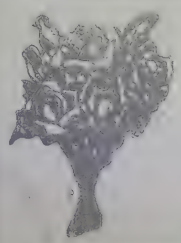
Llame a Casa Gisondo

QUE SE LOS COMPRA
Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F.
Ruta 2



FLORERIA 'ANALID'

— DE —

Luis O. Filleaudeau

Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo

ANEXO SEMILLERIA

MADERO 648 T.E. 334 MAIPU

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 5 de Agosto

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-120

REPARTIDOR

SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

A ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura.

BASE $ 350 la Hectárea

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

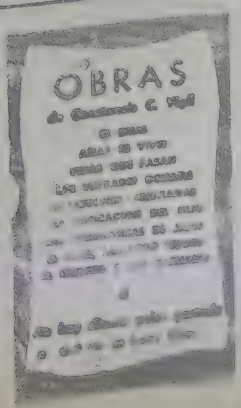
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son indelebles y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Reparacion

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú



EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matricula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1307—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Protesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

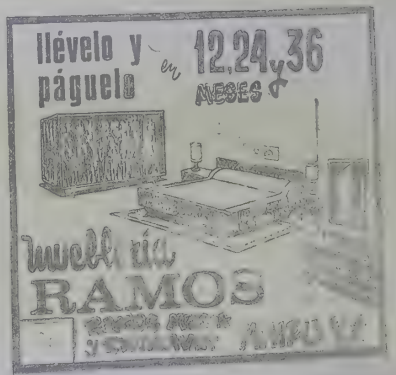
Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martin A. Rappallini
Néilda E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentin Schijman
Químico
Lavalle y Laprida — Tel. 21-040

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151



Tus ropas son
"AZULINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Stronch y Ban-Lon
Pídalo en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

LA EDUCACION DEL NIÑO

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores de Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstemo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú

Cubiertas
Vulcanizados en frío, cubiertas, cámaras de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas y llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y fileras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y enfriactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 615

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Gomería Baliña S. A.
Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedoras
— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. B-6534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Imprenta La Voz
Confección de sobres, papelos, sobres, tarjetas, recibos, [illegible]

Crisantemos,
Hortensias, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Artículos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALIA"
MADERO 640 — T. E. 21-334

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

Año LXIX Nº 19330 — MAIPU, LUNES 19 DE JULIO DE 1971 — Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 1.015.348

Director
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 457
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Repavimentarán 170 Kms. de la Ruta Nacional No. 2

Ya tienen principio de ejecución los trabajos correspondientes a la repavimentación de 170 kilometros de la Ruta Nacional Nº 2, Buenos Aires—Mar del Plata, que la Dirección Nacional de Vialidad licitó y adjudicó de acuerdo a su programa de obras en el rubro «Conservación de la Red Nacional». Los trabajos, que mejorarán notablemente las condiciones de transitabilidad, adecuándolas a las necesidades, se ejecutan en seis secciones de la citada ruta y deberán finalizar antes de concluir el mes de noviembre próximo.

Las características de las obras que se están ejecutando, en general son idénticas para todas las secciones y consisten en:

a) Altero parcial de banquinas en la zona sin estabilizar, con suelo de extracción lateral y transporte, incluido el acondicionamiento de préstamos, taludes, desagües, retirar depósito y reposición de señalamiento vertical, postes kilométricos, etc.

b) Demolición de losas de hormigón o de carpeta de rodamiento, en zonas próximas a cruces ferroviarios y en lugares donde éstos se encuentren en estado deficiente.

c) Bacheo de calzada y banquinas con mezcla asfáltica en caliente tipo concreto asfáltico.

d) Construcción de una carpeta de enrase con concreto asfáltico de 0,07 m. de espesor promedio, en un ancho de 9,90 metros, previo riego de liga con asfalto diluido.

e) Ejecución de carpeta de rodamiento con concreto asfáltico de 0,05 metro de espesor en 7,30 metros de ancho, previo riego de liga con asfalto diluido.

Las obras han sido adjudicadas a las siguientes empresas:

Tramo Gutierrez—Etcheverry: Km. 40 al 57.700, Marengo S. A.

Tramo Etcheverry—Dolores: Km. 57.700 al 90, Marengo S. A. y Km. 154.500 al 180, Perales Aguiar S. A.

Tramo Dolores—Mar del Plata: Km. 247 al 263, Equimac S. A.; Km. 320 al 374, Ind. Arg. de Construcciones y Urbanizaciones y Km. 374 al 398, Perales Aguiar S. A.

Solamente el tramo comprendido entre los kilómetros 247 al 263 tiene un plazo de ejecución de tres meses, los demás deberán realizarse en cinco meses.

Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio

Visitaron nuestra redacción los Inspectores de la Caja de Subsidios Familiares para Empleados de Comercio, Sres. Héctor Fabio Cignacco y Héctor Adolfo Graño, quienes nos hicieron saber que con motivo de la Ley 19.057 de Declaración Jurada de Empadronamiento y Saldo, que como se sabe debe efectuarse obligatoriamente por todos los empleadores comprendidos o no al régimen de la Caja antes del 31 del corriente mes, visitaron al comercio local interesándolo en el cumplimiento de tal aporte.

El Formulario Nº 109 a que se refiere dicha contribución puede solicitarse, por quienes no lo hayan recibido, en la Sucursal local del Banco de la Nación.

Experimentan con la B C G para tratar tumores cancerosos

Londres— La vacuna BCG contra la tuberculosis resulta eficaz en el tratamiento de tumores cancerosos, deteniendo su crecimiento al estimular el sistema de inmunidad, según experimentos realizados con animales afectados de cáncer, dijo en Londres el profesor Robert Baldwin, director de los laboratorios de investigación del Cáncer de la Universidad de Nottingham.

El profesor Baldwin declaró que en experimentos llevados a cabo con ratas, la vacuna BCG había logrado detener el desarrollo de tumores secundarios.

Expulsan del País al Cantor Dean Reed

Buenos Aires— En un avión de la empresa «Alitalia» partió con rumbo a Europa el cantor norteamericano Dean Reed, cuya permanencia en el país había sido prohibida por la justicia.

Tòmbola de Montevideo

1er. premio No. 000

2º, 947; 3º, 618; 4º, 350; 5º, 797; 6º, 935; 7º, 905; 8º, 419; 9º, 942; 10º, 722.

Mañana se reanudan las clases

De acuerdo con lo resuelto en su oportunidad, mañana martes 20 se reanudarán las clases en los establecimientos educacionales dependientes del ministerio de Educación de la Provincia, de los consejos Nacional de Educación y de Educación Técnica y del ministerio de Educación y Cultura de la Nación.

Según se recordará, acordóse un receso escolar de invierno que tuvo vigencia hasta hoy, de manera tal que mañana habrá de retornarse a la actividad.

Fué inaugurada la Casa Radical en la ciudad de Tandil

Tandil — Se dejó inaugurada en la calle Bartolomé Mitre 550 la Casa Radical de este distrito, con un homenaje al ex intendente municipal de la ciudad, señor José Emilio Lunghi. En la oportunidad hicieron uso de la palabra los señores Teodoro Zeballos, Jorge Reinis, Abelardo Conte, Raúl Alfonsín y Ricardo Balbín.

Solo 94 detenidos a disposición del P. E.

Buenos Aires — Solo 94 detenidos están a disposición del Poder Ejecutivo, aseguró el Ministerio del Interior, por causas que involucran delitos comunes, delitos económicos y actividades terroristas.

Puñado de Noticias

CHASCOMUS — En la Ruta 2, cerca de ésta, se embistieron un auto guiado por José Ralice, de 25 años y otro conducido por Ramón Kocuper, de 28. Ralice recibió heridas que le produjeron la muerte y Kocuper y además 6 personas que viajaban en los dos automóviles recibieron heridas de consideración.

—QUEQUEN—En circunstancias que una comisión policial requería documentación en el bar de Clodomiro Pereyra, éste les disparó cuatro tiros sin herirlos, lo que fué repelido. Luego los policías hicieron una descarga de gases lacrimógenos y entonces Pereyra se entregó detenido.

—Gral. MADARIAGA—Fué designado Escribano titular del Registro Nº 3 de Contratos Públicos de Gral. Madariaga el escribano Carlos F. Lupo.

DEPORTES

"El Clan" venció ayer a Deportivo

Se jugó ayer en el estadio local el encuentro amistoso entre los equipos superiores de Deportivo Maipú y «El Clan», de General Madariaga.

En la etapa inicial el equipo local cumpliendo buena actuación superó a su adversario en juego y en el score, ya que a su término se imponía por 3 goles a 1.

En la etapa complementaria el juego varió fundamentalmente ya que fué la visita la que actuó mejor y mostróse superior, logrando anotar cuatro goles, con lo que el score final fué de 5 a 3 favorable a «El Clan».

El equipo local presentó el siguiente plantel: Rojas, Correa, Ceballos, Duerto, Villarreal, Fernández, Alvarez, Lagonas, Bustamante, Reinaga, Domínguez, Díaz, Echeverría, Oascué, Gutierrez y Montes.

Por su parte el equipo madariaguense formó con: Beltroco-Veron, Gororo, Jorge y Jorge—Porro, Porro y Suquelvide—Beltroco, Jorge y Marzullo.

Reunión del C. D. de la Liga

Para esta noche, a las 21.30, en el Club Ferroviario, está citado el C. D. de la Liga local de Fútbol, que deberá reunirse con los referees locales y considerar otros puntos de interés.

Gran victoria argentina en basquet

Un triunfo de resonancia internacional obtuvo el basquetbol argentino al adjudicarse el Torneo Campeones Mundiales de Basquetbol, que se jugaba en el Luna Park é imponiendose en el match final el sábado ppdo. al equipo de Yugoslavia, campeón mundial, en dramático match por 88 a 87.

Reacción ante aumento de impuestos

En Miramar

MIRAMAR—Ante el aumento de las tarifas de electricidad y de teléfonos y teniendo en cuenta el inminente incremento de un 40 por ciento en los impuestos municipales, la Cámara de Comercio, Industria y Producción de General Alvarado informó que ha solicitado a la Federación Económica de la provincia de Buenos Aires la urgente adopción de medidas, que podrían determinar un cierre total del comercio.

Esta noche se inicia un paro del transporte

Por 24 horas

Buenos Aires—De acuerdo a lo dispuesto por la FATAP, esta noche a partir de la 0 hora se iniciará un paro de los trabajadores del transporte automotor de pasajeros, el que se prolongará por 24 horas.

El paro alcanzará la Capital Federal, la provincia de Bs. Aires y la ciudad de Rosario.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Cardesay
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalon
en tela para Caballero
MUY BARATO
$ 48,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 630, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el LUNES 19 de JULIO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — **Carlos A. Chiaramondia**

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El 28 de Julio, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

BULLRICH

OFRECE:

2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados

En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)

EN REMATE:

El Sábado 24 de JULIO

A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú

375 Hectáreas, 5 Areas

ESTANZUELA FORMADA. A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo

Muy buen campo para cría y agricultura.

Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:

376 HECTAREAS

Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobías

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel. 21246

REPRESENTANTE

para

FIRMA CONSIGNATARIA DE HACIENDA

DETALLAR OCUPACION ANTERIOR - REFERENCIAS COMERCIALES - POSEER MOVILIDAD PROPIA

CASILLA CORREO Nº 1572-CORREO CENTRAL-CAPITAL FEDERAL

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindana

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional: Dr. Manuel E. Comesaña

Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Ortodoncia

Dr. Luis María Caro

Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata

día 26 de Julio de las 8 horas

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodríguez Sanmartino

día 30 de Julio desde las 9 horas

Alergista

Dr. Sambartolomé

día 20 de Agosto

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 593 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 5 de Agosto

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-126

- Sociales -

HOMENAJE A UNA EDUCADORA

En la necrópolis local se realizó esta mañana un homenaje póstumo que los primeros bachilleres egresados del Colegio «Mauro Golé» rindieron a la que fuera destacada profesora del mismo Sra. María Ana M. de Salaberry, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su muerte, colocándole una placa recordatoria en el sepulcro que guarda sus restos y usando de la palabra en nombre de los ex-alumnos el joven Juan Carlos Marino, que tuvo gratos recuerdos para la digna educadora desaparecida.

IN—MEMORIAN

En el Templo Parroquial será oficiada mañana a las 18 horas una misa en memoria de Ofelia H. de Mendiburu. Intención de sus hijos.

CUMPLEAÑOS

Celebró ayer un nuevo aniversario de su natalicio la Sra. Bertha M. F. O. de Mujica, recibiendo las congratulaciones de familiares y amistades.

—Un año más de vida cumplió ayer nuestra convecina Sra. Elisa A. de Sierra.

Vendo

1 Triciclo de reparto.
1 Terraja caños grande.
Dirigirse: Necochea 593.

Señora...

No tire sus vidrios, botellas y huesos

Llame a Casa Gisondo

QUE SE LOS COMPRA

Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez

Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR CONSTANCIO C. VIGIL

Gomería

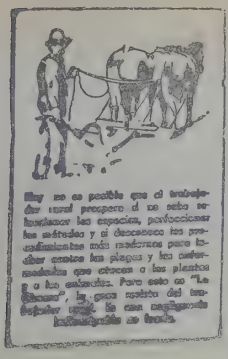
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 616



Hay no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe reemplazar las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los procedimientos más modernos para combatir contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural, la cual recibirá Ud. con regularidad absolutamente sin costo.

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prever el futuro.

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretados y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos,
Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Artículos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 640 T. E. 21-334

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

Vivero "Los Naranjos"
de LUIS ANGEL RAMELLINI

Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

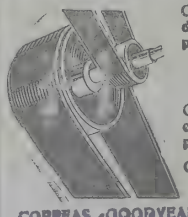
Almendro, Cerezo, Damasco, Pelón, Granados, 1° tamaño c/u.	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Fescata, Olivos, Tilos, Yucas, 2°	« 500—
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 258—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250—
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmin Fortuney, Jazmin del País 2°	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES

Madero 734 — Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas.

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Paseo 3145 —
Tel. 24524 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura.

BASE $ 350 la Hectárea

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Protesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-046

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son indelerables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 — MAIPU

Reparación

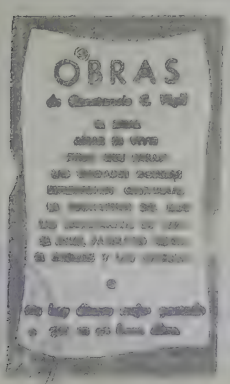
de Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3

Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 — T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un

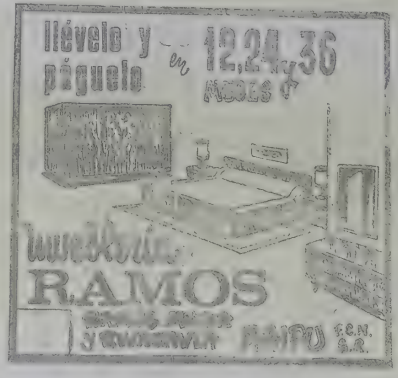
ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú



Año LXIX Nº 19331 — MAIPU, MARTES 20 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

Director
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 157
T. E. 21-001— MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Suscripción Nº 939

Paro médico de 24 horas en el Regional de Mar del Plata

Se realizará mañana

Mar del Plata — Mañana realizarán los médicos del Hospital Regional de esta ciudad un paro de 24 horas como repudio a la sanción disciplinaria impuesta por el ministro de Bienestar Social de la provincia a los médicos Dres. Elías M. Chara, Mariano Villarreal, Carlos E. Ferrer y Eduardo Beumont, quienes dando cumplimiento a un mandato de la asamblea de la Asociación Médica, dieron a publicidad serias deficiencias en el Hospital Regional.

Fugan anoche 5 detenidos de la Seccional 2o. de Mar del Plata

Hoy en un tiroteo con la policía murió uno de aquellos y otro resultó herido

Anoche fugaron de la Seccional 2a. de Mar del Plata, luego de limar los barrotes de su celda, cinco *detenidos. Hoy a mediodía* la policía marplatense los localizó en calles México y Libertad viajando en un Chevrolet Super que habían robado anoche, entablándose un tiroteo de resultas del cual murió uno de los prófugos, Carlos Balda, de 23 años, domic. en Rivadavia 6362, Mar del Plata, mientras otro resultó gravemente herido, Luis Cabrera, de 22, siendo también detenido Miguel Nicoloc y permaneciendo prófugos Francisco Ruiz, de 21 años y Miguel Aceituno.

Mercado de Liniers

Solo entraron ayer 10.500 cabezas

Buenos Aires— Una nueva posibilidad de reimplantarse la veda de carne vacuna se ha planteado al entrar ayer en el Mercado de Hacienda de Liniers, 10 500 cabezas, cuando la exigencia es mantener un tope de 125 000 cabezas por cada diez días consecutivos. Se destacó en fuentes allegadas al Mercado, que la oferta es bastante limitada y que los productores prefieren mantener los novillos en engorde para aprovechar la franquicia impositiva para los novillos pesados.

Los incrementos en la Provincia

Incluyen al personal temporario

LA PLATA—El Poder Ejecutivo bonaerense dejó establecido que los aumentos dispuestos por la ley 7.723, con carácter general para el personal de la Administración pública, rigen tambien para los agentes estatales que cumplen tareas temporarias y que fueran designados en función de diversas disposiciones legales. La aclaración está contenida en un decreto dictado ayer.

Intercambio de turistas

Pese a que la situación económica del país no es nada satisfactoria para la población, las vacaciones escolares de invierno han registrado un movimiento inusitado de turistas hacia el Norte del país y Mar del Plata.

La policía caminera de Salta calcula que entre el 9 y el 18 del cte. entraron en la provincia unos 40 mil turistas, quienes habrían invertido unos 100 millones de pesos m/n.

Por su parte a Mar del Plata llegaron gran cantidad de turistas como lo demuestran las cifras jugadas en el Casino Central del 8 al 18 del corte, que fueron de $ 1.518.939.139 m/n., quedando un beneficio de $ 279 047 949 y además se recaudó por entradas $ 73.504.000 m/n.

Movimiento Político

Acto público del Partido Socialista Democrático

Con el auspicio del Comité Nacional y de las federaciones de la Capital y de la Provincia, el Partido Socialista Democrático realizará mañana a las 19,30 horas, en Cangallo 1362, de la Capital, un acto público en el que hablarán varios oradores, reiniciando la actividad política.

Intervendrían dos organismos

Buenos Aires — Trascendió en fuentes oficiales bien informadas que sería inminente la intervención de SEGBA (Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires) y de la empresa Agua y Energía Eléctrica de la Nación. No se han mencionado los motivos o fundamentos de la medida ni los nombres de los interventores.

Se reintegró hoy a sus actividades el Presidente

Buenos Aires — Luego de estar ausente varios días de sus actividades oficiales en la Casa de Gobierno, por razones de salud, hoy se reintegró a su actividad habitual el Presidente de la Nación, teniente general Lanusse.

Asumió su cargo el nuevo Ministro de Agricultura

Buenos Aires — Hoy se llevó a cabo en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno la ceremonia de prestación del juramento de ley ante el Presidente de la Nación del nuevo Ministro de Agricultura y Ganadería Sr. Antonio A. Di Rocco.

La CATAC pide eximición de impuestos

Buenos Aires— La Confederación Argentina del Transporte Automotor de Cargas (CATAC) hizo saber por medio de un comunicado que solicitó urgente audiencia al ministro de Hacienda y Finanzas, señor Juan Quilici, para solicitarle que entre las reformas al sistema impositivo se incluya la exención de gravámenes a los camiones afectados al servicio público y de interés público de cargas. Señala que en particular debe excluirse el mal llamado "impuesto de emergencia".

La Fragata "Libertad" llegó a Mar del Plata

Mar del Plata — Con 100 cadetes de la escuela naval militar arribó esta tarde a la dársena de la base naval Mar del Plata la Fragata «Libertad», al mando del capitán de fragata Rubén O. Franco.

Solicita ayuda

Un matrimonio con 4 hijitos de 6, 5 y 2 años y el restante de 4 meses, hace poco llegado de Misiones, domiciliado en Avda. La Plata y Sarmiento, solicita ayuda en víveres y ropas para los niños y una cunita, dado que el esposo se halla sin trabajo.

DEPORTES

El domingo próximo se inician los Campeonatos de Ira. y 2da. división

De acuerdo con lo dispuesto por el C. D. de la Liga local y al haber llegado a un feliz término las tratativas con los referees locales, se ha dispuesto iniciar el domingo próximo los Campeonatos Oficiales de Primera y Segunda División, no así el de Tercera que se fijará oportunamente.

Con tal motivo el C. D. programó para el domingo próximo los siguientes encuentros:

EN EL ESTADIO LOCAL—

A las 13.30 (con 15' de tol.): Atlético v. Independiente (2as.).
A las 15.30 (con 15' de tol.): Atlético v. Independiente (1as.).

EN GENERAL GUIDO—

A las 15 hs. (con 30' de tol.): Juventud v. Santa Isabel (2das.).

Arregló la Liga local con los árbitros

La Liga de Fútbol y los representantes de los referees locales convinieron en su reunión de anoche lo siguiente:

Los referees y linesman cobrarán en total por partido oficial de primera división $ 5.000 m/n. y por partido de segunda $ 2.500, efectuando la Liga la designación de árbitros para dirigir los partidos.

—Se recomendó a éstos hacer cumplir estrictamente el horario de iniciación de los cotejos, autorizándolos a tomar las medidas que correspondan en caso de incumplimiento.

—Dentro del field solo deberán permitir tres personas por equipo, debiendo los jugadores suplentes estar fuera de él.

—El equipo que lo desee podrá solicitar un referee foráneo, pero de actuar linesman locales éstos cobrarán la tarifa como referee.

La selección argentina juega mañana en Chile

Un nuevo match internacional sostendrá mañana, a las 20, la selección argentina de fútbol, enfrentando en Santiago de Chile a la selección de ese país. La revancha la jugarán en cancha de Boca Juniors el 4 de agosto.

Puñado de Noticias

BALCARCE— En circunstancias que una locomotora realizaba maniobras en la playa del F.N.G.R. a cargo del maquinista Norberto Chinicola y foguista Juan Taylor, arrolló al cambista Alfredo Rodríguez, de 40 años, domiciliado en Miramar, provocándole la muerte.

—MAR DEL PLATA— Arribó a esta ciudad el carguero de bandera italiana «Largo Superio», en cuya tripulación viaja Aurelio Gardina, un turinés que quiere tener noticias de su hermana Santina que llegó al país en 1952 y de la que solo sabe que está casada con Eduardo Guglielmino.

—AYACUCHO — Denunció D. Bernardo Igarza que de un campo de su propiedad en cuartel 2º le sustrajeron una vaquillona A. An-

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Polimida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional: Dr. Manuel E. Comesaña

Alsina 243 ☆ Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida T. E. 21-140 Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Ortodoncia

Dr. Luis María Caro

Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata

día 26 de Julio de las 8 horas

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodríguez Sanmartino

día 30 de Julio desde las 9 horas

Alergista

Dr. Sambartolomé

día 20 de Agosto

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas Carlos A. Chiaramondia

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El 28 de Julio, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

BULLRICH

OFRECE:

2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados

En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)

EN REMATE:

El Sábado 24 de JULIO

A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú

375 Hectáreas, 5 Areas

ESTANZUELA FORMADA. A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo

Muy buen campo para cría y agricultura.

Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:

376 HECTAREAS

Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobías

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel. 21246

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Alberto Dziwak

ODONTOLOGO

Exclusivamente en Ortodoncia y Ortopedia Funcional

Atenderá Mañana MIERCOLES 21, de 14 a 18 hs.

En el consultorio odontológico del

Dr. MIGUEL ANGEL ZANADA — Julián Lynch 627

Desde el día de la fecha se reciben consultas

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 5 de Agosto

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 340 T. E. 21-120

gue que valuó en $ 50.000 %.

—MAR DEL PLATA— En calle 44 entre 35 y 37 se incendió a medianoche una precaria vivienda de madera, encontrando trágica muerte Ana Rosa Latino de Hernandorena, que en esos momentos se encontraba sola.

- Sociales -

OPERADO

En la Clínica Central, de Mar del Plata, fué intervenido quirúrgicamente por el Dr. Chino, nuestro convecino Sr. Juan Carlos Galletti, con resultado satisfactorio.

Dr. DZIWAK

Mañana, de 14 a 18, atenderá en el consultorio del Dr. Zanada el odontólogo Dr. Alberto Dziwak en ortodoncia y ortopedia funcional.

MISAS Y FUNERALES

✝ ERNESTO J. BORDALEJO — QEPD—Falleció el 19 de Julio de 1970—Su esposa: Josefa R. de Bordalejo; sus hijos: Adolfo Ernesto y María Josefa Bordalejo; su hija política: Olga Susana Chopita de Bordalejo; su nieto: Edgardo Ernesto Bordalejo; su señora madre, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás deudos invitan a la misa que en su memoria se oficiará en el Templo Parroquial de Maipú el miercoles 21 del corrte. a las 18 horas.

Camioneta Chevrolet 46

VENDO con facilidades

Tratar: R. Mexia y Laprida

Señora...

No tire sus vidrios, botellas y huesos

Llame a Casa Gisondo

QUE SE LOS COMPRA

Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez

Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

$ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura.

BASE $ 350 la Hectárea

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Heracio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

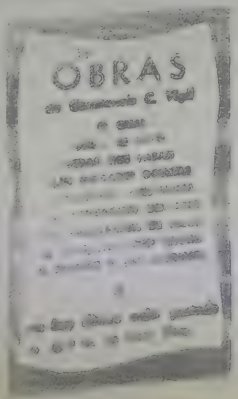
T. E. 21-022 — MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 — T. E. 21-151

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú



Ganele al frío comprando un

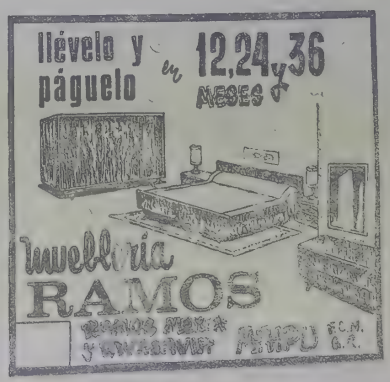
ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú



Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú

French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CENTAVOS A MES

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

.... suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prever el futuro.

Vivero "Los Naranjos"

de LUIS ANGEL RAMELLINI

Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

Almendro, Cerezo, Damasco, Pelón, Granados, 1° tamaño c/u	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70 —
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Fescata, Olivos, Tilos, Yucas, 2°	« 500 —
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 250—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250 —
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmin Fortuney, Jazmin del País 2°	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

Gomeria

Vulcanización de cámeras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Tranformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras— Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 616

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

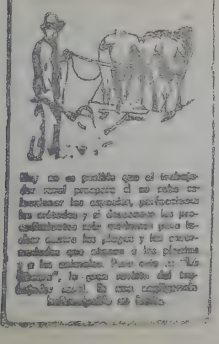
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 — Maipú

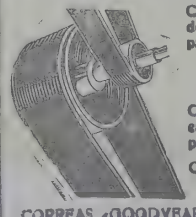


Hay un punto que el trabajador rural propone al no saber cuántos los capaces, perfectamente las cubiertas y el descanso los productores este cuidado para labrar cuanto los plagas y los enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Si aun no conocen la revista, no lo haga.

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretadas y todo trabajo del ramo.

Gomería Baliña S. A.



Correas Industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Peluchón 3145 —

Tel. 3-6524 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALIA"

MADERO 640 — T. E. 21-334

Año LXIX Nº 19352 — MAIPU, MIERCOLES 21 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.040.348

Director:
LUDOWICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Partida Redacción
Concesión Nº 000

Visitó hoy nuestra ciudad el Director de Arquitectura de la provincia

Con el objeto de interiorizarse del estado de obras públicas que se realizan en nuestra ciudad, visitó hoy Maipú el Director de Arquitectura de la provincia para tomar la impresión visual del estado de las mismas.

Visitó primeramente las 20 viviendas que se construyen en el Barrio Obrero, iniciadas antes del año 1966 y que de acuerdo a lo que ha prometido la empresa, estarán totalmente terminadas y listas para habilitar antes de fin del corriente año. El Sr. Director halló las obras muy adelantadas.

Luego el visitante y funcionarios que le acompañaban se trasladaron al Hospital de Maipú, interiorizándose de las obras que allí se realizan, mediante un subsidio provincial y aporte municipal, mostrándose el Sr. Director de Arquitectura muy bien impresionado y manifestando que era uno de los mejores hospitales de los antiguos que había visitado.

Cooperativa de Electricidad Limitada de Maipú

COMUNICADO

Ante la inquietud de que las tarifas por suministro de energía eléctrica sean unificadas en todo el país con el consiguiente beneficio que esto acarrearía a favor de los abonados usuarios que pertenecen a Cooperativas y Empresas pequeñas, y teniendo en cuenta que esto insumiría un tiempo prudencial para su estudio, despacho y resolución respectiva, elevamos a la consideración de nuestra Federación Argentina de Cooperativas (FACE), el proyecto de resolución siguiente:

«La Sociedad Cooperativa de Electricidad Limitada de Maipú, en su sesión del Consejo de Administración llevada a cabo el día 29 de Junio de 1971, resolvió dirigirse a la Federación Argentina de Cooperativas de Electricidad (FACE) para solicitar sea incluído en el orden del día de la próxima Asamblea General Ordinaria de esa Entidad un proyecto de declaración tendiente a realizar los trámites pertinentes ante las autoridades respectivas, a efectos de que se considere la posibilidad de que el precio del Kwh, que se nos suministra (como así a otras Cooperativas de la Pcia.) por intermedio de la Dirección de Energía de Buenos Aires (DEBA) sea adecuado al precio que rige para las centrales consumidoras cuyo consumo supera los 250.000 Kwh.

«En síntesis lo que se solicita y que beneficiaría en forma muy apreciable a todos los consumidores en general, es que en lugar del precio que se nos aplica actualmente o sea de $ 0,1150 Kwh. sobre los primeros 250 000 y el excedente a $ 0,0750 Kwh. (cifras éstas sin considerar el aumento que ya se anuncia para hacer frente a las nuevas erogaciones que demandará el aumento de sueldo que rige desde Abril del cte. año) fuera para el consumo general de $ 0,0750 lo que contemplaría muy especialmente a las Cooperativas que como la nuestra en muy contadas oportunidades sobrepasa el tope de los 250 000 Kwh. de consumo».

Dardo A. Silva — Secretario

Carlos D. Spina — Presidente

Mermó el libramiento de cheques sin fondo

En los cuatro primeros meses del corriente año (son los últimos datos del Banco Central) los cuentacorrentistas sancionados por librar cheques sin fondos llegaron a 27.188 contra 33 667 en igual período de 1970, lo que representa una disminución de 6 479. Del total de sancionados en esos cuatro meses de este año, 6.203 correspondieron a la Capital Federal y 20.985 al interior del país.

En 1970 ascendieron a 94 121 los cuentacorrentistas sancionados por librar cheques sin la debida provisión de fondos, cifra que superó en 11.134 a la registrada en 1969.

Puñado de Noticias

RAUCH—En la Exposición de Avicultura realizada en la Sociedad Rural de Rauch por un pollo de raza Plymouth Rock blanco del Sr. Nestor Delgado se pagó la suma de $ 60.000.

—TANDIL—El 31 del corrte. se realizará en la Casa del Médico, Pinto 851, una importante sesión científica y el tema será «Tratamiento Canceroso».

—MAR DEL PLATA— Detenidos por delitos de subversión, robo y defraudación fueron trasladados a Azul los procesados Anibal Quatrocchi, Casildo I. Madarieta, Noemí Capelletti, Miguel A. Maeso, Edgar Abel Gomez, Luis A. Urrutia y Rubén R. Papagni.

Medicamentos rebajados por el gobierno

Buenos Aires— El ministerio de Bienestar Social difundió una nómina de 158 productos farmacéuticos y bioquímicos incluídos en una selección, a los que aplicará a partir del 1º de agosto una rebaja del 40 por ciento. Excluye toda la serie de penicilinas y comprende aceites y pomadas para la piel; medicamentos gastrointestinales y hepato pancreáticos; polimerizado de gelatina desdoblada y sulfatos para el tratamiento de la sangre; drogas de acción cardiovascular y de acción respiratoria; relajantes; diuréticos; hormonas; modificadores del metabolismo; vitaminas; sedantes; anticonvulsivantes; agentes psicofarmacológicos; analgésicos; antihistamínicos; quimioterápicos; antiparasitarios y vacunas para inmunizaciones.

Cerca de Porque Comet cayó una avioneta

Pereció el piloto

Esta mañana, debido a la precipitación pluvial y granizo que cayó sobre Mar del Plata y su zona, una avioneta al pretender realizar un aterrizaje de emergencia en Parque Comet, cerca de Ruta 2, se precipitó a tierra, falleciendo su piloto Carlos Vera.

Zapala cuenta ya con servicio de telediscado

ZAPALA—Quedó inaugurado en esta localidad un nuevo sistema telefónico moderno, que incluye los beneficios del telediscado y la automatización de las operaciones.

LOTERIA DE HOY

CORDOBA

Con $ 200.000 (ley 18.188)

No. 18.293

Con $ 60.000 — 35.486
Con $ 30 000 — 20.947
Con $ 15.000 — 42.889
Con $ 10.000 — 19.294
Con $ 3.000: 5.724, 18 528 y 39.441.
Con $ 1.500: 11.960, 14.832, 23 535, 36.307 y 36.656.

DEPORTES

Esta noche juegan los argentinos en Chile

Por la disputa de la Copa Dittborn juegan esta noche, a las 20, en Santiago de Chile, los equipos representativos de Chile y Argentina, match que será dirigido por el referee argentino Ithurralde.

La representación de nuestro país formará con: Sanchez—Dominichi, Rezza, Larraignée y Heredia—Landucci, Madurga y Brindisi—Ayala, Bianchi y Fischer.

Brasil y Hungría se enfrentan hoy

En el estadio Maracaná de Rio de janeiro juegan esta noche, a las 21.15, los equipos seleccionados de Brasil (sin Pelé) y Hungría, match que será televisado, vía satélite, por los Canales 13 y 10 de nuestro país.

Nuevo paro de la FATAP

Buenos Aires — La Federación Argentina de Transporte Automotor de Pasajeros (FATAP) dispuso hoy, visto que pese al paro registrado ayer no ha habido ninguna gestión favorable a sus requerimientos, realizar mañana un nuevo paro de 24 horas, el que se iniciará esta noche a la 0 hora.

HIPICAS

Polla en el paraje "El Chajá"

La Cooperadora de la Escuela Nº 5 «San Simón» realizará el domingo 1º de Agosto próximo en el paraje «El Chajá» una importante polla, interviniendo:

«La Pelirroja», de Carlos Hernandez (h).

«El Pampero», de Gerónimo Soria.

«El Chiquito», de Nestor Onetto.

Distancia: 300 metros a largar de parado. Premio $ 150.000 m/n.

Desmiente Mor Roig una versión

Buenos Aires— El Ministro del Interior Dr. Arturo Mor Roig calificó de falsa la versión según la cual un emisario del gobierno habría realizado contactos con representantes de grupos guerrilleros No agregó ningún otro comentario.

Sorteo de Certificados de la Caja de Ahorro

Se sortearon ayer los certificados de ahorro con estímulo de la Caja Nacional de Ahorro Postal, por el mes en curso, resultando premiados los siguientes:

Con $ 300 000 m/n., Nº 53 243; con $ 100.000, 71 691; con $ 75 mil, 84.900; con $ 50 000, 16.832; con $ 25.000, 80 644 y 92.453; con $ 10 000, números 02 669, 25.937, 26 291, 42.585, 49 414, 63.608, 70.205, 92.660, 92.765 y 95.700. Con $ 3 000, todos los certificados cuyas tres últimas cifras sean 243 y 691.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Polleria, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El **28 de Julio**, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

BULLRICH

OFRECE:

2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados

En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)

EN REMATE:

El Sábado 24 de JULIO

A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú

375 Hectáreas, 5 Areas

ESTANZUELA FORMADA. A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo

Muy buen campo para cría y agricultura.

Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:

376 HECTAREAS

Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobias

AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO

Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel. 21246

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Somesalla

Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Ortodoncia

Dr. Luis María Caro

Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata

día 26 de Julio de las 8 horas

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodríguez Sanmartino

día 30 de Julio desde las 9 horas

Alergista

Dr. Sambartolomé

día 20 de Agosto

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 5 de Agosto

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-120

- Sociales -

ENLACE

ALONSO—ASTA

El viernes próximo, a las 19 hs. será consagrado en la Iglesia Ntra. Sra. del Rosario el enlace de la Sta. María Julia Alonso con el Sr. José Luis Asta, apadrinando la ceremonia la Sra. Angélica B. de Asta y Sr. Estanislao A. Alonso y de testigos Sr. Nestor Uría y su esposa Sra. Olga Ibañez Camino.

El acto civil será testificado por la Sta. Raquel Fagoaga y Sr. Carlos Basualdo.

IN—MEMORIAN

En el templo parroquial se rezará mañana, a las 18, una misa en memoria de los extintos esposos Luis J. Filleaudeau—Isabel A. de Filleaudeau.

ROBERTO HAGEN

Judicial en Villa Gesell el 31 de Julio, a las 15 horas

EDICTO JUDICIAL

Publicación tres días. El Juez doctor Argentino M. Fontana. Secretaría tres. Juicio «Scolari Atilio y Otros contra Pavón Carlos Osvaldo sobre Ejecución hipotecaria» Expediente 32 958. Hácese saber por tres días que el Martillero Roberto Hagen rematará sobre el mismo el 31 de Julio de 1971 a las 15 horas en VILLA GESELL, Partido de General Madariaga, con lo edificado y adherido, LOTE 8 de manzana 291, en paseo 9 esquina Boulevard, Superficie 436 ms. 12 dms2, Circunscripción VI-Sección A manzana 291, Parcela 8. Base $ 17.811.40. Seña 10% Comisión 3%. Títulos en autos, reconoce hipoteca a favor ejecutante por $ 8 200 a cancelarse. Entrega desocupado. Días de visita lunes a viernes de 15 a 17 horas—Dolores, Julio 8 de 1971. — *Leonor de la Colina de Díaz Sánico*, Secretaria. v/23/7

Camioneta Chevrolet 46

VENDO con facilidades

Tratar: R. Mexía y Laprida

Edicto Judicial

POR TRES DIAS. El Juez Civil doctor Argentino M Fontana cita por treinta días a herederos y acreedores de RAUL ALFONSO MAINO bajo apercibimiento. Dolores Julio 16 de 1971.— *Estela Garat de Etchepare*, Escribana-Secretaria. v/23/7

Señora...

No tire sus vidrios, botellas y huesos

Llame a Casa Gisondo

QUE SE LOS COMPRA

Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez

Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streach y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

ó $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

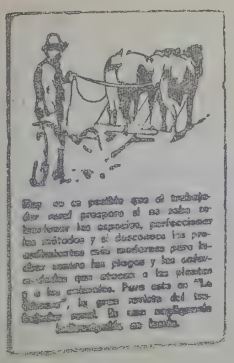
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618



Hay en el campo que el trabajador usted prospere si no sabe combatir las especies, perfeccionar los métodos y si desconoce los preciosos auxiliares que mediante para hacer contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una enciclopedia indispensable en todo.

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prever el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo

---

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Artículos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALIA"

MADERO 640 T. E. 21-334

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2630 Buenos Aires

Vivero "Los Naranjos"

de LUIS ANGEL RAMELLINI

Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

Almendro, Cerezo, Damasco, Pelón, Granados, 1° tamaño c/u	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Feucate, Olivos, Tilos, Yucas, 2°	« 500—
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 250—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250—
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmín Fortuney, Jazmin del País 2°	« 500—
Gratshegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

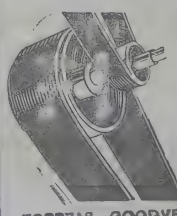
Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 8-0534 - 3-8045 y 3-3316 — MAR DEL PLATA

BULLRICH

Remate-rá

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura.

BASE $ 350 la Hectárea

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 é H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia B. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551 — Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Néilda E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3

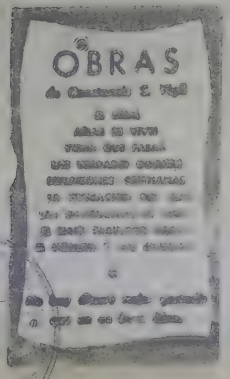
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415 - Tel. 21-080
Maipú



Ganele al frío comprando un

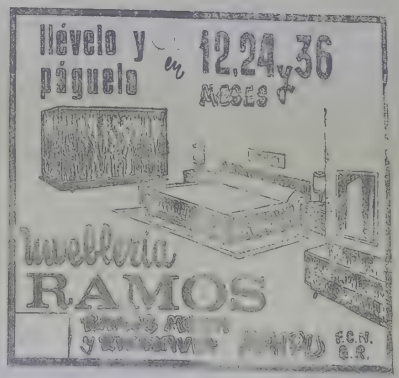
ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú



Año LXIX Nº 19333 — MAIPU, JUEVES 22 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.046.348

LUNGHINO [illegible]
Sarmiento 317
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Zona Rural
Circulación Nº 239

Un grave problema crearia el inminente cierre del Matadero Municipal de Maipú

El Ministerio de Asuntos Agrarios de la provincia informó ayer, ante un requerimiento periodístico, que se ha dispuesto la clausura de más de 100 mataderos en el territorio bonaerense, resuelto por la Junta Sanitaria Provincial, organismo de aplicación de la ley federal de carnes 18811, figurando entre los clausurados y a clausurarse los mataderos de los partidos de Dolores, Mar del Plata, Mar Chiquita, Gral. Madariaga, Maipú, etc., aclarandose que esa medida había sido solicitada por las autoridades nacionales fundamentada en "la necesidad de asegurar la salud de la población y la estabilidad laboral de la industria frigorifica, cuya actividad se hallaría comprometida por los mataderos que funcionan en los pueblos".

De concretarse esa medida, que extraoficialmente nos informan entrara en vigencia en estos días, provocará en el orden local una serie de inconvenientes. Los consumidores de carne, que se verán imposibilitados de adquirir carne fresca, que si bien está cara, es imprescindible en el menú familiar; los matarifes y carniceros, que sufrirán con ello un serio quebranto, ya que lo único que les queda es traer carne de frigorifico ó de otras ocalidades donde los mataderos no sean clausurados; la Comuna, que perderá los derechos de abasto, guia, etc. que resulta un rubro importante para sus recursos; las firmas martilleras, que verán afectadas gran parte de las posibilidades de los ganaderos menores, que venden lo gordo en la plaza de origen ya que generalmente los adquirentes resultan los carniceros locales.

Como se vé es una cadena larga de perjuicios serios é inconvenientes de todo orden que aparejara una medida, que sobre todo en mataderos como el nuestro, de propiedad municipal y atendido por personal del mismo, no se justifica de ninguna manera, por lo que estimamos que se deben agotar las gestiones para procurar que esa medida sea dejada sin efecto.

Reiteraron su "total oposición a la veda"

Entidades agropecuarias que visitaron al Ministro Sr. Di Rocco

Buenos Aires—Los miembros de la comisión de enlace de las Entidades Agropecuarias expresaron al ministro de Agricultura y Ganadería, señor Antonio Di Rocco, "su preocupación por la decisión definitiva que pueda adoptarse en relación con la veda de carne vacuna".

Encabezados por el presidente de la Sociedad Rural Argentina, doctor Luis J. Firpo Miró, los visitantes manifestaron a Di Rocco "su total oposición a la veda" y ofrecieron su colaboración para efectuar un estudio acerca del problema que sea elevado al presidente de la República.

DEPORTES

Homenajean a los jugadores de Deportivo

Con motivo de haber obtenido el título de campeón en la disputa del trofeo «Sheriff Sapag», el Club Deportivo Maipú agasajará el domingo próximo a los jugadores de su equipo superior con un almuerzo a la criolla, el que hará extensivo para sus jugadores de 2a. y 3a. división.

Grave accidente en Ruta 2

Un muerto

Hoy, a las 6.30 horas, en circunstancias que circulaba por la Ruta 2 un camión con acoplado guiado por Carlos Delgado, de 22 años, llevando como acompañante a su padre Antonio Delgado, de 56, ambos domiciliados en Mar del Plata, ignorase porque motivos, pero se presume por factor sueño o encandilamiento, el camión volcó a la altura del Km. 288, jurisdicción de nuestro partido, resultando D. Antonio Delgado con lesiones que determinaron su fallecimiento.

Tomó intervención la Caminera local bajo las órdenes del Oficial Zapata, quien instruye el sumario de práctica.

La ley de adopción

Fué promulgada por el P.E.

Buenos Aires—El P. E. nacional promulgó ayer la ley modificada de adopción de menores, que ha entrado así en vigencia.

Presentó su renuncia el Juez de Paz de Maipú

El P. E. de la provincia dió a conocer un decreto aceptando la renuncia elevada oportunamente por el Juez de Paz titular de Maipú, Sr. Julián Rivera.

Repuntan los ventas de lanas al exterior

Buenos Aires—Se advierten inequívocos signos de recuperación en la actividad del sector dedicado a la exportación de lanas que, de prolongarse, revertirían el proceso de pesadez dentro del cual ha venido desenvolviéndose en los últimos tiempos. Dichos signos están dados por los aumentos de los embarques laneros que se registraron en mayo y junio últimos, los que sin llegar a cubrir el déficit que acusa este renglón de la actividad exportadora han atenuado los efectos depresivos de aquella situación.

Si se analizan, mes por mes, los embarques laneros correspondientes al primer semestre del año en curso, se advierte que junio registró el más alto volumen, superando en 853 toneladas a los realizados en mayo anterior y en 4.637 a los efectuados en junio de 1970. A pesar de esta circunstancia, el total exportado en los primeros seis meses del corrte. año resulta menor en 5.343 toneladas con relación a igual lapso de 1970.

De interés para maestras jardineras

Hasta el día 26 del corrte. se encuentra abierta en Inspección de Enseñanza Preescolar Zona VII (Vucetich 116, Dolores) la inscripción de aspirantes para cubrir el cargo de Maestra de Sección en el Jardín de Infantes Nº. 1 de Maipú con horario de 13.30 a 18.30 hs.

Impuesto Inmobiliario Adicional

La Dirección Recaudación del Ministerio de Economía de la Provincia, recuerda a los contribuyentes que se encuentren alcanzados por las normas que establecen el Impuesto Inmobiliario Adicional, que el vencimiento y pago del mismo se cumplirá el próximo 30 del corrte.

Por lo tanto se recomienda a quienes aún no hayan recibido la respectiva documentación por correo, recurrir a la oficina de la repartición citada.

Modernización del Registro de la Propiedad

LA PLATA — El ministro de Economía, contador Ricardo Lumi, anunció la firma de un convenio con el Colegio de Escribanos de la provincia, que tiene por finalidad conseguir la modernización y reactivación del registro de la propiedad.

El Colegio de Escribanos, que prestará su colaboración sin cargo alguno para el Estado, se compromete a brindar asistencia técnica especializada, tendiente a conseguir el mejoramiento de los metodos operativos.

Los recursos se obtendrán mediante la venta de formularios impresos y distribuidos por el Colegio de Escribanos.

Universidad Provincial de Mar del Plata

Mediante un decreto del P. E. provincial, se designó interinamente decano de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la Universidad Provincial de Mar del Plata al señor José Antonio Freikas, en reemplazo del señor Ricardo Alfredo Rival, cuya renuncia le fué aceptada.

¿Defraudación en el Banco de Mar del Plata?

Según una publicación del diario «La Razón», de la Capital, investigadores enviados desde Bs. Aires estarían abocados en el esclarecimiento de una presunta é importante defraudación que se habría cometido en la Sucursal Centro del Banco de la Nación, de Mar del Plata.

Al respecto y dentro del hermetismo de las autoridades, versiones radiofónicas trascendidas hoy dicen que la cifra defraudada sería muy importante y que ya hay una persona detenida.

LOTERIA DE HOY

PROVINCIA

Con $ 210.000 (ley 18.188)

No. 30.945

Con $ 12.000 — 37.849
Con $ 3.000 — 14.976
Con $ 1.500 — 13.117
Con $ 300: 11.506, 26.520 y 40.972.
Con $ 90: 1.554, 1.847, 4.833, 9.051, 9.464, 14.508, 26.612, 27.107, 32.580 y 35.352.

Fondos no utilizados deberán ser devueltos a Bienestar Social

Buenos Aires — El ministro de Bienestar Social, señor Francisco Manrique, dispuso que todas las entidades de bien público y privadas que hayan recibido fondos y no se utilizaron deben devolverlos. En este sentido —se informó— se dieron instrucciones a la subsecretaría de Promoción y Asistencia de la Comunidad a fin de que remita las comunicaciones respectivas.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Polarmida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agricola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 28 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

BULLRICH
OFRECE:
2 Interesantes Fracciones de Campo - Desocupados
En SANTO DOMINGO (Partido de Maipú)
EN REMATE:
El Sábado 24 de JULIO
A LAS 15 horas. En las instalaciones del Club Atlético, de Maipú
375 Hectáreas, 5 Areas
ESTANZUELA FORMADA. A 30 Km. de ruta 2 y 9 de S. Domingo
Muy buen campo para cría y agricultura.
Base $ 350.- la Ha. Propietario: Sr. Isaías José Fahey
FACILIDADES DE PAGO

EN VENTA PARTICULAR:
376 HECTAREAS
Lindero al anterior. Propietario: Sr. Ernesto Tobias
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Consúltenos en Madero 390, Maipú, Tel: 21246

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.
SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas
Ortodoncia
Dr. Luis Maria Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 31 de Julio de las 8 horas
Alergista
Dr. Sambartolomé
día 20 de Agosto
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Boccini
Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-120

- Sociales -

UNION DE PADRES DEL COLEGIO PRIMARIO «MAURO GOLE»

La Sub-Comisión de la Unión de Padres del Colegio arriba citado realizará el domingo 8 de agosto un partido de fútbol de beneficio, interviniendo los padres de los alumnos.

—Para el día 5 de Setiembre anuncia la realización de un Té-Canasta.

CUMPLEAÑOS

Hoy cumple el 5º año de vida la niñita María Marcela Rios, celebrándolo con una fiestita infantil.

DE DOLORES

El martes ppdo. falleció en esta ciudad, a la edad de 84 años, la antigua vecina doña Cornelia Miguela Berardo de Maggio, deceso que causó sentido pesar en el vasto círculo de sus relaciones.

ROBERTO HAGEN
Judicial en Villa Gesell el 31 de Julio, a las 15 horas
EDICTO JUDICIAL
Publicación tres días. El Juez doctor Argentino M. Fontana. Secretaría tres. Juicio «Scolari Atilio y Otros contra Pavón Carlos Osvalde sobre Ejecución hipotecaria» Expediente 32.958. Hácese saber por tres días que el Martillero Roberto Hagen rematará sobre el mismo el 31 de Julio de 1971 a las 15 horas en VILLA GESELL, Partido de General Madariaga, con lo edificado y adherido, LOTE 8 de manzana 291, en paseo 9 esquina Boulevard, Superficie 436 ms. 12 dms2. Circunscripción VI-Sección A manzana 291, Parcela 8. Base $ 17.811.40. Seña 10% Comisión 3%. Títulos en autos, reconoce hipoteca a favor ejecutante por $ 8.200 a cancelarse. Entrega desocupado. Días de visita lunes a viernes de 15 a 17 horas— Dolores, Julio 8 de 1971. — *Leonor de la Colina de Díaz Sánico*, Secretaria. v/23/7

Edicto Judicial
POR TRES DIAS. El Juez Civil doctor Argentino M Fontana cita por treinta días a herederos y acreedores de RAUL ALFONSO MAINO bajo apercibimiento. Dolores Julio 16 de 1971.— *Estela Garat de Etchepare*, Escribana-Secretaria. v/23/7

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Señora...
No tire sus vidrios, botellas y huesos
Llame a Casa Gisondo
QUE SE LOS COMPRA
Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"
VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

Sábado 24 de Julio. A las 15

En el CLUB ATLETICO, de MAIPU

375 Hectareas, 5 Areas

ESTANZUELA a 30 Km. de Ruta 2 y 9 Km. de Santo Domingo
Muy buen campo para ganadería y agricultura.

BASE $ 350 la Hectárea

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schiiman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-048

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

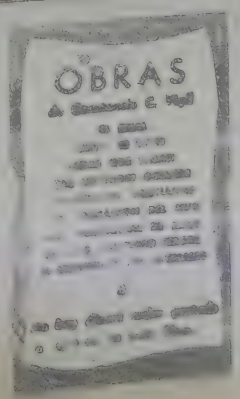
EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151



Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streaen y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

6 $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Biagondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y tapizado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

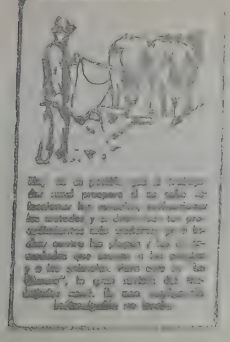
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y calefactores a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 616



BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

.... suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretados y todo trabajo del ramo.

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

Vivero "Los Naranjos"

de LUIS ANGEL RAMELLINI

Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

Limonero, Cerezo, Damasco, Peral, Ciruelos, 1° tamaño c/u	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Fescata, Olivos, Tilos, Vacas, 2°	« 500—
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 250—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250—
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmin Fortuney, Jazmin del País 2°	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blauca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 2°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CONCESION

Madero 734 Maipú

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.

Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

«GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.

Distribuidores en Mar del Plata y zona.

Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Peinecho 3143 —

Tel. 3-0534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALIA"

MADERO 640 T. E. 21-334

Año LXIX Nº 19335 — MAIPU, SABADO 24 DE JULIO DE 1971 — Tirada Promedio Comprobada: Nº 1.946.348

Director:
LUDOVICO [illegible]
Sarmiento [illegible]
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

No hay novedades en el cierre del Matadero Municipal

Según nos hemos informado, las gestiones realizadas por autoridades e instituciones locales para lograr que se deje sin efecto la orden de clausura del Matadero Municipal de Maipú, no ha tenido hoy —debido al cese de actividades oficiales— ningún cambio, pero se espera que para el lunes próximo pueda haber una resolución que podría ser favorable, dada la repercusión que ha tenido tan arbitraria medida en los pueblos afectados.

Telegramas de entidades locales

La Cooperativa Agrícola, Ganadera e Industrial de Maipú Ltda. dirigió ayer al Ministro de Asuntos Agrarios de la provincia el siguiente telegrama:

«Maipú, 23 de Julio de 1971.—Al Señor Ministro de Asuntos Agrarios de la Provincia de Buenos Aires, Dr. Omar Emilio Blasco — La Plata.—Nos dirigimos al Señor Ministro en representación de la Cooperativa Agrícola Ganadera de Maipú, a efectos hacerle llegar disconformidad medida tomada que implica clausura centenar de mataderos con graves consecuencias productores en general y particularmente a los pequeños que no pueden completar remesas y por tanto venden en Maipú como también para el público consumidor que deberá pagar la intermediación artificial que esta resolución traerá como consecuencia. Esta institución anhela que el Ministerio a su cargo a través de la Dirección de Ganadería demuestre que asume la defensa eficiente de los intereses ganaderos —Saludamosle atentamente.—COOPERATIVA AGRICOLA GANADERA DE MAIPU.

—Por su parte el Centro de Carniceros dirigió al Ministro de Agricultura y Ganadería de la Nación, señor Antonio Di Rocco, el siguiente despacho telegráfico:

«Solicitamos a Ud. interceda ante autoridades Provinciales para gestionar anulación disposición que determina clausura Matadero Municipal de Maipú, medida que imposibita libre ejercicio de Comercio, obligándonos a intermediación que produce encarecimiento de las carnes».—CENTRO DE CARNICEROS DE MAIPU.

Aumentan los cigarrillos

Por decreto del P. E. nacional desde el 21 del corrte. hasta el 31 de Diciembre próximo, se aumenta el precio de los cigarrillos en siete centavos ley por paquete de dos unidades básicas, que no deven gará el impuesto interno.

Valor de la tierra

La firma Bullrich remató esta tarde en ésta una fracción de campo de 375 hectáreas y 5 áreas, ubicada a 9 kilómetros de Santo Domingo. Salió con una base de 350 pesos ley la ha. y fué adquirida por el Sr. Raúl Lotero en 661 pesos ley la ha. ($ 66.100 m/n.), importando la venta 24.787.500 pesos moneda nacional.

Autorizan rifas a CERENIL

LA PLATA — El Centro de Rehabilitación para Niños Lisiados (CERENIL), de la ciudad de Mar del Plata, fué autorizado por el Poder Ejecutivo a la realización de rifas en beneficio de las obras de bien público que cumple la entidad.

Puñado de Noticias

CHASCOMUS—El 22 del corrte. a las 4,30 dos personas jóvenes asaltaron la estación de servicio sita en Lastra y Lamadrid, llevándose $ 31.000. Horas despues la policía detuvo en la Terminal de ómnibus a dos menores, los que resultaron autores del atraco, secuestrándoseles en su poder $ 30.100 y una pistola 22.

—DOLORES—El 21 del corrte. a las 21 hs. por causas que se procuran establecer Pedro Sicovicci, de 18 años, domiciliado en calle Necochea 1115, efectuó un disparo de revolver contra el niño Pedro Guillermo Perez, de 9 años, quien falleció poco despues. El autor fué detenido.

—PERALTA RAMOS— En una casa de la calle 110 Nº 5478, Ismael Jorge Elorga, de 53 años, casado, hizo de un balazo a su compañera Eva Lucrecia Montenegro de Cersosimo, de 40 años, enfermera y luego se suicidó disparándose un balazo en la cabeza.

Como se pide

D. Cosme C. Gauna y señora, matrimonio misionero recién llegado a éste, con cuatro hijos menores, reitera el pedido de víveres, frazadas y alguna cama en desuso, dado que no cuentan con medios ni trabajo. Se domicilian en Sarmiento y Av. La Plata.

La defraudación en el Banco Nación, de M. del Plata

Mar del Plata— Si bien la auditoría interna del Banco de la Nación y la Policía Federal continúan trabajando dentro de la mayor reserva en el esclarecimiento de la defraudación descubierta en la Sucursal Centro de esta entidad cuyos [illegible] que el monto total del rojo asciende alrededor de los 40 millones de pesos. También se halla detenido Jorge Raúl Gutierrez, jefe de la sección Caja de Ahorros de dicha sucursal bancaria.

El descanso semanal de taxistas

Ordenarán en la metrópoli

Buenos Aires—La Secretaría de Servicios Públicos de la Municipalidad de Buenos Aires, a través de su departamento de Transportes, reglamentará el descanso semanal para los conductores de taxímetros. La medida será aplicada a partir del mes próximo.

LOTERIA DE HOY

TUCUMAN

Con $ 200.000 (ley 18.188)

No. 23.760

Con $ 20 000	6.034
Con $ 7 500	3.260
Con $ 4.500	15.727
Con $ 3 500	9.404

Con $ 1.000: 21.818, 30 788, 36.903, 41 520 y 42.995.

HIPICAS

Polla en el paraje "El Chajá"

La Cooperadora de la Escuela Nº 5 «San Simón» realizará el domingo 1º de Agosto próximo en el paraje «El Chajá» una importante polla, interviniendo:

«La Pelirroja», de Carlos Hernandez (h.).

«El Pampero», de Gerónimo Soria.

«El Chiquito», de Nestor Onetto.

Distancia: 300 metros a largar de parado. Premio $ 150.000 %.

[illegible] gana a S. Nicolás

Boca Juniors, con goles de Novello y Pianetti, venció esta tarde por 2 a 1 a la selección de San Nicolás. Recaudación: $ 1.580.000.

DEPORTES

Atlético é Independiente juegan mañana el primer match del Campeonato

Con un match de "campanillas" en el que serán actores el Atlético —un resurgimiento pivenil del viejo y glorioso Atlético, primer cultor en nuestro medio del popular deporte— y Independiente, campeón local de la temporada anterior, se "abrirá el juego" mañana del Campeonato local de Primera División, match que se iniciará a las 15.30 y cuyo arbitraje [illegible] a cargo del referee Angel Prudente.

Ambas integraciones cuentan con varios elementos jóvenes, los que unidos a los mas experimentados han de brindar sus mejores recursos y esfuerzo para que el espectáculo resulte grato a la concurrencia y resurja en los aficionados locales un mayor interés por nuestro fútbol.

Preliminar: Como preliminar se medirán a las 13.30, con 15' de tolerancia, las segundas divisiones de los mismos clubes, iniciando tambien el Campeonato de esa categoría.

El control de las acciones estará a cargo de Eduardo Carrera.

Entradas: Las autoridades de la Liga, a pesar de los mayores gastos que ocasiona la organización de estos espectáculos futbolísticos, han resuelto mantener los mismos precios en las entradas de años anteriores ó sea $ 1,50 para caballeros y $ 1,00 para menores, teniendo las damas acceso gratis, como así tambien los coches. Solamente habrá un pequeño recargo cuando en nuestro estadio se disputen tres cotejos.

En G. Guido: Juventud v. Santa Isabel (2as.)

El equipo de Santa Isabel hará su presentación en los torneos locales, interviniendo en segunda división, debutando mañana en Gral. Guido frente a la 2a. división de Juventud, equipo guidoense que tambien es deportante. Dirigirá este match el referee Osvaldo Peralta.

Agasajan a los jugadores de Deportivo

La C. D. del Club Deportivo agasajará mañana con un almuerzo, a servirse en el Club Social, a sus jugadores de 1a., 2a. y 3a. división, con motivo de la iniciación de los torneos oficiales y celebrando la obtención del Campeonato Relámpago por parte de su equipo superior.

Bidyerán v. Ferreira, esta noche por el título

En el ring del Luna Park combaten esta noche, a 12 rounds, por el título argentino de los peso gallo, el campeón Hugo Bidyerán, que acusó hoy en la balanza 53k 500, y su desafiante Heleno Ferreira, 53k. 100, púgil brasileño naturalizado argentino.

Aumentan una oferta a Nicolino Locche

El empresario italiano Rocco Agostino, aumentó su oferta a 80 mil dolares (36 200 000 pesos m/n.) a Nicolino Locche, para que defienda su título de campeón mundial frente al italiano Bruno Arcari, en aquel país.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
de [illegible]
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Sirales Gruesos
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados
400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT
Optica Chiaramondía
José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 28 de Julio, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Ganele al frío comprando un
ESKABE
En cómodas cuotas en
CASA ROYER
CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA
LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Mv. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas
Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 31 de Julio de las 8 horas
Alergista
Dr. Sambartolomé
día 20 de Agosto
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi
Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Bacciani
Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1705
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-130

- Sociales -

TE DE BENEFICIO

La Comisión Administradora de las Obras Parroquiales realizará mañana, a las 14.30, en «La Quelú», Rivadavia 425, un té con torneos de canasta, truco, generala, etc, a su beneficio.

CUMPLEAÑOS

Celebrará mañana el 80° aniversario de su natalicio nuestro convecino D. Humberto Prario.

—Cumple hoy el 17° año de vida el joven Bernardo Yerbehety, recibiendo las congratulaciones de familiares y amistades.

Tiberio S.C.A

Concesionario de Automóviles PEUGEOT en la ciudad de AYACUCHO

Tiene el agrado de dirigirse a la población de MAIPU, comunicándole que, de común acuerdo con [illegible], ha cesado en la representación de dicha marca en [illegible] el día 30 de Junio de 1971. En consecuencia, solo atenderá [illegible] de garantías sobre los automóviles entregados hasta la fecha indicada, y no teniendo esta concesionaria ningún compromiso de entrega de nuevas unidades, correrán por cuenta de la nueva firma las futuras operaciones y garantías a partir del 1° de JULIO de 1971.

Aprovecha esta oportunidad para agradecer las atenciones recibidas durante el tiempo que ha mantenido la representación de PEUGEOT.

Edictos Judiciales

El Juez Civil doctor Argentino M. Fontana cita por TREINTA días a herederos y acreedores de Lorenzo Alfonso Arce. Publicación tres días— Dolores Julio 21 de 1971— *Juan Carlos Ferri*, Escribano Secretario. v/27/7

El Juez Civil Argentino M. Fontana, cita por treinta días a herederos y acreedores de don ANGEL RAFAEL PRUDENTE,— Dolores, Julio 16 de 1971.—*Estela Garat de Etchepare*, Escribana-Secretaria. v/27/7

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Señora...
No tire sus vidrios, botellas y huesos
Llame a Casa Gisondo
QUE SE LOS COMPRA
Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"
[illegible] Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza
Tratar: José H. Pelaez
Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1307—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schiljman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc. Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales

En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA

T. E. 21-022 MAIPU

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 6

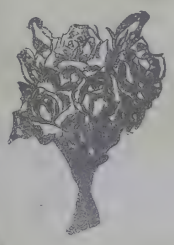
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas

MADERO 225 T. E. 21-151

Reparación

De Lavarropas "Estabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú



FLORERIA 'ANALID'

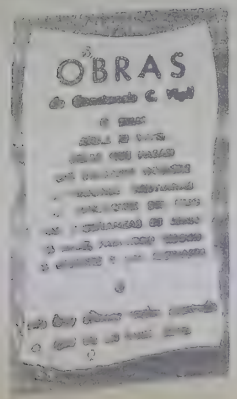
— DE —

Luis O. Filleaudeau

Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo

ANEXO SEMILLERIA

MADERO 640 T.E. 334 MAIPU



La mejor propaganda

Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona

Anuncie entonces en

"LA VOZ"

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2636 — Buenos Aires

Hierro viejo
COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
.... suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

Vivero "Los Naranjos"
de LUIS ANGEL RAMELLINI
Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

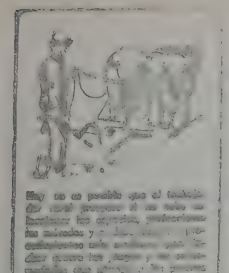
Almendro, Cerezo, Damasco, Pelón, Granados, 1º tamaño c/u	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1º	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2º	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3º	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1º	« 150—
Ciprés Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1º	« 70—
Ciprés Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2º	« 100—
Ciprés Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3º	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2º	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2º	« 250—
Magnolia, Fescata, Olivos, Tilos, Yucas, 2º	« 500 —
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3º	« 400 —
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2º	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2º	« 250 —
Vides (Parras) 3 variedades 3º	« 250 —
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3º	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3º	« 800—
Jazmin Fortuney, Jazmin del País 2º	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2º	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2º	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2º	« 50—
Pinos Insigne en lata 2º	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3º	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4º	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1º	« 50—
Alamos 214 con Copa 3º	« 100—
Ligustrinas 1º	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3º	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3º	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3º	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

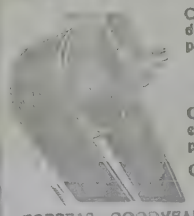
Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 616

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra
Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú



Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papelos, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Gomería Baliña S. A.

Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras, Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem.
Poleas de hierro todas las medidas
Reformas para rodados de tractores
CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.
Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos
Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores
Av. Independencia 2370 y Falucho 3143 —
Tel. 3-0534 - 3-8045 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

Gomeros, Filandros, Crisantemos,
Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Articulos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALID"
MADERO 640 — Tel. 21-334

Año LXIX Nº 19336 — MAIPU, LUNES 26 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intel... Nº 1.940.348

Director:
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Concesión Nº 639

Imparten directivas a los gobiernos provinciales para la constitución de partidos politicos locales

BUENOS AIRES—El gobierno nacional impartió directivas a los gobiernos provinciales con respecto a lo que expresa el art. 5º de la ley 19.102 llamada de «Organización de los partidos políticos», expresándole que al respecto debe imperar una real autonomía provincial y sólido régimen municipal y que queda librada a los gobiernos provinciales la constitución de los partidos políticos que han de actuar en el orden provincial y municipal, los que deben fijar en su presentación una declaración de principios, programa, etc. debiendo el gobierno por su parte fijar un número de afiliados en proporción razonable con la población en que deberán actuar, etc.

Créditos de Solidaridad Social

La Confederación General de Empleados de Comercio de la República Argentina ha resuelto por intermedio de su Banco Sindical S. A. devolver aportes en parte a todos sus afiliados en el ámbito nacional por intermedio de sus Filiales, como función social, los que con sus contribuciones hicieron posible los Créditos de Solidaridad Social.

A todas las Filiales según sus cotizantes se les ha asignado un cupo el que sera concedido según las solicitudes en esta oportunidad por sorteo y en lo sucesivo a medida que periódicamente recibamos más partida se seguirán otorgando en base al número de sorteo.

Están a disposición de nuestros afiliados las inscripciones de solicitud siendo su monto de $ 500 ley.

Destino de fondos: Adquisición de bienes nuevos de Industria Argentina destinados a su uso personal o del hogar, gastos vinculados con la vivienda y otras necesidades familiares.

Monto y plazo fijo: Por el momento hasta $ 500 ley por solicitante y a no más de 30 meses.

Interés: El 0,90 % mensual, directo sobre el préstamo acordado que se incluye en la cuota mensual.

Estos Créditos son con seguro de vida, es decir que si por desgracia llegara a fallecer el titular, el Banco por intermedio del seguro se hace cargo de la cancelación del saldo de la deuda.

Todo afiliado que desee solicitar estos créditos tienen prioridad los con bienes inmobiliario a partir del 26 del corrte. al 5 de agosto proximo, y realizar el sorteo el dia 7; los beneficiarios serian 10 primeros créditos. Por otros informes les serán transmitidos al momento de hacer su solicitud en nuestra sede provisoria sita en Lavalle 293 de ésta, en el horario de 14 a 19 hs.

Analizaron las tarifas del autotransporte

Buenos Aires—Hoy a nivel del Ministerio de Hacienda y Finanzas comenzó el estudio del informe elaborado en el Ministerio de Obras y Servicios Públicos sobre las tarifas del autotransporte público de pasajeros de jurisdicción nacional. Los distintos renglones fueron definidos por funcionarios de la Dirección Nacional de Transportes Terrestres, la Dirección de Transportes de la Provincia de Buenos Aires, etc.

Busto de San Martin en California (E. U.)

El próximo 15 de agosto, con motivo de cumplirse el 17 del mismo mes un nuevo aniversario de la muerte del general José de San Martin, se inaugurará en la plaza que lleva su nombre, en Lakewood, California, condado de Los Angeles, Estados Unidos, un busto del prócer argentino. Se coronarán así las gestiones realizadas por el cónsul nuestro en Los Angeles, señor Angel Moreno, con la colaboración de Aerolineas Argentinas.

Un paro periodistico anuncian en el Chaco

Resistencia — Un paro de 24 horas cumplirá el jueves próximo el gremio periodistico, por resolución adoptada en asamblea extraordinaria del Sindicato de Prensa.

La medida tiene carácter de protesta por la actitud patronal, que no concurre a las reuniones de la comisión paritaria encargada de tratar el convenio colectivo de trabajo.

El principal inconveniente deriva de la ausencia de los representantes del diario «El Territorio», intervenido por el gobierno provincial. Esta empresa afronta dificultades de orden económico-financiero.

Inicióse hoy un nuevo vuelo lunar

Cabo Kennedy — Esta mañana, a las 10.34 (hora argentina), los astronautas norteamericanos David R. Scott, James Irwin y Alfred N. Worden iniciaron a bordo de la Apolo 15 el más importante de los vuelos espaciales programado por Estados Unidos.

En efecto, su propósito es la cuarta llegada del hombre a la Luna, donde deberán realizar un inigualado número de observaciones científicas. Permanecerán 67 horas en la superficie de la Luna, lapso en el cual conducirán un vehiculo en el que recorrerán un total de 35 kilómetros. La duración de la expedición será de 12 dias, 7 horas y 12 minutos.

Los mataderos clausurados

LA PLATA— La Junta Sanitaria Provincial informó que hasta el presente y en cumplimiento de las disposiciones de la Ley Federal de Carnes, se han dispuesto clausuras con respecto a 19 mataderos y colgaderos municipales que no reúnen las condiciones higiénico-sanitarias mínimas, correspondientes a los partidos de San Cayetano, Necochea (3), Miramar (3), Loberia (3), Mar del Plata, Mar Chiquita (2), General Madariaga, MAIPU, Marcos Paz, Dolores, Brandsen y General Rodriguez.

Nuestra autoridad municipal tiene la palabra en lo que al matadero local concierne, ya que en otros distritos, el caso de Necochea, el intendente Municipal ha ofrecido hasta la renuncia de su cargo si no se revee la medida.

Informa la delegación del IOMA

Se comunica que por resolución Nº 107/71 dictada por el señor Presidente-Interventor del I.O.M.A., se suspenden todas las afiliaciones voluntarias de Entidades Públicas o Privadas, cuyos aportes no alcancen la suma de 35,00 pesos ley, correspondiente a un sueldo mínimo de 700,00 pesos ley. Estableciéndose en consecuencia para lo sucesivo la cuota mensual de 35,00 pesos ley ó suma superior a ésta.

Tómbola de Montevideo

A raiz de la huelga que tuvo lugar hoy en Montevideo, suspendióse, sin fecha, el sorteo de la Tombola.

DEPORTES

En interesante match empataron Atlético é Independiente

Una interesante jornada brindaron ayer en el primer match del Campeonato de la división superior los equipos de Independiente y Atlético, que terminó con una justa división de honores.

El primer período fué movido, pasando ambas vallas por situaciones de apremio, mostrándose Independiente más afiatado y peligroso, sobre todo en el primer cuarto de hora, en cuyo lapso anotó su gol por intermedio de Fagoaga. Luego mejoró Atlético y buscó el empate, que Lorente consiguió a los 25'. A gran ritmo se jugo la parte final del período y pese al empeño de ambos equipos el score no sufrió modificaciones.

En la etapa complementaria aumentó la movilidad y el ritmo de juego, ya que ambos buscaban desnivelar el tanteador, pudiendose apreciar por momentos jugadas bien hilvanadas que dieron al cotejo real interés. Sobre los 28' Lorente estuvo a punto de lograr el 2º tanto para Atlético ya que un shot suyo dió en un poste del arco rival. Con todo ambas vallas lograron superar los momentos difíciles y el score no tuvo alteraciones.

Dirigió el cotejo el referee Angel Prudente, que actuó correctamente, y los equipos se alistaron así:

ATLETICO: Retes—Galdeano, Uria, Gonzalez y Camino—Luna y Castro—Di Paolo, Barredo, Lorente y Spina.

INDEPENDIENTE: Palavecino—Biaiotta (Gomez), Gomez, Ponze y Goenaga—Carranza y Alba—Revello, Fagoaga, Galletti y Revello.

El Campeonato de Segunda División

Por el Campeonato de Segunda División, iniciado tambien ayer, empataron en dos goles en nuestro estadio, en el match preliminar, los equipos de esa categoría de Atlético é Independiente.

—En el partido jugado ayer en Gral. Guido por el torneo de segunda, Juventud, de aquella localidad, venció a Santa Isabel por 8 goles a 0.

Boxeo: Esta noche Clay v. Ellis

Para esta noche a partir de las 23 (hora argentina) se anuncia la pelea, que será transmitida a 30 países, vía satélite, entre Cassius Clay (100k.) y Jimmy Ellis (85k. 728 gs.), que se realizará en Houston (E. Unidos).

Sería operado el jueves próximo el Presidente Gral. Lanusse

Buenos Aires—El presidente Alejandro Agustin Lanusse sería sometido a una intervención quirúrgica el jueves próximo, para extirparle un cálculo renal, según informaron fuentes vinculadas a la Casa de Gobierno.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

400 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El **28 de Julio**, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

JORGE L. VOLPE

SARA J. CONCARO

AROUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras

Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano

En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En còmodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Mv. Manuel E. Gonzeaña

Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodriguez Sanmartino

día 30 de Julio desde las 9 horas

Ortodoncia

Dr. Luis Maria Caro

Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata

día 31 de Julio de las 8 horas

Alergista

Dr. Sambartolomé

día 20 de Agosto

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 99674 — Matrícula Provincial Nº 1700

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 5 de Agosto

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-120

- Sociales -

FESTIVIDAD DE SANTA ANA

Hoy celebra la Iglesia la Festividad de Santa Ana, Patrona de las Abuelas, por lo que el día es dedicado tambien a ellas, que tan útiles y valiosas resultan para la unión de los hogares y el cariño de los niños.

Dr. RODRIGUEZ SANMARTINO

El 30 del corrte. atenderá en el Sanatorio Maipú el Dr. Rodriguez Sanmartino, especialista en traumatología y ortopedia.

Se alquila SALON con baño a 70 mts. de la plaza. Tratar: Belgrano 633. v/30

Tiberio S.C.A

Concesionario de Automóviles PEUGEOT en la ciudad de AYACUCHO

Tiene el agrado de dirigirse a la población de MAIPU, comunicándole que, de común acuerdo con S.A.F.R.A.R, ha cesado en la representación de dicha marca en Maipú el día 30 de Junio de 1971.

En consecuencia, solo atenderá reclamos de garantías sobre los automóviles entregados hasta la fecha indicada, y no teniendo esta Concesionaria ningún compromiso de entrega de nuevas unidades, correrán por cuenta de la nueva firma las futuras operaciones y garantías a partir del 1º de JULIO de 1971.

Aprovecha esta oportunidad para agradecer las atenciones recibidas durante el tiempo que ha mantenido la representación de PEUGEOT.

Edictos Judiciales

El Juez Civil doctor Argentino M. Fontana cita por TREINTA días a herederos y acreedores de Lorenzo Alfonso Arce. Publicación tres días— Dolores Julio 21 de 1971— *Juan Carlos Ferri*, Escribano Secretario. v/27/7

El Juez Civil Argentino M. Fontana, cita por treinta días a herederos y acreedores de don ANGEL RAFAEL PRUDENTE.— Dolores, Julio 16 de 1971.—*Estela Garat de Etchepare*, Escribana-Secretaria. v/27/7

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Señora...

No tire sus vidrios, botellas y huesos

Llame a Casa Gisondo

QUE SE LOS COMPRA

Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez

Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streach y Ban-Lon

Pídala en Farmacias

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

o $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Bisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

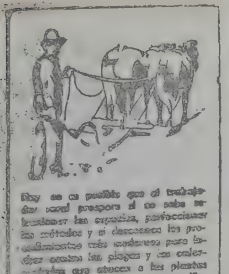
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618



Hay que ir a pulso que el trabajo dar casi prospera si no sabe ir haciendo las aspersiones, perfeccionar los métodos y si descubrir los procedimientos más modernos para combatir contra los plagas y las enfermedades que atacan a las plantas cultivadas en la quinta. Para esto es "La Quinta", la gran revista del trabajador casi la casa indispensable en todo.

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 398 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papelería, sobres, tarjetas, recibos, membretadas y todo trabajo del ramo

---

Gomeros, Filandros, Crisantemos,
Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Artículos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALIA"

MADERO 640 Tel. 21-034

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

Vivero "Los Naranjos"

de LUIS ANGEL RAMELLINI

Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

Almendro, Cerezo, Damasco, Peloa, Granados, 1° tamaño c/u.	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Durazneos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Fesceta, Olivos, Tilos, Yucas, 2°	« 500—
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 250—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250—
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmín Fortuney, Jazmín del País 2°	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Día del Niño

1° de AGOSTO

Casa MENDIOLA

Gran Surtido de Juguetes para hacer feliz a sus hijos

Muñecas que hablan y muñecas al mas bajo precio
Equipos de Futbol completo: camisetas, botines, medias y pantalones. Gran variedad de juguetes importados

Señor Cliente no olvide que al comprar en Casa Mendiola los niños pobres se beneficiarán

Porque esta Casa destinará el 10 o/o de las ventas de juguetes para ser repartidos el día 1° de Agosto en la emisora L. U. 30.

BULLRICH

Remata rá

EN MAIPU

SERVICE
PEUGEOT - CITROEN
Mecánica General
Repuestos Legítimos - Auxilio
Lubricentro "Castrol"
Jorge A. Manzo
RUTA 2 [illegible] H. IRIGOYEN — MAIPU

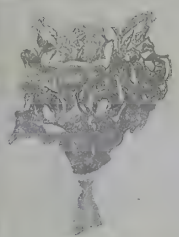
Fotocopias en el acto
Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja
Rapidez, seguridad, economía
Nuevo sistema electrostático, copia todo, aun originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.
Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Reparación
De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas
Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

OBRAS

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 MAIPU



FLORERIA 'ANALIA'
— DE —
Luis O. Filleaudeau
Venta de flores naturales y artificiales, coronas, palmas y todo trabajo del ramo
ANEXO SEMILLERIA
MADERO 640 T.E. 334 MAIPU

La mejor propaganda
Es un anuncio ampliamente divulgado en la ciudad, campaña y la zona
Anuncie entonces en
"LA VOZ"

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fabey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

Año LXIX Nº 19337 — MAIPU, MARTES 27 DE JULIO DE 1971 — Nº. 1.046.348

LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001 — MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida Concesión Nº 639

Sin solución en el problema creado por la clausura del Matadero Municipal de Maipú

No tenemos conocimiento oficial de que se haya registrado alguna resolución favorable en la arbitraria medida de clausurar el Matadero Municipal de Maipú, ordenada por la Junta Sanitaria Provincial, aduciendo que el citado establecimiento no reúne las condiciones higiénico-sanitarias mínimas, medida tomada también con otros mataderos de la zona. Nosotros podemos decir, en lo que respecta al Matadero Municipal de Maipú, —que figura en 4a. categoría, entre los de la provincia—, que no se puede usar tal argumento porque ello no es verdad. El Matadero local está en las mejores condiciones higiénico sanitarias exigidas y así lo certificaron funcionarios estatales que recientemente lo han visitado. Quiere decir que es una medida arbitraria y fuera de lugar.

Se clausura al Matadero de Maipú y se permite en cambio el de Gral. Guido —de 5a. categoría— donde ahora los matarifes locales deben llevar las haciendas para sacrificarlas, el que está lejos de ofrecer las mismas condiciones de capacidad, comodidad, etc. que el de nuestra localidad.

Indudablemente que al problema creado no se le ha dado por parte de las fuerzas representativas de Maipú, salvo las entidades que ya han hecho declaraciones públicas, la importancia que merece, y que en otras ciudades afectadas ha movilizado unánimemente a sus autoridades, instituciones y vecinos, porque es un problema de gran importancia y en donde incluso la autoridad municipal —caso de Necochea— ha condicionado su permanencia en el cargo sino se soluciona tal situación, que afecta al vecindario en general, a sectores de trabajo, ganaderos, etc.

En Mar del Plata, por ejemplo, a pesar de la intimación de clausura, las autoridades comunales dispusieron que el Matadero Municipal trabajara normalmente y mientras tanto se dirigió a los organismos competentes para que la medida sea revisada.

También en dicha ciudad se reunieron los Intendentes Municipales de Gral. Alvarado, Balcarce, Necochea, San Cayetano, Loberia, Gral. Pueyrredón y Mar Chiquita, deliberando durante tres horas y resolvieron redactar un informe conjunto que será presentado al gobernador donde se profundizará el problema de los mataderos, solicitándose la suspensión temporaria de la medida hasta tanto se analicen debidamente las causas que la provocan.

Entendemos que Maipú no puede seguir ausente de este problema y todas las instituciones con su autoridad comunal a la cabeza deben reclamar seriamente, porque argumentos no faltan para ello, para que sea levantada la clausura del Matadero Municipal de Maipú, medida que vendría a dejar sin efecto una situación a todas luces injusta.

F. N. Gral. Roca

Horario de un tren

Días pasados al consignar el horario de trenes del F.N.G.R. que pasan por Maipú al dar a conocer el del tren Nº 52 que llega de Mar del Plata se deslizó un error, el cual rectificamos.

Dicho tren sale de M. del Plata a las 14.50, llega a Maipú a las 16.34 y sale a las 16.42 y hace solamente parada en Gral. Guido y Chascomús y llega a Plaza a las 21.40.

Resolución

LA PLATA — El ministro de Bienestar Social de la provincia, contralmirante Questa, dictó una resolución por la cual quedó establecido un proceso de estudio previo a la realización de concursos para cubrir cargos de carrera hospitalaria.

HIPICAS

Polla en el paraje "El Chajá"

La Cooperadora de la Escuela Nº 5 «San Simón» realizará el domingo 1º de Agosto próximo en el paraje «El Chajá» una importante polla, interviniendo:

«La Pelirroja», de Carlos Hernandez (h.).

«El Pampero», de Gerónimo Soria.

«El Chiquito», de Nestor Onetto.

Distancia: 300 metros a largar de parado. Premio $ 150.000 %.

Recibimos y agradecemos

Del Tiro Federal local hemos recibido la siguiente nota:

«Maipú, Julio de 1971.—Al Señor Director del Diario LA VOZ, Don Ludovico M. Filleaudeau—Maipú— Por intermedio de la presente hemos llegar a Ud. nuestro reconocimiento por la disposición que tuvo al haber prestado su colaboración a nuestra Entidad, con motivo del «1er. torneo comercial de tiro», organizado por esta C. D. el día 18 de Abril ppdo., cuya realización fué posible en mérito al desinteresado apoyo brindado por instituciones y Comercios locales.

Al reiterarle nuestro agradecimiento, hacemos propicia la oportunidad para saludarle con atenta y distinguida consideración».—*Oscar A. Piergüidi*, presidente; *Juan Carlos Esparza*, secretario.

Créditos para los Productores Agropecuarios

Para compras en Palermo

Con motivo de la próxima Exposición Rural Argentina, en Palermo, el Banco de la Provincia de Buenos Aires, Sucursal Maipú, invita a los productores interesados a interiorizarse sobre las líneas de créditos que tiene en vigencia para la adquisición de reproductores.

Deudas al fisco provincial

Podrán pagarse sin recargo

LA PLATA—El Poder Ejecutivo bonaerense dispuso que los contribuyentes del impuesto inmobiliario básico y adicional y a las actividades lucrativas que regularicen espontáneamente su deuda atrasada hasta 1970, inclusive, estarán exentos del pago de recargos, multas e intereses. La franquicia comprende a deudas que datan del año 1966, y regirá hasta el 31 de diciembre del corrte. año. Así lo establece una ley sancionada ayer.

La inflación actualizada

Buenos Aires— Un espectacular aumento del 4,6 por ciento registraron en junio los precios mayoristas. Ello significa que en el primer semestre de este año, dichos precios —que determinan los precios minoristas y, en consecuencia, las fluctuaciones del costo del nivel de vida— sufrieron un aumento del 19,4 por ciento.

Estos datos de carácter oficial— disipan toda duda acerca de que la tasa de inflación no podría ser inferior, en 1971, al 25 por ciento, anunciado enfáticamente por el ex-ministro de Economía, doctor Aldo Ferrer.

DEPORTES

Los proximos matchs de los Campeonatos

El domingo próximo se completará la primera fecha de los Campeonatos de Primera y Segunda División, jugándose en el estadio local los siguientes partidos:

A las 13.30: Jorge Newbery v. Deportivo (2a. división).

A las 15.30: Jorge Newbery v. Deportivo (1a. división).

En Gral. Guido no habrá fútbol por los torneos oficiales organizados por la Liga Maipuense.

Argentina y Brasil juegan mañana

En el estadio de River Plate se jugará mañana por la noche el primero de los dos matchs concertados entre los equipos seleccionados de Argentina y Brasil, cotejo que ha despertado gran interés y que será televisado en vivo y en directo, por cable coaxil, por Canal 8 de Mar del Plata, el que iniciará su transmisión a partir de las 20 horas.

Regional en siete zonas

Según trascendió en esferas del Consejo Federal, el próximo Campeonato Regional se iniciará el 8 de Agosto y se jugará en siete zonas, para clasificar un equipo por zona. Los 7 ganadores, conjuntamente con Mar del Plata, Tucumán, Córdoba y Mendoza, participarán en el próximo Campeonato Nacional a iniciarse el 8 de Octubre.

Resultados del boxeo internacional

Anoche combatieron en Nueva York el norteamericano Emile Griffith, próximo rival del campeón Carlos Monzón, y el francés Max Cohen, pelea de trámite intenso, triunfando Griffith por puntos.

—En el Astódromo de Houston se midieron anoche Cassius Clay y Jimmy Ellis, quienes sostuvieron recia pelea, logrando Clay vencer por knoc-out técnico en el 12º round.

Día del Docente Técnico

Instituyóse el 30 de julio

Por resolución del ministro de Educación, profesor Alfredo Tagliabúe, se establece el día 30 de julio, como «Día del Docente Técnico», en todas las escuelas de enseñanza técnica de la Provincia.

La medida dispone que en esa fecha las escuelas técnicas paralizarán sus actividades para participar de las celebraciones que en su caso se realicen.

- Sociales -

BODAS DE PLATA
FAHEY—ALZAIBAR

Hoy celebran sus bodas de plata matrimoniales los esposos Dr Horacio A. Fahey—Da. Lía Alzaibar, caracterizado hogar de nuestro medio, quienes han recibido con tal motivo expresivas demostraciones de afecto y simpatía.

† MARIA D. DE LAMAITA

Falleció ayer en ésta, a la edad de 82 años, tras sufrir las alterna-

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)

Remates, Comisiones y Consignaciones

Casa Central: Gral. Pinto 629, Tandil — Casa de Consignaciones Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO

A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural

Anotados

500 VACUNOS

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía

OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES

Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología

Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA

El 28 de Julio, a partir de las 9

Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

Créditos de Solidaridad Social

La Confederación General de Empleados de Comercio de la República Argentina ha resuelto por intermedio de su Banco Sindical S. A. devolver aportes en parte a todos sus afiliados en el ámbito nacional por intermedio de sus Filiales, como función social, los que con sus contribuciones hicieron posible los Créditos de Solidaridad Social.

A todas las Filiales según sus cotizantes se les ha asignado un cupo el que será concedido según las solicitudes en esta oportunidad por sorteo y en lo sucesivo a medida que periódicamente recibamos más partida se seguirán otorgando en base al número de sorteo.

Están a disposición de nuestros afiliados las inscripciones de solicitud siendo su monto de $ 500 ley.

Destino de fondos: Adquisición de bienes nuevos de Industria Argentina destinados a su uso personal o del hogar, gastos vinculados con la vivienda y otras necesidades familiares.

Monto y plazo fijo: Por el momento hasta $ 500 ley por solicitante y a no más de 30 meses.

Interés: El 0,90 % mensual, directo sobre el préstamo acordado que se incluye en la cuota mensual.

Estos Créditos son con seguro de vida, es decir que si por desgracia llegara a fallecer el titular, el Banco por intermedio del seguro se hace cargo de la cancelación del saldo de la deuda.

Todo afiliado que desee solicitar estos créditos tienen prioridad los con bienes inmobiliario a partir del 26 del corrte. al 5 de agosto próximo, y realizar el sorteo el día 7; los beneficiarios serían 10 primeros créditos. Por otros informes les serán transmitidos al momento de hacer su solicitud en nuestra sede provisoria sita en Lavalle 293 de ésta, en el horario de 14 a 19 hs.

Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO

Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C

SARNA

LA SOLUCION

Pasta Cremosa Fuerte

A Base de Lindano

AGRO-VETERINARIA

"Fuerte Sancti Spiritu"

Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña

Aisina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU

Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Traumatología y ortopedia

Dr. Rodriguez Sanmartino

día 30 de Julio desde las 9 horas

Ortodoncia

Dr. Luis María Caro

Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata

día 31 de Julio de las 8 horas

Alergista

Dr. Sambartolomé

día 20 de Agosto

Susana Pratti

Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje

Atiende martes y jueves desde las 9,15

El Departamento Optico

DE LA

Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el Optico Ocular Universitario

H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad

Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO

Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE

Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI

Madero 533 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 39674 — Matrícula Provincial Nº 1766

HOMEOPATIA

ATENDERA EN MAIPU EL

Jueves 5 de Agosto

de 9 a 12 y de 13 a 16 horas

Calle Julián Lynch 246 — T. E. 21-120

tivas de una corta dolencia, nuestra convecina Da. María Damesino de Lamaita, desaparición que causó sentido pesar en el círculo de sus relaciones.

La inhumación de sus restos se efectuó esta tarde en el cementerio local.

DE LABARDEN

Sentido pesar produjo en esta localidad la desaparición del estimado convecino D. José María Montarcé, ocurrido el sábado 24 del corrte. a la edad de 73 años, testimoniándose en el acto de la inhumación de sus restos efectuado el día 25 en la necrópolis de Labarden.

✝ JOSE MARIA MONTARCE — Q.E.P.D.—Falleció el 24 de julio de 1971—Su esposa: Ana M. de Montarcé; su hija: Cristina M. de Intruvini; su hijo político: Angel Osvaldo Intruvini; sus nietos: José Osvaldo, Angel Lujáo, Oscar Luis y Luis Edgardo Intruvini participan su fallecimiento ocurrido en Labardeo a la edad de 73 años y que sus restos fueron sepultados en la necrópolis de Labarden el día 25 del corrte.

Se alquila SALON con baño a 70 mts. de la plaza. Tratar: Belgrano 633. v/30

Edictos Judiciales

El Juez Civil doctor Argentino M. Fontana cita por TREINTA días a herederos y acreedores de Lorenzo Alfonso Arce. Publicación tres días— Dolores Julio 21 de 1971— *Juan Carlos Ferri*, Escribano Secretario. v/27/7

El Juez Civil Argentino M. Fontana, cita por treinta días a herederos y acreedores de don ANGEL RAFAEL PRUDENTE.— Dolores, Julio 16 de 1971.—*Estela Garat de Etchepare*, Escribana-Secretaria. v/27/7

REPARTIDOR SE NECESITA EN ESTE DIARIO.

Señora...

No tire sus vidrios, botellas y huesos

Llame a Casa Gisondo

QUE SE LOS COMPRA

Teléfono 21-157

Se alquila bar y parrilla "La Tablita"

VENDO Tractor Deutz, modelo 1962, D. 40 con toma de fuerza

Tratar: José H. Pelaez

Estación de Servicio Y.P.F. Ruta 2

Partes de Enlace

En inmueble „La Yes

MUNICIPALIDAD DE MAIPU

Balance de Tesorería al 30 de JUNIO de 1971 (Sintético)

INGRESOS

Saldo Anterior: Caja		36.953,23
Ingresos Corrientes		
Tributos Municipales	85 146,90	
Otros ingresos	1.634,25	
De otras jurisdicciones		
Participación en Impuestos Nacionales	52.602,88	
Participación en Impuestos Provinciales	151.954,96	
Aportes no reintegrables	58.977,75	
Otros ingresos		
Subvenciones Provinciales	2.800,—	
Reembolso de Préstamos	1.869,60	
Venta de Viviendas	8,55	354.994,89
Anticipo Jubilación Ordenanza Nº 76		1.176,—
Cuentas de Terceros:		
Garantía: Obra «Reparación Hospital y Centro de Profilaxis»		1.701,15
Acopio materiales: Obra «Reparación Hospital y Centro de Profilaxis		5.275,32
Banco Provincia Bs. As. Recursos Ord:		
Cheques emitidos	206.706,36	
Banco Provincia Bs. As. Fondo Caminos		
Cheques emitidos	130.191,07	
Banco Provincia Bs. As. Partic. Fiscales		
Cheques emitidos	23 170,—	
Banco Pcia Bs. As. Ap. Pr. Dto. Ley No. 11.914/62		
Cheques emitidos	288,99	
Banco Provincia Bs. As. Comisión Cultura		
Cheques emitidos	2.233,70	
Banco Pcia. Bs. As. Reparación Hospital y Centro de Profilaxis		
Cheques emitidos	28.951,50	391.541,62
		792.642,21

EGRESOS

Finalidad 1—ADMINISTRACION GENERAL			
Gastos en Personal	166.835,18		
Bienes y Servicios	56.126,80		
Intereses y Gastos de la Deuda	5.782,98		
Transferencias Corrientes	3.770,—		
Erogaciones de Capital			
Inversion Física: Bienes	4,140,—		
Trabajos Públicos	280,—		
Deuda Pública	27.426,81		
Amortización de la Deuda	11.500,—		
Transferencias de Capital	1.000,—		216.860,87
Finalidad 2—SALUD PUBLICA			
Bienes y Servicios	1.037,44		1.037,44
Finalidad 4—INFRAESTRUCTURA VIAL			
Gastos en Personal	49.121,41		
Bienes y Servicios	75.294,66		
Erogaciones de Capital			
Inversion Física: Bienes	5.576,—		
Trabajos Públicos	5.849,—		135.841,07
Finalidad 5—BIENESTAR SOCIAL			
Gastos en Personal	6.751,03		
Bienes y Servicios	2.747,32		
Transferencias Corrientes	2.910,95		
Inversión Financiera: Préstamos	375,—		12.784,30
			366.523,68
Anticipo Jubilación Ordenanza Nº 76	1.176,—		
Reparación Hospital y Centro Profilaxis	36.623,09		
Devolución de Impuestos	164,40		37.963,49
			404.487,17
Banco Provincia Bs. As. Rec. Ordinarios			
Depósitos realizados	190.211,47		
Banco Provincia Bs. As. Fondo Caminos			
Depósitos realizados	135.896,87		
Banco Provincia Bs. As. Particip Fiscales			
Transferencias recibidas	52.602,88		
Banco Provincia Bs. As. Rep. Hospital y Centro de Profilaxis			
Banco Pcia Bs As Barrio Obrero-Villa Maipú			
Depósitos realizados	8,55		378.719,77
Saldo al Próximo Trimestre:			
CAJA.			9.435,27
			792.642,21

NILDA B. D. de CASTRO
Tesorera

ANTONIA W. de PELIZZA
Contadora

JUAN T. NIELSEN
Secretario General

CARLOS M. LOSTRA
Intendente Municipal

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aun originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

EL ERIAL

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS

Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones

Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fábey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-208

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schilman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-048

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú

French 2636 — Buenos Aires

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

$ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

Vivero "Los Naranjos"

de LUIS ANGEL RAMELLINI

Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

Almendro, Cerezo, Damasco, Pelón, Granados, 1° tamaño c/u.	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Fescata, Olivos, Tilos, Yucas, 2°	« 500—
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 250—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250—
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmin Fortunsy, Jazmin del País 2°	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

Gomería

Vulcanización de cámeras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

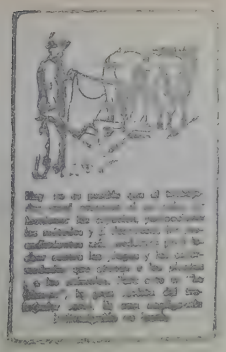
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 636



BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

Madero 734 — Maipú

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Dia del Niño

1° de AGOSTO

Casa MENDIOLA

Gran Surtido de Juguetes para hacer feliz a sus hijos

Muñecas que hablan y muñecas al mas bajo precio
Equipos de Futbol completo: camisetas, botines, medias y pantalones. Gran variedad de juguetes importados

Señor Cliente no olvide que al comprar en Casa Mendiola los niños pobres se beneficiarán

Porque esta Casa destinará el 10 o/o de las ventas de juguetes para ser repartidos el dia 1° de Agosto en la emisora L. U. 30.

Gomeros, Pilandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANAHI"

MADERO 640 — T. E. 21-334

Año LXIX Nº 19339 — MAIPU, JUEVES 29 DE JULIO DE 1971 — Nº. 1.046.348

Director:
LUDOVICO M. FILLEAUDEAU
Sarmiento 257
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Importante reunión para tratar la clausura del Matadero Municipal de Maipú

Llevados por la inquietud de sumar esfuerzos para lograr que se deje sin efecto, por parte de la Junta Sanitaria Provincial, la arbitraria medida de clausurar el Matadero Municipal de Maipú, se reunieron anoche en el local de la Cámara de Comercio é Industria de Maipú, representaciones de esa entidad, de la Cooperativa Agrícola, Ganadera é Industrial, del Centro de Carniceros, de firmas martilleras, como así también representantes de la prensa, productores, etc., quienes realizaron un cambio de ideas con el propósito de efectuar un amplio movimiento público con intervención de la prensa, radio y televisión para hacer conocer, en profundidad, a las autoridades competentes el desagrado que ha provocado en Maipú una medida tan fuera de lugar é injusta como resultó la clausura del Matadero Municipal, el cual había merecido de funcionarios estatales, que recientemente lo visitaron, elogiosos comentarios por las condiciones en que se desenvolvía la tarea, higiene, etc. y además que él fué construído con el asesoramiento técnico de organismos provinciales que le dieron el visto bueno para su funcionamiento.

Gran asamblea de fuerzas vivas el sábado 31

En la reunión citada quedó concretado realizar el sábado próximo, a las 10 horas, una gran asamblea de fuerzas vivas y vecinos "por el abastecimiento de carne en Maipú y su zona de influencia", la que se efectuará en el local de la Asociación Rural de Maipú y para la cual se cursarán invitaciones a la prensa zonal y radio y televisión para lograr así reflejar el estado de conciencia pública por esta arbitraria resolución que afecta a todo el vecindario y lesiona importantes intereses de la comunidad.

DEPORTES

Campeonato Nacional de Tiro Escolar

Se lleva a conocimiento del alumnado de todas las escuelas de esta ciudad que posiblemente el 8 de Agosto próximo se desarrollará en el Polígono de Tiro local, un concurso de tiro escolar, donde se seleccionará a los representantes que intervendrán en un Campeonato Nacional.

Podrán participar 3 alumnos (argentinos o naturalizados) designados por el Instructor, Director o Rector de cada Colegio, y que hayan cumplido como mínimo cuatro ejercicios preparatorios de tiro.

Entre los importantes premios figuran: Mimeógrafos y material didáctico para el Instituto; proyectores de películas; proyectores de diapositivas; elementos de fútbol y voleibol; elementos de gimnasia; becas; órdenes de compra; viajes de estudio y turismo; carabinas 22; relojes, etc.

Para cualquier consulta o inscripción los interesados deberán dirigirse al stand de tiro local, donde se informará al respecto.

Se dispondrán medidas para reinstalar la Legislatura y Concejos Deliberantes

El Poder Ejecutivo provincial dictó ayer un decreto destinado a instrumentar las instrucciones contenidas en la ley nacional 19.040, sobre integración de los partidos políticos y las directivas que, en consecuencia de ese instrumento legal, impartiera el ministerio del Interior. Establece el decreto dictado ayer, que por el ministerio de Gobierno se dispondrán las medidas conducentes a lograr gradual y progresivamente, la oportuna instalación y funcionamiento de la Legislatura y de los concejos deliberantes municipales.

Para el cumplimiento de ese cometido, se designará un delegado ministerial que deberá presentar un informe referido a la Legislatura dentro de un término de 30 días de producida su designación.

Para promover la instalación de los concejos deliberantes, el ministro de Gobierno propondrá al Poder Ejecutivo las directivas pertinentes a impartir a los intendentes municipales.

Medidos para combatir el alza de precios

Considerará mañana el gobierno nacional

Buenos Aires — Mañana se reunirá el gabinete nacional presidido por el Gral. Lanusse para considerar una serie de medidas tendientes a combatir el alza del costo de la vida, estimándose que algunas de ellas serán de gran trascendencia

Congreso de la CARBAP

Se inició hoy en la Capital Federal el Congreso de la Confederación de Asociaciones Rurales de Buenos Aires y La Pampa que debe tratar importantes asuntos de gran interés para el desarrollo de la actividad agropecuaria del país.

En representación de la Asociación Rural de Maipú estarán presentes los Sres. Eduardo Menchaca, Aníbal Etcheret y Saul Ibargurengoitia.

Asesinaron a un ex-Jefe de Policía de Córdoba

CORDOBA — Hoy, en circunstancias que el Mayor (R) Julio Sammartino, ex-Jefe de Policía de Córdoba y actual Director de la Penitenciaría, se disponía a penetrar en su domicilio, fué baleado desde un automóvil Fiat 1600, recibiendo 9 disparos que le provocaron la muerte. La policía efectuó varias detenciones de presuntos implicados en el hecho, en el que se cree intervinieron elementos extremistas.

Medidas de emergencia agropecuaria

Buenos Aires — Bajo la presidencia del ministro de Agricultura y Ganadería, Antonio Di Rocco, se reunió el comité de emergencia agropecuaria, para considerar problemas que afectan a sectores de la provincia de Buenos Aires y del sur del país a raíz de fenómenos climáticos. Según se informó posteriormente, se han adoptado diversas medidas tendientes a buscar soluciones a esos problemas, medidas que se darán a conocer a la brevedad.

El Inmobiliario Adicional de 1970

Podrá pagarse hasta mañana

Vencerá mañana el plazo para el pago del impuesto inmobiliario adicional de 1970 Los interesados que aún no hayan recibido por correo la pertinente documentación podrán concurrir a las oficinas de la dirección Recaudación, pudiéndose abonar el tributo en cualquiera de las sucursales del Banco de la Provincia.

En cuanto al inmobiliario básico por el año actual, el lunes próximo vencerán las partidas terminadas en 0 y en 1.

LOTERIA DE HOY

PROVINCIA

Con $ 210.000 (ley 18.188)

No. 22.625

Con $ 12.000	10,921
Con $ 3.000	32,056
Con $ 1.500	26,507
Con $ 300:	7.252, 25,016 y 29.564.
Con $ 90:	1.631, 6,115, 15.212, 16.151, 19.012, 28.148, 30.732, 31.406, 34 615 y 40.853.

Abogó el Papa por la dignidad y moral del hombre moderno

Castelgandolfo (Italia)— El Papa Paulo VI condenó ayer la moral de la época actual en un discurso que coincide con una campaña emprendida por el Vaticano contra el exhibicionismo exagerado de las modas femeninas. Durante la audiencia general ofrecida en su residencia de verano, el Pontífice habló de "los difundidos medios en que la vida moderna degrada la dignidad del hombre". A continuación citó como ejemplos: "La escasa modestia de las modas femeninas, los espectáculos de frivolidad y pasión, la maligna difusión de la pornografía, la erosión de las sensibilidades morales, el fomento de la sensualidad y la provocativa corrupción de la educación sexual".

Asamblea de la Asociación de Cooperativas Agrarias

Se realiza hoy en la Capital una asamblea de la Asociación de Cooperativas Agrarias, a la que se encuentra afiliada la Cooperativa Agrícola, Ganadera é Industrial de Maipú, en cuya representación asiste a la misma su presidente Sr. Oscar Piergüidi.

Sobreseimiento de Perón

Buenos Aires — El fiscal de la Cámara del Crimen, Dr. Mariano Cúneo Liberano, desistió de la apelación ante la Corte Suprema del fallo de la sala IV por la que se declaró prescripta la acción penal contra Juan Domingo Perón, por el delito de estupro.

HIPICAS

Polla en el paraje "El Chajá"

La Cooperadora de la Escuela Nº 5 «San Simón» realizará el domingo 1º de Agosto próximo en el paraje «El Chajá» una importante polla, interviniendo:

«La Pelirroja», de Carlos Hernandez (h.).

«El Pampero», de Gerónimo Soria.

«El Chiquito», de Nestor Onetto.

Distancia: 300 metros a largar de parado. Premio $ 150,000 m/n.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy de Poliamida, muy gruesas. Todos los números y colorido. A solo $ 19,90

Hermoso Pantalón en tela con Acrocel MUY BARATO $ 45,90

Enteritos para niños Stretch Tramado PARA VESTIR $ 16,90

Camisas para trabajo Muy fuertes, tipo Grafa AL INCREIBLE PRECIO DE $ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 620, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados

500 VACUNOS

Incluso **20 Toros A. Angus**
de Cabaña «Las Margaritas», de Luis Saiz

Primer Laboratorio de Lentes
de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 11 de AGOSTO, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 — MAIPU

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Oleosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional: Dr. Manuel L. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodríguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas
Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 31 de Julio de las 8 horas
Alergista
Dr. Sambartolomé
día 20 de Agosto
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Durante el mes de Agosto no atenderá. Reanudará en Setiembre

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140

Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 593 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1766
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 15 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-126

Sociales

COLECTA PARA «ALPI»

El próximo 1º de Agosto ALPI [illegible] su tradicional colecta [illegible]. Parte de lo que recaude será para la adquisición de una silla ortopédica, muletas, bastones, etc. para tener en [illegible] por si alguien necesitara y [illegible] pedirla a ALPI.

AGRADECIMIENTO

Los familiares del que en vida fuera Pedro I. Romay agradecen a [illegible] que asistieron a su velatorio y sepelio y que en una ú otra forma le hicieron llegar sus condolencias.

ENLACE

El 6 de Agosto próximo será consagrado en ésta el enlace de la Sta. María Noemí Luna con el joven Oscar G. Fuentes.

Vilma Susana Gonzalez

Judicial en Maipú el 7 de Agosto 1971, a las 15 hs.

De acuerdo al siguiente
EDICTO JUDICIAL

Juez Civil Dr. CARLOS EDUARDO SPINELLI, Juzgado Civil y Comercial Nº 2, Secretaría Nº 3, Departamento Judicial Mar del Plata. Hace saber por tres días que la martillera VILMA SUSANA GONZALEZ, Reg. 1125 C. Mart. Dep. Mar del Plata, rematará el día 7 de agosto de 1971 a las 15 horas sobre la misma UNA FINCA ubicada en la ciudad de Maipú, Partido del mismo nombre, Pcia. de Buenos Aires, con frente a la Plaza San Martín, con todo lo edificado y demás adherido al suelo que contiene y el terreno propio en que se encuentra edificada que forma parte de los solares QUINCE y OCHO de la manzana «R» «R» (doble mayúscula) con una superficie total de 021,79 mts. cds. NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. I; Sec. A; manz. 24; parc. 10 y 11. Ctas. Ctes. 1091 y 4545. AL CONTADO y MEJOR POSTOR. BASE DE VENTA $ 54.900,05 ley 18.188. Estado de ocupación: Salón de OPTICA con entrada por Belgrano 566 locado a CARLOS CHIARAMONDIA mediante alquiler mensual de $ 207 ley 18.188 contrato que vence agosto 1971. Atelier con entrada por Belgrano 564 locado a ALBERTO MUICEY mediante alquiler mensual de $ 200 ley 18.188. Resto ocupado por padres demandados en forma gratuita y con permiso de éstos. Seña 10 %. Comisión 3 % a cargo ambas partes. 1 °/₀₀ art. 05 apart. a LEY 7021 y 38 inc. b. LEY 7014. VENTA DECRETADA EN AUTOS: «LOPEZ EDGARDO A. c/ MASMUT JOSE M. Y OTRA s/EJECUCION HIPOTECARIA», expte. 38401-Nº 21446-B-año 1970 de trámite ante juzgado Civil y Comercial Nº 2, Secretaría Nº 3, Departamento Judicial de Mar del Plata, Mar del Plata, Julio 23 de 1971.— *Jorge Simón Isacch*, Secretario.

v30/7

Se alquila SALON con baño a 70 mts. de la plaza. Tratar: Belgrano 633.
v/30

Señora...
No tire sus vidrios, botellas y huesos
Llame a Casa Gisondo
QUE SE LOS COMPRA
Teléfono 21-157

BULLRICH

Rematará

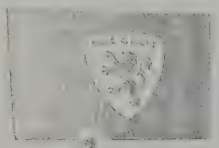
EN MAIPU

El Viernes 13 de Agosto

1000 VACUNOS

Gordo, conserva, terneros destete y vacas con cría

20 CERDOS gordos



SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 & H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schijman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
ARQUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

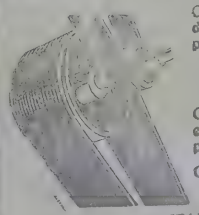
Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aun originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

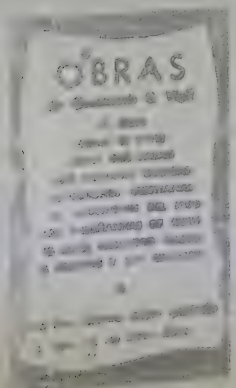
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

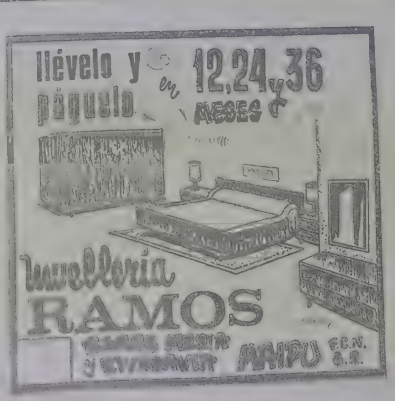
Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 3-0534 - 3-8945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151





Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Sun-Lon

Pidala en Farmacias

Fierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a

$ 8 m/n. el kilo

A $ 8.000 la tonelada

Se retira a domicilio

Compro Botellas

Casa Gisondo

Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Gomeria

Vulcanización de cámeras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de pintas.

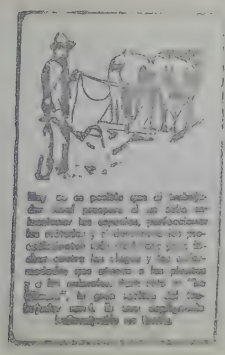
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 636



Hay que ser posible que el trabajador rural prepare él mismo sus herramientas las agudice, perfeccione las mejore, y hasta construya los rudimentarios elementos que necesita para llevar a cabo sus labores y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Todo esto en "La Bullrich", la gran ayuda del trabajador rural. El solo explorando Latinoamérica se lleva.

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores o Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para
Colocación de Capitales a Corto y
Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 T. E. 21-246 MAIPU

Imprenta La Voz

Participaciones de enlace, papelas, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALIA"

MADERO 640 T. E. 21-334

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 1424

Belgrano 328 Maipú — French 2636 Buenos Aires

Vivero "Los Naranjos"

de LUIS ANGEL RAMELLINI

Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

Almendro, Cerezo, Damasco, Pelón, Granados, 1c tamaño c/u.	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Fescata, Olivos, Tilos, Yucas, 2°	« 500—
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 250—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250—
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmin Fortuney, Jazmin del Pais 2°	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 Maipú

Dia del Niño

1° de AGOSTO

Casa MENDIOLA

Gran Surtido de Juguetes para hacer feliz a sus hijos

Muñecas que hablan y muñecas al mas bajo precio
Equipos de Futbol completo: camisetas, botines, medias y pantalones. Gran variedad de juguetes importados

Señor Cliente no olvide que al comprar en Casa Mendiola los niños pobres se beneficiarán

Porque esta Casa destinará el 10 o/o de las ventas de juguetes para ser repartidos el dia 1° de Agosto en la emisora L. U. 30.

Año LXIX Nº 19340 MAIPU, VIERNES 30 DE JULIO DE 1971 Registro Propiedad Intelectual Nº 1.046.348

Director:
LUDOVICO M FILLEAUBEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001—MAIPU

LA VOZ

Franqueo Concedido
Concesión Nº 630

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

La asamblea de mañana sábado pro-levantamiento de la clausura de los Mataderos

El movimiento de resistencia iniciado días pasados en nuestro pueblo —no bien conocida la clausura del Matadero Municipal de Maipú—, para obtener sea dejada sin efecto dicha orden de clausura y que ha movilizado un amplio grupo de nuestras entidades representativas y vecindario ante tan arbitraria medida gubernamental, ha logrado atraer la adhesión de importantes organismos de Mar del Plata, Dolores, Gral. Madariaga y otras localidades que han anunciado que se encontrarán presentes en la gran asamblea a realizarse mañana a las 10 horas, en el local feria de la Asociación Rural de Maipú, para expresar su apoyo y unir esfuerzos para iniciar una gran campaña en toda la Provincia para obtener de las autoridades la suspensión de la medida, que conduce inexorablemente a la desaparición de los mataderos, muchos de ellos municipales, que faenan para los consumos locales.

La asamblea que se realizará mañana en Maipú —y que ya ha merecido amplia difusión periodística, radial y televisiva—, ha de ser una expresiva demostración del sentimiento unánime local y regional contrario a una resolución estatal que afecta y provoca una deformación en la economía de cada pueblo.

La Cámara de Comercio é Industria de Maipú invita al cierre del comercio

La Cámara de Comercio é Industria de Maipú, por pedido de la «Comisión Asamblea pro funcionamiento del Matadero pre existente», hoy se reunió en sesión extraordinaria, resolviendo adherirse a los actos programados por la Comisión respectiva y solicitando a todo el comercio el cierre a las 10 horas del día de mañana, en apoyo de la reapertura del Matadero local.

Gestiones de la Asociación Rural de Maipú

A raíz de la clausura del Matadero Municipal, la Asociación Rural de Maipú por intermedio de su Presidente Sr. Eduardo Menchaca se entrevistó en Buenos Aires con el delegado ante la CARBAP, Dr. Manuel Ortiz Basualdo, para interiorizarlo del problema. De inmediato el Dr. Ortiz Basualdo consiguió una audiencia con el Ministro de Agricultura y Ganadería Sr. Antonio Di Rocco, haciéndole presente la inquietud de la población de Maipú. El Sr. Ministro le comunicó que la medida emanaba directamente del Gobernador de la Provincia de Buenos Aires, brigadier Rivara, en consecuencia habrá que esperar la tramitación oficial, pero que sugería mientras tanto que los frigoríficos clausurados trataran de solucionar lo antes posible las dificultades motivo de la clausura y que personalmente se ocuparía de la revisión de la medida.

Facilidades para los productores rurales

El Banco de la Nación informó ayer una serie de medidas de apoyo crediticio.

Entre las mismas elevó del 70 al 90 % del valor, el monto de los créditos que concede para la compra de reproductores adquiridos en exposiciones ganaderas.

También dispuso acordar facilidades a los productores de la provincia de Bs. Aires perjudicados por el exceso de lluvias.

Farmacia de turno

Mañana y el domingo próximo permanecerá abierta, atendiendo el turno correspondiente, la Farmacia «Schijman» y en la próxima semana atenderá el servicio nocturno.

Agradeciendo

Jorge M. Casado y Sra. hacen llegar por este medio, el más profundo agradecimiento a sus vecinos, al Cuerpo de Bomberos Voluntarios de Maipú y a todas aquellas personas que de una ú otra forma colaboraron tan abnegadamente en la extinción del incendio ocurrido días pasados en su domicilio, como así también agradecen todas las muestras de solidaridad y afecto que han recibido.

Lotería de Montevideo

1er. premio No. 6.261

2º premio, 15.598; 3º, 4.538; 4º, 2.661; 5º, 11.876; 6º, 16.676; 7º, 12.327; 8º, 11.357; 9º, 11.294; 10º, 10.167.

Exigencias de tiro para ciudadanos clase 1951

El Comando en Jefe del Ejército dispuso comunicar a los ciudadanos de la clase 1951 que oportunamente resulten "excedentes por número bajo", como requisito indispensable para que se les firme la Libreta de Enrolamiento deberán presentar el certificado con el que acrediten haber satisfecho las condiciones de tiro establecidas.

En consecuencia, y a pesar de que no puede aún determinarse para dicha clase quienes serán considerados excedentes, se recomienda a los ciudadanos con número de sorteo inferior al 300 la necesidad de cumplir dichas condiciones de tiro durante el corte. año, a fin de evitar oportunamente los inconvenientes derivados del hecho de tener sin firmar la Libreta de Enrolamiento.

Información municipal

En la corriente semana, Raúl H. Berro, Jefe de la División Licencias de Conductor, dependiente del Registro Provincial de las Personas, inspeccionó la Sección de Licencias de Conductor, dependiente a su vez de la Sección Contabilidad, encontrando todo lo requerido en perfectas condiciones.

Se recomienda al vecindario controlar la higiene correspondiente en botellas de leche para el consumo, dado que se ha expendido en nuestra ciudad leche en malas condiciones de higiene. Cualquier anormalidad al respecto se ruega comunicar a la Sección de Inspección General de la Municipalidad.

La Biblioteca Municipal «Juan J. Elizondo» insiste una vez más a los lectores tengan a bien pasar a devolver o renovar sus libros en término, a efectos de una rápida y eficiente reorganización por parte del personal a su cargo.

LOTERIA DE HOY

NACIONAL

Con $ 180.000 (ley 18.188)

No. 25.261

Con $ 12.000 18.181
Con $ 6.000 7.690
Con $ 3.000 33.429
Con $ 1.200: 9.538 y 43.695
Con $ 600: 6.726, 14.772, 16.285 y 32.261.
Con $ 240: 8.639, 9.042, 9.965, 10.183, 15.482, 28.127, 28.406, 33.190, 35.433, 39.040 y 45.396.

DEPORTES

Mañana: Revancha de Argentina y Brasil

En el estadio de River Plate se jugará mañana, a las 15.30, la sensacional revancha por la Copa Roca entre los seleccionados de Argentina y Brasil, cuyo primer match jugado el miercoles ppdo. finalizó empatado en 1 gol y de haber un empate también mañana, se jugarán 30 minutos más.

Pizzutti anunció que la alineación argentina sea posiblemente igual al anterior cotejo, estando a la espera del dictamen médico.

El match será televisado por Canal 8, de Mar del Plata.

Sortean hoy el fixture del torneo Regional

Hoy se realizará el sorteo por el Campeonato Regional, que ha de clasificar a los 7 equipos restantes que intervendrán en el Campeonato Nacional, en el que ya ganaron su lugar Kimberley, de Mar del Plata; Gimnasia y Esgrima, de Mendoza; Belgrano, de Córdoba y un conjunto tucumano entre Central Norte, Atlético y San Martín.

Las zonas quedaron establecidas de esta manera: una con Entre Ríos, Misiones y Corrientes; otra con Posadas, Chaco y Santa Fé; en otra Mendoza, Neuquén y La Pampa; otra con San Luis, San Juan, S del Estero y La Rioja; en otra participarán Jujuy, Salta y Catamarca y otra con Chubut, Santa Cruz y Río Negro. Además intervendrán los vencedores de las zonas Norte, Sur, Este y Oeste de Buenos Aires.

En la zona Este, en la que intervino Independiente de Maipú, deben definir al ganador Estrella de Berisso, de la Liga Platense y Ever Ready, de Dolores.

Probablemente este certamen se inicie el domingo 8 de agosto, a la zona mesopotámica, en fecha a determinar, y oportunamente se extenderá a todas las regiones del país.

Nueva devaluación del peso

Buenos Aires— A partir de hoy el peso sufrirá una nueva devaluación. El dólar será cotizado a 4,70 pesos ley. La anterior cotización era de $ 4,40.

Tren-Automotores

Buenos Aires— La Empresa Ferrocarriles Argentinos anunció que próximamente pondrá en funcionamiento un servicio integral de trenes de larga distancia combinado con automotores. Según agregó, el sistema se iniciará con las líneas de la región nordeste, que sirven

Centro de Analistas Clínicos

El Centro de Analistas Clínicos, IX Distrito, realizará mañana, a las 16, en sus dependencias de calle San Luis 1978, 4º B., Mar del Plata, un curso teórico de «Actualización en Endocrinología», en el que disertarán el profesor Dr. Juan Reforzo Membrives y el Dr. Carlos L. Enriori.

Concurrirá especialmente invitado el profesional de éste Dr. Valentín Schijman.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Pinto 639, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados

500 VACUNOS

Incluso 20 Toros A. Angus
de Cabaña «Las Margaritas», de Luis Saiz

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondía
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 11 de AGOSTO, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 — MAIPU

Ganele al frío comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindana
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Sr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú
VISITAS DE ESPECIALISTAS
Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas
Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 31 de Julio de las 8 horas
Alergista
Dr. Sambartolomé
día 20 de Agosto
Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Durante el mes de Agosto no atenderá. Reanudará en Setiembre

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI

Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 599 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini
Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1706
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 340 — T. E. 21-120

- Sociales -

¡CHICOS!

Los esperamos en el gran baile infantil del domingo 1º de agosto en el Club Atlético, a partir de las 17 horas. Habrá entretenimientos y premios.—*Bachilleres 71 de la Escuela Nacional Normal.*

DIA DEL NIÑO EN NUESTRA PARROQUIA

El domingo 1º de agosto a las 10 horas se celebrará la Misa por todos los niños de nuestra ciudad.

Al finalizar la misma se realizarán juegos de competencia infantil con la participación de los niños de las escuelas primarias del distrito, organizados los festejos por el Grupo Scout y J. E. C.

Dr. CARO

Mañana, a partir de las 8, atenderá en el Sanatorio Maipu el Dr. Luis María Caro, especialista en ortodoncia.

Vilma Susana Gonzalez

Judicial en Maipú el 7 de Agosto 1971, a las 15 hs.

De acuerdo al siguiente
EDICTO JUDICIAL

Juez Civil Dr. CARLOS EDUARDO SPINELLI, Juzgado Civil y Comercial Nº 2, Secretaría Nº 3, Departamento Judicial Mar del Plata. Hace saber por tres días que la martillera VILMA SUSANA GONZALEZ, Reg. 1125 C. Mart. Dep. Mar del Plata, rematará el día 7 de agosto de 1971 a las 15 horas sobre la misma UNA FINCA ubicada en la ciudad de Maipú, Partido del mismo nombre, Pcia. de Buenos Aires, con frente a la Plaza San Martín, con todo lo edificado y demás adherido al suelo que contiene y el terreno propio en que se encuentra edificada que forma parte de los solares QUINCE y OCHO de la manzana «R» «R» (doble mayúscula) con una superficie total de 021,79 mts. cds. NOMENCLATURA CATASTRAL: Circ. I; Sec. A; manz. 44; parc. 10 y 11. Ctas. Ctes. 1091 y 4545. AL CONTADO y MEJOR POSTOR. BASE DE VENTA $ 54.900,65 ley 18.188. Estado de ocupación: Salón de OPTICA con entrada por Belgrano 566 locado a CARLOS CHIARAMONDIA mediante alquiler mensual de $ 207 ley 18.188 contrato que vence agosto 1971. Atelier con entrada por Belgrano 504 locado a ALBERTO MUICEY mediante alquiler mensual de $ 200 ley 18.188. Resto ocupado por padres demandados en forma gratuita y con permiso de éstos. Seña 10 %. Comisión 3 % a cargo ambas partes. 1 °/₀₀ art. 05 apart. a LEY 7021 y 38 inc. b. LEY 7014. VENTA DECRETADA EN AUTOS: «LOPEZ EDGARDO A. c/ MASMUT JOSE M. Y OTRA s/EJECUCION HIPOTECARIA», expte. 38457-Nº 21440-B-año 1970 de trámite ante Juzgado Civil y Comercial Nº 2, Secretaría Nº 3, Departamento Judicial de Mar del Plata. Mar del Plata, Julio 23 de 1971.—*Jorge Simón Isacch*, Secretario.

v30/7

Se alquila SALON con baño a 70 mts. de la plaza. Tratar: Belgrano 633. v/30

Señora...
No tire sus vidrios, botellas y huesos
Llame a Casa Gisondo
QUE SE LOS COMPRA
Teléfono 21-157

Tiña su ropa con
"ANILINAS FEDERAL"
El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda
Tiñe tambien Streech y Ban-Lon
Pídala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO
AGRIMENSOR NACIONAL
Matric. 17224
Belgrano 328 — Maipú
French 2630 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:
LA EDUCACION DEL HIJO
POR CONSTANCIO C. VIGIL

BULLRICH
AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.
Ofrece Planes para:
Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes
....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y preveer el futuro.

Vivero "Los Naranjos"
de LUIS ANGEL RAMELLINI
Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

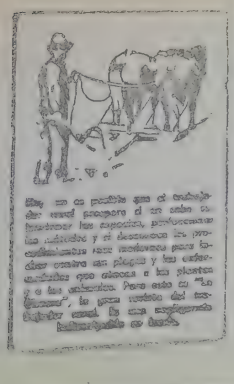
Almendro, Cerezo, Damasco, Pelón, Granados, 1° tamaño c/u.	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Fescata, Olivos, Tilos, Yucas, 2°	« 500—
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 250—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250—
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmin Fortuney, Jazmin del Pais 2°	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cinerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL

Gomería
Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.
ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.
SOLDADURA AUTOGENA.
Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.
LUIS H. FILLEAUDEAU
JULIAN LYNCH 615

BULLRICH
S. A. DE INVERSIONES
Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión
Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses
Infórmese en Nuestra Agencia
MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

Equipo para Fumigación Aérea
Juan E. Sigena
CEREALES
Madero 734 — Maipú



Imprenta La Voz
Participaciones de enlace, papelea, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo

Día del Niño
1° de AGOSTO
Casa MENDIOLA
Gran Surtido de Juguetes para hacer feliz a sus hijos
Muñecas que hablan y muñecas al mas bajo precio
Equipos de Futbol completo: camisetas, botines, medias y pantalones. Gran variedad de juguetes importados
Señor Cliente no olvide que al comprar en Casa Mendiola los niños pobres se beneficiarán
Porque esta Casa destinará el 10 o/o de las ventas de juguetes para ser repartidos el dia 1° de Agosto en la emisora L. U. 30.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas
Gran variedad de Semillas Importadas
Finos Articulos para Regalos
Todo esto lo encontrará en:
FLORERIA "ANALIA"
MADERO 640 — T. E. 21-334

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 13 de Agosto

1000 VACUNOS

Gordo, conserva, terneros destete y vacas con cría

20 CERDOS gordos

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 6 H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moschini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1307—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-681

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-268

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Schtjman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-046

Reparación

De Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
AROUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En *Maipú*: Sr. Alberto Carrano
En *Mar del Plata*, Mitre 2832, T. E. 2-4897

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

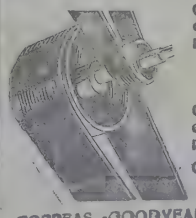
$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.
Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales. Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

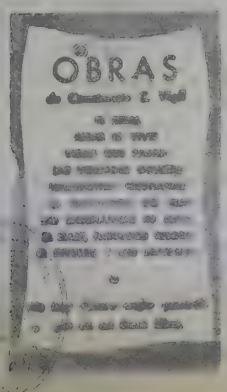
CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 2-6534 - 3-8945 y 3-3316 — MAR DEL PLATA

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151



Año LXIX Nº 19341 — MAIPU, SABADO 31 DE JULIO DE 1971 — Registro Propiedad Intelectual Nº. 1.040.248

Director:
LUDOVICO M FILLEAUDEAU
Sarmiento 357
T. E. 21-001— MAIPU

LA VOZ

DIARIO DE LA TARDE — Fundado el 3 de Setiembre de 1902

Tarifa Reducida
Concesión Nº 639

Se realizó la asamblea pública pro-reapertura de los mataderos

Se realizó hoy, en el Club Independiente, la asamblea pública organizada por la Comisión «Pro-levantamiento de la clausura de los mataderos», contando dicho acto con numerosa afluencia de entidades representativas de ésta y la zona y gran concurrencia de vecinos.

Abrió el acto en nombre de la comisión organizadora el Ing. Dudley Gonzalez, quien hizo una mesurada relación del problema en todas sus instancias. Luego hicieron uso de la palabra varios oradores, quienes se extendieron sobre el problema, siendo unánimes las expresiones vertidas en el sentido de reclamar se deje sin efecto la medida aplicada a 19 mataderos, incluso el de Maipú.

En nuestra próxima edición daremos a conocer las decisiones resueltas.

Promulgóse una ley sobre medicamentos

Buenos Aires— En el ministerio de Bienestar Social se dió a conocer anoche la ley 19.152, por la cual se imponen rebajas del 40 por ciento a medicamentos, los cuales serán expendidos bajo receta médica. La medida alcanza a 260 especialidades. A los precios resultantes de las mencionadas rebajas se les efectuará otro 5 por ciento de descuento, el que estará a cargo de farmacias y droguerías. La lista de los productos —que abarca la atención completa de la salud de la población— se dará a conocer el próximo lunes.

Viviendas en Tandil

Ofrece el Banco Hipotecario Nacional

En la sucursal Tandil del Banco Hipotecario Nacional se ofrecen 48 viviendas individuales a construirse en esa ciudad por aplicación del Plan VEA.

Los precios básicos son: para las casas habitación de 2 dormitorios $ ley 34.883,34; para las de 3 dormitorios $ 44.308,57 y para las de 4 $ 52.744,58. Todas contarán además con estar-comedor y dependencias.

Los pagos para amortización de los préstamos, deberán efectuarse íntegramente en cuotas mensuales de $ 88,53; $ 112,48 y $ 133,87, respectivamente.

La recepción de las solicitudes estará abierta desde el 2 hasta el 6 de agosto próximo en la referida filial para todo interesado que al momento de su presentación tenga Cuenta de Ahorro en ese Banco.

Farmacia de turno

Hoy sábado y mañana domingo permanecerá abierta, atendiendo el turno correspondiente, la Farmacia «Schijman» y en la próxima semana atenderá el servicio nocturno.

Préstamos

El Banco Nacional de Desarrollo puso en vigencia un régimen crediticio de apoyo para las pequeñas y medianas empresas industriales del interior del país. Los préstamos se acordarán a los establecimientos cuyo capital contable no exceda de un millón de pesos. Los montos podrán alcanzar hasta el 10% del capital de los beneficiarios, con un interés del 16% anual.

Jaqueando al cáncer

PRAGA — En el curso del mes próximo se llevará a cabo en Checoslovaquia una importante reunión científica mundial en la cual será considerado fundamentalmente como tema el cáncer. En su transcurso, el especialista peruano, Dr. Oscar Miró Quesada, dará a conocer el resultado de un nuevo método actualmente en aplicación en su país, que ha permitido prolongar la vida de los enfermos y que mueran finalmente sin dolor.

HIPICAS

Polla en el paraje "El Chajá"

La Cooperadora de la Escuela Nº 5 «San Simón» realizará mañana en el paraje «El Chajá» una importante polla, interviniendo:

«La Pelirroja», de Carlos Hernandez (h.).

«El Pampero», de Gerónimo Soria.

«El Chiquito», de Nestor Onetto.

Distancia: 300 metros a largar de parado. Premio $ 150.000 m/n.

Polla en Gral. Conesa

Interesantes carreras cuadreras habrá mañana en Gral. Conesa.

Por 150.000 pesos correrán en 400 metros a largar de las cintas:

La Picaza, de Leonelli (Maipú)
El Quilito, de Ferrari (Conesa)
El Tordillo, de Moreni (Dolores)

1º de Agosto - DIA DEL NIÑO

Plegaria por el Niño

Colme el Señor de sus bienes a los padres que tienen al hijo en su corazón y en su conciencia, y crece como un rosal a pleno sol sin padecer la dureza de la tierra.

Los que saben que aún así puede morir, y de su muerte hay consuelo, más no lo hay para el dolor de haberlo torturado, que sube cada hora de las entrañas al corazón y del corazón a la boca.

Los que contemplan en su hijo a la patria que renace, a la humanidad futura que se malogra o triunfa. Los que reconocen que es imposible dignificar al niño sin que los propios padres se dignifiquen a sí mismos. Los que embellecen su vida y la vida del hijo con la luz del amor.

Constancio C. Vigil

Convenio entre INTA y el M. de Educación

Entre el Ministerio de Educación de la Provincia y el INTA (Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria) se ha firmado un convenio con el fin de coordinar la acción de ambos organismos para una mejor atención de sus fines específicos en cuanto se refiere a la escuela en su parte rural.

Se entiende que con la acción mancomunada, se logrará la formación de una conciencia pública sobre los problemas que afectan a la vida rural.

Puñado de Noticias

TANDIL—El 10 de Agosto festejará los 25 años de la primera conscripción en esta ciudad la promoción que cumplió su servicio militar en la Base Aérea Militar de Tandil.

—CHASCOMUS—Entre la Municipalidad y el Ministerio de Obras Públicas se suscribió un convenio por 60 millones de pesos m/n. para la prosecución de diversas obras urbanas en el partido.

LOTERIA DE HOY

TUCUMAN

Con $ 200.000 (ley 18.188)

No. 31.062

Con $ 20.000	33.911
Con $ 7.500	7.494
Con $ 4.500	9.894
Con $ 3.500	6.190

Con $ 1.000: 2.863, 14.431, 17.567, 27.985 y 33.825.

DEPORTES

Newbery y Deportivo, en gran encuentro

Jorge Newbery y Deportivo, han sido en los últimos años equipos que han protagonizado en sus enfrentamientos futbolísticos jornadas vibrantes, pero también, justo es decirlo, luchas caballerezcas de las que el público ha salido plenamente conforme.

Mañana les tocará enfrentarse nuevamente completando la primera fecha del Campeonato Oficial de Primera División y no hay duda de que serán actores de un nuevo y lucido encuentro. Así lo esperamos.

El match se iniciará a las 15,30 horas y será dirigido por el referee Osvaldo Peralta.

Preliminar: Como encuentro preliminar, jugarán a las 13,30 las segundas divisiones de los mismos clubes, por el Campeonato de esa categoría.

Entradas: Caballeros $ 150; menores $ 100; damas gratis. El acceso de vehículos al estadio es gratuito.

Empataron nuevamente Argentina y Brasil

Ante un estadio casi colmado que dejó en taquilla 57 millones de pesos, volvieron a empatar esta tarde, esta vez en dos goles por bando, los seleccionados de Argentina y Brasil, tras 120 minutos de un cotejo de gran intensidad y emoción.

Primeros triunfos argentinos en Cali

En los VI Juegos Panamericanos que se iniciaron hoy en Cali (Colombia) y en el que participan más de 3.000 atletas, Argentina obtuvo sus tres primeras medallas de oro al triunfar en remo en cuatro largo con timonel, en dos largo por pareja sin timonel y al vencer en su especialidad el campeón mundial Alberto Demiddi.

—En basquetbol masculino el equipo argentino en su match presentación ganó al de Canadá por 81 a 75.

- Sociales -

COMPROMISO MATRIMONIAL

Hoy quedó formalizado en ésta el compromiso matrimonial de la señorita Beatriz Carrizo con el joven Luis Angel Grieco, celebrándolo con una reunión familiar.

¡CHICOS!

Los esperamos en el gran baile infantil de mañana 1º de agosto en el Club Atlético, a partir de las 17 horas. Habrá entretenimientos y premios.—*Bachilleres 71 de la Escuela Nacional Normal.*

† JOSE POOLI

Falleció en las primeras horas de hoy en ésta, a la edad de 75 años, el antiguo convecino D. José Pooli, quien perteneció al gremio ferroviario, del que se había jubilado.

Sus restos mortales serán inhumados mañana a las 11,15 horas en la necrópolis local.

CUMPLEAÑOS

Mañana cumple un nuevo aniversario de su natalicio la Sra. Mónica F. de Gramigna, que será celebrado en su domicilio en Mar del Plata.

EL AUTO MAS PREMIADO DEL MUNDO

FIAT 128

Está en exhibición en

Pelizza y Varela

Sub-Concesionarios FIAT Autorizado

No son promesas... SINO REALIDADES. Compruébelo Vd. mismo, visitándonos

Camisas Corderoy
de Poliamida, muy gruesas
Todos los números y colorido. A solo
$ 19,90

Hermoso Pantalón
en tela con Acrocel
MUY BARATO
$ 45,90

Enteritos para niños
Stretch Tramado
PARA VESTIR
$ 15,90

Camisas para trabajo
Muy fuertes, tipo Grafa
AL INCREIBLE PRECIO DE
$ 9,90

OFERTAS DE GRANDES TIENDAS CASA GOMEZ

La Agrícola Ganadera S. A.

(De la Cámara Argentina de Martilleros y Consignatarios)
Remates, Comisiones y Consignaciones
Casa Central: Gral. Plata 629, Tandil — Casa de Consignaciones
Piedras 114, Buenos Aires — En MAIPU, Tel. 21-074

En MAIPU el JUEVES 19 de AGOSTO
A las 14.30 horas. En las instalaciones de la Asoc. Rural
Anotados

500 VACUNOS

Incluso 20 Toros A. Angus
de Cabaña «Las Margaritas», de Luis Saiz

Primer Laboratorio de Lentes de CONTACTO PUPILENT

Optica Chiaramondía

José E. Fábregas — Carlos A. Chiaramondia
OPTICOS CONTACTOLOGOS NACIONALES
Miembros de la Sociedad Argentina de Contactología
Atenderán en OPTICA CHIARAMONDIA
El 11 de AGOSTO, a partir de las 9
Reservar turno en Belgrano 566, T. E. 21-708, Maipú.

EGUIBAR & GARCIARENA

Ramos Generales
En la tradicional esquina de:
ALSINA Y RAMOS MEXIA
T. E. 21-022 — MAIPU

Ganele al frio comprando un

ESKABE

En cómodas cuotas en

CASA ROYER

CONCESIONARIO EXCLUSIVO
Madero y Vte. Lopez — T. E. 21-154 — Maipú

Fuerte Sancti Spiritu S.A.I.C.

SARNA

LA SOLUCION
Pasta Cremosa Fuerte
A Base de Lindano
AGRO-VETERINARIA
"Fuerte Sancti Spiritu"
Asesor Profesional Dr. Manuel E. Comesaña
Alsina 243 — Tel. 21-264

ASOCIACION CLINICA QUIRURGICA DE MAIPU
Belgrano y Laprida — T. E. 21-140 — Maipú

VISITAS DE ESPECIALISTAS

Traumatología y ortopedia
Dr. Rodriguez Sanmartino
día 30 de Julio desde las 9 horas

Ortodoncia
Dr. Luis María Caro
Jefe de trabajos prácticos de la F. de Odontología de la Univ. Nac. de La Plata
día 31 de Julio de las 8 horas

Alergista
Dr. Sambartolomé
día 20 de Agosto

Susana Pratti
Fonoaudióloga, problemas de voz, palabra y lenguaje
Durante el mes de Agosto no atenderá. Reanudará en Setiembre

El Departamento Optico
DE LA
Farmacia PARISI
Es dirigido personalmente por el
Optico Ocular Universitario
H. Eduardo Parisi

Próximas Visitas de Médicos Oculistas a esta ciudad
Dr. HORACIO DENTE - 7 de AGOSTO
Dr. EDUARDO DELLACASA - 11 de SETIEMBRE
Atienden en el Sanatorio Maipú, Belgrano y Laprida, Tel. 21-140
Departamento Optico de FARMACIA PARISI
Madero 593 esq. Rivadavia—T. E. 21-030—Maipú

Dr. Norman Baccini

Matrícula Nacional Nº 09674 — Matrícula Provincial Nº 1706
HOMEOPATIA
ATENDERA EN MAIPU EL
Jueves 5 de Agosto
de 9 a 12 y de 13 a 16 horas
Calle Julián Lynch 346 — T. E. 21-120

AGRADECIMIENTO

El personal de la Escuela Nº 10 agradece a Calzados Novel, Casa Weinstock, Sta. Maxwell, Panadería Lamarque, Farmacia Galante y Casa Mendiola por las donaciones efectuadas con motivo del Día del Niño.

Dr. BACCINI

Para el jueves 5 de agosto anuncia su visita profesional el médico homeopático Dr. Norman Baccini, atendiendo en el domicilio calle Julián Lynch 346.

OJO A LA PISTA

«Generalmente, la gente que "vuela" de rabia, siempre hace un mal aterrizaje».— *Will Rogers.*

✝ JOSE POOLI — QEPD — Falleció hoy 31 de Julio de 1971. —Sus hijos é hijo político, su nietita, su hermana y hermano político, sus sobrinos y demás deudos invitan al sepelio de sus restos que se efectuará mañana a las 11.15 horas en la necrópolis local.
Casa mortuoria: Belgrano 640.

Señora...

No tire sus vidrios, botellas y huesos
Llame a Casa Gisondo
QUE SE LOS COMPRA
Teléfono 21-157

ALFREDO AIZPITARTE

Judicial en Gral. Madariaga el 8 de Agosto a las 15 horas

De acuerdo al siguiente
EDICTO JUDICIAL

Juez Civil Doctor Argentino M. Fontana Secretaría 3. Juicio Prassel Aristides Bernardo contra Ostrich Esteban sobre Ejecución de Sentencia. Publicación TRES dias. Hácese saber que Martillero ALFREDO AIZPITARTE venderá en General Madariaga el dia 8 de Agosto de 1971 a las 15 horas sobre la misma una fracción de campo que es parte del denominado «Tio Domingo» señalada en plano especial con el nº 39-19-47 como LOTE CINCO de la Sección A. con una superficie total de 51 hectáreas 73 áreas y 93 centiáreas con linderos y demás circunstancias que resultan del título de propiedad agregados en autos. BASE DE VENTA: Pesos Ley 18.188: 11.413,32. Seña 10 % Comisión 3 %. La fracción de campo se encuentra ocupada por Emilio Papovich 16 hectáreas y posee contrato por 8 hectáreas solamente por el término de 3 años a contar del 1-6-68; por Tomás Buljubasic, 25 hectáreas con contrato por 5 años que vence en 1972 y por Vidak Radonjilch 10 hectáreas por el término de 3 años a contar del 1-7-68. Dias de visitas los lunes, miércoles y viernes de cada semana de 14 a 16 horas. Dolores Julio 21 de 1971. *Leonor de la Colina de Diaz Súnico*, Secretaria.
v3/8

Hierro viejo

COMPRO cualquier cantidad a
$ 8 m/n. el kilo
ó $ 8.000 la tonelada
Se retira a domicilio
Compro Botellas
Casa Gisondo
Sarmiento 280—Tel. 21-157—Maipú

Tiña su ropa con

"ANILINAS FEDERAL"

El negro más negro de todos los negros y 28 colores de moda

Tiñe tambien Streech y Ban-Lon

Pidala en Farmacias

RUGGIERO CURCIO

AGRIMENSOR NACIONAL

Matric. 17224

Belgrano 328 — Maipú

French 2636 — Buenos Aires

EL REGALO IDEAL PARA UNA MADRE:

LA EDUCACION DEL HIJO

POR CONSTANCIO C. VIGIL

BULLRICH

AHORRO Y PRESTAMO RURAL S. A.

Ofrece Planes para:

Compra de Automotores
Venta de Campo
Compra de Campo
Compra de Reproductores e Hacienda
Compra de Maquinarias
Cancelación de Hipotecas Cuanto Antes

....suscriba usted su contrato de Ahorro y Préstamo, ganará más tiempo: el tiempo necesario para producir más, reducir sus costos y prever el futuro.

Gomería

Vulcanización de cámaras y cubiertas. Recauchutaje y recapado de cubiertas de auto y camión y todo trabajo del ramo. Venta de cubiertas usadas. Reparación de llantas.

ANEXO: Taller de Bicicletas, Reparaciones generales, Pinturas, Transformación de cuadros.

SOLDADURA AUTOGENA

Afilación de cuchillos y tijeras—Limpieza y reparación de gasificadores, estufas, cocinas y artefactos a gas de nafta y querosene.

LUIS H. FILLEAUDEAU

JULIAN LYNCH 618

BULLRICH

S. A. DE INVERSIONES

Asesoramiento y Gestión para Colocación de Capitales a Corto y Mediano Plazo sin Gastos y sin Comisión

Consúltenos sin Compromiso sobre Nuestra Tasa de Intereses

Infórmese en Nuestra Agencia

MADERO 390 — T. E. 21-246 — MAIPU

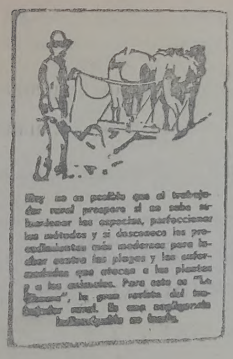
Vivero "Los Naranjos"

de LUIS ANGEL RAMELLINI

Exposición y Ventas: Calle Buenos Aires 992, Dolores

Almendro, Cerezo, Damasco, Pelón, Granados, 1° tamaño c/u.	$ 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 1°	« 200—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 2°	« 300—
Limón, Naranjos, Pomelos, Kinotos, Mandarinos, 3°	« 500—
Duraznos, Ciruelos, Membrillos, Manzanos, 1°	« 150—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas en lata, 1°	« 70—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 2°	« 100—
Cipres Piramidal y C. Lambertianas Pan de Tierra 3°	« 150—
A. Milanoxilon, Aromo Frances en lata 2°	« 100—
Higueras, Lantana, Castaños Nogal, 2°	« 250—
Magnolia, Fescata, Olivos, Tilos, Yucas, 2°	« 500—
Corona de Novia, Santa Rita, Rosa China 3°	« 400—
Helecho Plumoso, Hortensia, Estrella Federal, 2°	« 350—
Rosales Injertos 30 variedades 2°	« 250—
Vides (Parras) 3 variedades 3°	« 250—
Cedros Azul, Cedros Deodara, 3°	« 1000—
Camelias dobles 3 clases en lata 3°	« 800—
Jazmin Fortuney, Jazmin del País 2°	« 500—
Gratahegus 3 variedades en lata 2°	« 80—
Eucaliptus Cluerea en lata 2°	« 80—
Eucaliptus 5 variedades en lata 2°	« 50—
Pinos Insigne en lata 2°	« 70—
Pinos Insigne Pan de Tierra 3°	« 100—
Pinos Insigne Pan de Tierra 4°	« 150—
Acacia Blanca, Alamos 214 y Sauce 1°	« 50—
Alamos 214 con Copa 3°	« 100—
Ligustrinas 1°	« 2—
Ligustrinas Repicadas 3°	« 5—
Tuyas Compactas, Tuyas Enanas 3°	« 200—
Tuyas Aureas, Cipres Arizónica Glauca 3°	« 900—
Estacas Alamos, Sauce y Mimbre especial	« 4—
Protectores para plantas contra las liebres	« 15—

DISPONGO DE OTRAS PLANTAS EN GENERAL



Hoy no es posible que el trabajador rural prospere si no sabe aprovechar las cosechas, perfeccionar los métodos y si desconoce los productos más modernos para luchar contra las plagas y las enfermedades que atacan a las plantas y a los animales. Para esto es "La Chacra", la gran revista del trabajador rural. Es una enciclopedia indispensable en casa.

Equipo para Fumigación Aérea

Juan E. Sigena

CEREALES

Madero 734 — Maipú

Imprenta La Voz

Participaciones de anhcs, papeles, sobres, tarjetas, recibos, membretes y todo trabajo del ramo

Dia del Niño

1° de AGOSTO

Casa MENDIOLA

Gran Surtido de Juguetes para hacer feliz a sus hijos

Muñecas que hablan y muñecas al mas bajo precio

Equipos de Futbol completo: camisetas, botines, medias y pantalones. Gran variedad de juguetes importados

Señor Cliente no olvide que al comprar en Casa Mendiola los niños pobres se beneficiarán

Porque esta Casa destinará el 10 o/o de las ventas de juguetes para ser repartidos el dia 1° de Agosto en la emisora L. U. 30.

Gomeros, Filandros, Crisantemos, Helechos, Sansiberias y otras Plantas

Gran variedad de Semillas Importadas

Finos Articulos para Regalos

Todo esto lo encontrará en:

FLORERIA "ANALID"

MADERO 540 — T. E. 21-334

BULLRICH

Rematará

EN MAIPU

El Viernes 13 de Agosto

1000 VACUNOS

Gordo, conserva, terneros destete y vacas con cría

20 CERDOS capones gordos

SERVICE

PEUGEOT - CITROEN

Mecánica General

Repuestos Legítimos - Auxilio

Lubricentro "Castrol"

Jorge A. Manzo

RUTA 2 6 H. IRIGOYEN — MAIPU

Dr. Antonio J. Moscbini
Doctor en Medicina
Matrícula Nac. 11383
Madero 310—T. E. 21-015—Maipú

Dr. Luis Carlos Giorgi
Doctor en Medicina
Rivadavia 349—Tel. 21-057—Maipú

María Cecilia H. de Calabrese
Partera nacional
Tratamiento obstétrico sin dolor
Atiende Clínica Maipú y Hospital Maipú
Lavalle 1367—Tel. 21-401—Maipú

Dra. Irma L. Weinstock
ODONTOLOGA
Torno de ultravelocidad—Rayos X
Sarmiento 507—T. 21-379—Maipú

Dr. Miguel Angel Zanada
Cirujano - Dentista — Ortodoncia
Torno de ultravelocidad
Prótesis inmediata — Rayos X
Julián Lynch 627—Tel. 21-081

Dr. Horacio A. Fahey
ABOGADO
Alsina 551— Tel. 21-175 y 21-266

Estudio Jurídico Eyras - Monzani
LUCIO R. EYRAS
LEANDRO MONZANI (h.)
Abogados
Vucetich 88—T. 310—Dolores

Martín A. Rappallini
Nélida E. Alza
Escribanos Nacionales
Madero 473 —Tel. 21-019—Maipú

ESCRIBANIA TOGNI
Máximo A. Togni
Escribano Público Nacional
Madero 323—T. E. 21-070—Maipú

Laboratorios "Maipú"
Análisis clínicos é industriales y peritajes
Dr. Valentín Sehtjman
Químico
Lavalle y Laprida—Tel. 21-040

Reparación

de Lavarropas "Eskabe", Antenas T.V. é Instalaciones Eléctricas

Pellegrini 415—Tel. 21-080
Maipú

JORGE L. VOLPE
SARA J. CONCARO
AROUITECTOS
Proyecto y Dirección de Obras
Reformas — Remodelaciones
Informes: En Maipú: Sr. Alberto Carrano
En Mar del Plata, Mitre 2832, T. E. 2-4897

ADALBERTO PAJON
ESCRIBANO PUBLICO
Registro de Contratos No. 3
Atiende diariamente de 8,30 a 12 y de 15,30 a 20 horas
MADERO 225 T. E. 21-151

Fotocopias en el acto

Ante su vista y en 15 segundos obtendrá su pedido.

$ 0.60 ($ 60 m/n.) la hoja

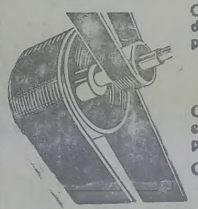
Rapidez, seguridad, economía

Nuevo sistema electrostático, copia todo, aún originales en color, objetos tridimensionales, fotografías, páginas de libros, revistas, etc.

Son inalterables y no se borran con el tiempo.

Madero 473—Tel. 21-019—Maipú

Gomería Baliña S. A.



Correas industriales, Cintas transportadoras y elevadoras. Correas agrícolas para todo tipo de maquinaria o implem. Poleas de hierro todas las medidas

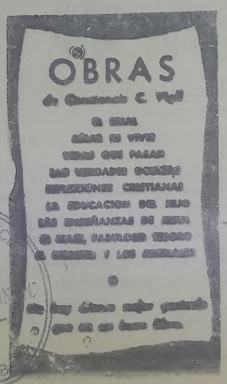
Reformas para rodados de tractores

CUBIERTAS y CAMARAS para coches, camiones y maquinarias agrícolas a los precios más ventajosos de plaza.

Cubiertas especiales para automóviles «MICHELIN» y «CENTURATO»

CORREAS «GOODYEAR» Planas y Multi-V. Consúltenos

Reparación Tren Delantero, Alineación de Direcciones y Balanceo Electrónico de Ruedas para mayor rendimiento de sus neumáticos

Ruedas Deportivas CIMENTAL.
Distribuidores en Mar del Plata y zona.
Precios especiales a Revendedores

— Av. Independencia 2370 y Falucho 3145 —
Tel. 3-0534 - 3-9945 y 3-3315 — MAR DEL PLATA